



**Technikpolitik und  
Standardisierung**

## **Verzeichnis der VDMA-Einheitsblätter** *List of VDMA Specifications*

**2025-06-02**

**VDMA e.V.**  
Lyoner Str. 18  
60528 Frankfurt am Main, Germany  
Telefon +49 69 6603-1341  
E-Mail [sandra.drechsler@vdma.org](mailto:sandra.drechsler@vdma.org)  
Internet [www.vdma.org](http://www.vdma.org)  
Vereinsregister AG Frankfurt/Main, Nr. VR4278

**Technikpolitik und Standardisierung**  
Abteilungsleiterin:  
Dr. Sandra Drechsler

Präsident:  
Bertram Kawlath  
Hauptgeschäftsführer:  
Thilo Brodtmann

## Inhalt / Contents

Seite / Page

|                                                                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet .....</b>                                                              | <b>3</b>   |
| <i>VDMA Specifications sorted by numbers</i>                                                                         |            |
|                                                                                                                      |            |
| <b>VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet .....</b>                                                        | <b>69</b>  |
| <i>VDMA Specifications sorted by subject</i>                                                                         |            |
|                                                                                                                      |            |
| <b>1 Fachbereichsübergreifende Themen / General Subjects.....</b>                                                    | <b>69</b>  |
| <b>2 Abfall- und Recyclingtechnik / Waste Treatment and Recycling.....</b>                                           | <b>69</b>  |
| <b>3 Antriebstechnik / Power Transmission Engineering .....</b>                                                      | <b>69</b>  |
| <b>4 Armaturen / Valves and Fittings .....</b>                                                                       | <b>71</b>  |
| <b>5 Aufzüge und Fahrstufen / Lifts and Escalators .....</b>                                                         | <b>71</b>  |
| <b>6 Automation + Management für Haus + Gebäude / Building Control and Management .....</b>                          | <b>73</b>  |
| <b>7 Baumaschinen und Baustoffanlagen / Construction Equipment and Building Material Machines .....</b>              | <b>74</b>  |
| <b>8 Bekleidungs- und Ledertechnik / Garment and Leather Technology .....</b>                                        | <b>75</b>  |
| <b>9 Bergbau / Mining.....</b>                                                                                       | <b>76</b>  |
| <b>10 Bioenergie / Bioenergy .....</b>                                                                               | <b>77</b>  |
| <b>11 Druck- und Papiertechnik / Printing &amp; Paper Technology .....</b>                                           | <b>77</b>  |
| <b>12 Elektrische Automation / Electrical Automation .....</b>                                                       | <b>78</b>  |
| <b>13 Fluidtechnik / Fluid Power.....</b>                                                                            | <b>78</b>  |
| <b>14 Fördertechnik und Intralogistik / Materials Handling and Intralogistics .....</b>                              | <b>83</b>  |
| <b>15 Gießereimaschinen / Foundry Machinery .....</b>                                                                | <b>83</b>  |
| <b>16 Holzbearbeitungsmaschinen / Woodworking Machinery.....</b>                                                     | <b>85</b>  |
| <b>17 Industrie 4.0 / Industry 4.0.....</b>                                                                          | <b>86</b>  |
| <b>18 Informatik / Informatics .....</b>                                                                             | <b>93</b>  |
| <b>19 Instandhaltung Gebäudetechnik / Maintenance Building Technology.....</b>                                       | <b>95</b>  |
| <b>20 Kälte- und Wärmepumpentechnik / Refrigeration and Heat Pump Technology .....</b>                               | <b>100</b> |
| <b>21 Klima- und Lüftungstechnik / Air Conditioning and Ventilation Technology .....</b>                             | <b>107</b> |
| <b>22 Kompressoren, Druckluft- und Vakuumtechnik / Compressors, Compressed Air and Vacuum Technology .....</b>       | <b>107</b> |
| <b>23 Krane / Cranes .....</b>                                                                                       | <b>109</b> |
| <b>24 Kunststoff- und Gummimaschinen / Plastics and Rubber Machinery.....</b>                                        | <b>110</b> |
| <b>25 Lagertechnik / Storage Equipment.....</b>                                                                      | <b>116</b> |
| <b>26 Laser und Lasersysteme für die Materialbearbeitung / Laser and Laser Systems for Material Processing .....</b> | <b>116</b> |
| <b>27 Luftreinhaltung / Air Pollution Control.....</b>                                                               | <b>116</b> |
| <b>28 Mess- und Prüftechnik / Measuring and Testing Technology.....</b>                                              | <b>117</b> |
| <b>29 Micro Technology / Micro Technology .....</b>                                                                  | <b>118</b> |
| <b>30 Motoren und Systeme / Engines and Systems .....</b>                                                            | <b>118</b> |
| <b>31 Nahrungsmittelmaschinen / Food Processing machinery.....</b>                                                   | <b>118</b> |
| <b>32 Oberflächentechnik / Surface Technology.....</b>                                                               | <b>119</b> |
| <b>33 Power Systems / Power Systems .....</b>                                                                        | <b>122</b> |
| <b>34 Präzisionswerkzeuge / Precision Tools .....</b>                                                                | <b>124</b> |
| <b>35 Pumpen + Systeme / Pumps + Systems .....</b>                                                                   | <b>125</b> |
| <b>36 Reinigungssysteme / Cleaning Systems .....</b>                                                                 | <b>128</b> |
| <b>37 Robotik + Automation / Robotics + Automation .....</b>                                                         | <b>128</b> |
| <b>38 Rückkühltechnik / Recooling Technology.....</b>                                                                | <b>129</b> |
| <b>39 Schweiß- und Druckgastechnik / Gas Welding .....</b>                                                           | <b>130</b> |
| <b>40 Sicherheitssysteme / Security Systems.....</b>                                                                 | <b>131</b> |
| <b>41 Software und Digitalisierung / Software and digitization .....</b>                                             | <b>132</b> |
| <b>42 Sterile Verfahrenstechnik / Aseptic Process Engineering .....</b>                                              | <b>132</b> |
| <b>43 Telekommunikation / Telecommunications .....</b>                                                               | <b>132</b> |
| <b>44 Textilmaschinen / Textile Machinery.....</b>                                                                   | <b>133</b> |
| <b>45 Thermoprozess- und Abfalltechnik / Thermo Process and Waste Treatment Technology .....</b>                     | <b>133</b> |
| <b>46 Trocknungstechnik / Drying Technology .....</b>                                                                | <b>133</b> |
| <b>47 Ventilatoren / Ventilation Technology .....</b>                                                                | <b>134</b> |
| <b>48 Verfahrenstechnische Maschinen und Apparate / Process Plant and Equipment .....</b>                            | <b>135</b> |
| <b>49 Verpackungsmaschinen / Packaging Machinery .....</b>                                                           | <b>136</b> |
| <b>50 Wäschereimaschinen / Industrial Laundry Machinery .....</b>                                                    | <b>138</b> |
| <b>51 Wasser- und Abwassertechnik / Water and Wastewater Technology .....</b>                                        | <b>138</b> |
| <b>52 Werkzeugmaschinen und Fertigungssysteme / Machine Tools and Manufacturing Systems .....</b>                    | <b>141</b> |
|                                                                                                                      |            |
| <b>VDMA-Einheitsblätter in Vorbereitung.....</b>                                                                     | <b>144</b> |
| <i>Draft VDMA Specifications</i>                                                                                     |            |
|                                                                                                                      |            |
| <b>Internet, Bezugsquelle, Preisgruppen und Preise.....</b>                                                          | <b>147</b> |
| <i>Internet, Source of supply, price groups and prices</i>                                                           |            |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                     |                            |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |
| 3111                                                                                | 1978-12          | Druckluftbehälter – Hauptmaße und Anordnung der Besichtigungsöffnung<br>Compressed-air containers – Main dimensions and arrangement of inspection openings<br><b>English version available</b>      | 4                          | andreas.brand@vdma.org   |
| 3685                                                                                | 2021-01          | Ortsfeste Zerkleinerungsmaschinen für Abfälle und recyclebare Materialien – Sicherheitsanforderungen<br>Stationary size reduction machines for waste and recyclable materials – Safety requirements | 12                         | karl.rottnick@vdma.org   |
| 4001-1001<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 1988-04          | CAD-Normteildatei; Grundlagen für Geometrie und Merkmale für graphische Symbole in technischen Zeichnungen; Ergänzende Angaben zum DIN-Fachbericht 14                                               |                            |                          |
| 4001-1002<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 1988-04          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Trockner                                                                                                                 |                            | guntram.preuss@vdma.org  |
| 4001-1003<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 1988-04          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Zerkleinerungsmaschinen                                                                                                  |                            | stephan.oehme@vdma.org   |
| 4001-1004<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 1988-10          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Flüssigkeitspumpen, Kompressoren, Ventilatoren, Vakuumpumpen                                                             |                            |                          |
| 4001-1006<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 1988-04          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Zentrifugen                                                                                                              |                            | frank.wohnsland@vdma.org |
| 4310<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1973-01          | Dampfturbinen für die chemische Industrie                                                                                                                                                           |                            | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4310 Beiblatt<br>zurückgezogen<br><i>Supplement</i><br><i>withdrawn</i>             | 1973-01          | Anfrage-Datenblatt für Dampfturbinen für die chemische Industrie                                                                                                                                    |                            | kirsten.parczyk@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 4315-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                         | 2013-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 1: Verfahren zur Ermittlung der notwendigen Risikoreduktion<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 1: Methods for determination of the necessary risk reduction<br><b><i>English version available</i></b> |                            | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 4315-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                         | 2022-06          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 1: Verfahren zur Ermittlung der notwendigen Risikoreduktion<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 1: Methods for determination of the necessary risk reduction<br><b><i>English version available</i></b> | 22                         | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 4315-1                                                                              | 2025-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 1: Verfahren zur Ermittlung der notwendigen Risikoreduktion<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 1: Methods for determination of the necessary risk reduction<br><b><i>English version available</i></b> | 22                         | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
|                                                                                     |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                          |  |
| 4315-2                                                                              | 2015-09          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 2: Bestandsanlagen<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 2: Existing Plants<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                    | 15                         | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 4315-5                                                                              | 2013-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 5: Risikobeurteilung Dampfturbinen<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 5: Risk assessment steam turbines<br><b><i>English version available</i></b>                                                     | 28                         | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 4315-6                                                                              | 2013-11          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 6: Risikobeurteilung Gasturbinen<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 6: Risk assessment gas turbines<br><b><i>English version available</i></b>                                                         | 17                         | kirsten.parczyk@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |
| 4315-7                                                                              | 2013-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 7: Risikobeurteilung Verdichterstrang<br><br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 7: Risk assessment compressor train<br><br><b><i>English version available</i></b>                            | 38                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4315-8                                                                              | 2016-01          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 8: Risikobeurteilung H2-gekühlte Kraftwerksgeneratoren<br><br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 8: Risk assessment hydrogen cooled generators<br><br><b><i>English version available</i></b> | 20                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4315-9                                                                              | 2023-11          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 9: Risikobeurteilung luftgekühlter Generatoren<br><br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 9: Risk assessment air cooled generators<br><br><b><i>English version available</i></b>              | 15                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4330<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 2006-02          | Biogasanlagen – Hinweise für Planung, Ausführung und Betrieb<br><br>Biogas plants – Guideline for planning, construction and operation                                                                                                                                                                                                            |                            | gerd.Krieger@vdma.org    |
| 4362                                                                                | 1978-12          | Kleinkolben-Kompressoren – Bestimmen des Volumenstromes (Liefermenge)<br><br>Small piston compressors – Measurement of volume flow rate (quantity delivered)<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                       | 4                          | andreas.brand@vdma.org   |
| 4363                                                                                | 1978-12          | Lüftung der Betriebsräume luftgekühlter Kompressoren – Richtlinie<br><br>Ventilation of operation rooms of air-cooled compressors – Guidelines<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                     | 4                          | andreas.brand@vdma.org   |
| 4364                                                                                | 1978-12          | Kompressoren – Einbaumaße für Kolbenstangen-Dichtungen – Geschmiert, ungekühlt mit Leckgas-Abzug<br><br>Compressors – Assembly dimensions for piston rod seals – Lubricated, uncooled with escape-gas outlet<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                       | 4                          | andreas.brand@vdma.org   |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 4365                                                                                | 1978-12          | Kompressoren und Druckluftwerkzeuge – Größen, Formelzeichen, Einheiten<br>Compressors – Pneumatic tools – Quantities, symbols and units<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                          | 4                          | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 4368                                                                                | 1981-07          | Flüssigkeitsringkompressoren – Thermodynamische Abnahme- und Leistungsversuche<br>Liquid ring compressors – Thermodynamic acceptance and performance test code                                                                                                                                                                                                       | 5                          | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 4369                                                                                | 1995-03          | Kompressoren und Vakuumpumpen – Merkblatt zum Schutz vor möglicher Kontaminierung bei Instandhaltungsarbeiten<br>Compressors and vacuum pumps – Instruction sheet for the protection against possible contamination during maintenance activities<br><b>English version available</b>                                                                                | 4                          | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 4370                                                                                | 2012-11          | Energieeffiziente Druckluftanlagen – Leitfaden zur Erkennung und Bewertung vorhandener Schwachstellen und korrekter Erfassung des Energieeinsparpotentials<br>Energy-efficient compressed air systems – Guideline for identification and evaluation of existing weak points and for correct coverage of potential energy savings<br><b>English version available</b> | 16                         | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 4379                                                                                | 1986-11          | Vakuumtechnik – Identifizierungskürzel für Flanschverbindungen<br>Vacuum technology – Identification code for flange connections                                                                                                                                                                                                                                     | 4                          | juergen.eisenreich@vdma.org |  |
| 4390-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                | 2001-03          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen - Teil 1: Armaturen                                                                                                                                                                                                                                                        |                            | hartmut.tembrink@vdma.org   |  |
| 4390-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                | 2010-04          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 1: Armaturen<br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 1: Valves                                                                                                                                                 |                            | hartmut.tembrink@vdma.org   |  |
| 4390-1                                                                              | 2015-12          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 1: Armaturen<br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 1: Valves<br><b>English version available</b>                                                                                                             | 7                          | hartmut.tembrink@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact        |  |
| 4390-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                         | 2004-06          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen - Teil 2: Rohrleitungssysteme                                                                                                                                                                                                                                   |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                         | 2010-04          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 2: Rohrleitungssysteme<br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 2: Pipe Systems                                                                                                                      |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-2                                                                              | 2015-12          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 2: Rohrleitungssysteme<br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 2: Piping Systems<br><b>English version available</b>                                                                                | 13                         | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-3                                                                              | 2018-04          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 3: Beispiele zur Überwachung im Rahmen der Gefährdungsbeurteilung und zur Prozesssicherung<br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 3: Examples for monitoring risk assessment and process assurance | 10                         | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4824<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1978-10          | Richtlinie zur Erstellung von Zeichnungen und Plänen von Textilveredlungsmaschinen                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            | ch.k.schmidt@vdma.org     |  |
| 4825                                                                                | 2014-03          | Lärmemission industrieller Wäschereimaschinen – Ermittlung und Dokumentation<br>Noise emission by industrial laundry machinery - Determination and documentation<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                      | 7                          | rita.neumann@vdma.org     |  |
| 5327                                                                                | 2001-08          | Näh- und Bekleidungsmaschinen – Standardisierter Steckverbinder von Nähmaschinenantrieben – Grundanforderungen<br>Sewing and garment machinery – Standardized connectors for sewing machine drives – Basic requirements                                                                                                                                   | 5                          | rita.neumann@vdma.org     |  |
| 6282<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1981-05          | Hubkolben-Verbrennungsmotoren; Empfehlungen zum Überlastschutz bei Schiffsmotorenanlagen mit Verstellpropellern                                                                                                                                                                                                                                           |                            | gerd.krieger@vdma.org     |  |
| 6298                                                                                | 2021-02          | Identifikation und Kennzeichnung von Industriemotoren und -komponenten<br>Identification and marking of industrial engines and components                                                                                                                                                                                                                 | 11                         | tobias.ehrhard@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 6299                                                                                | 2019-09          | Methoden zur Überwachung der Emissionen von Verbrennungsmotoranlagen<br>Methods for the Surveillance of Internal Combustion Engine Power Plants                                                                                                  | 9                          | tobias.ehrhard@vdma.org |  |
| 8669                                                                                | 1999-01          | Fähigkeitsuntersuchung zur Abnahme spanender Werkzeugmaschinen<br>Determining machine capability to approve metal cutting machine tools                                                                                                          | 16                         | r.reines@vdw.de         |  |
| 8669<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i>                                      | 2002-01          | Berichtigung 1 zu VDMA 8669:1999-01<br>Corrigendum 1 to VDMA 8669:1999-01                                                                                                                                                                        | —                          | r.reines@vdw.de         |  |
| 8720                                                                                | 2021-01          | Leitfaden zur Klärung der Anforderungen an die Abnahme und die Eigenschaften von Messsystemen und Messprozessen<br>Guideline for clarifying the requirements for acceptance and the characteristics of measuring systems and measuring processes | 14                         | marlene.baum@vdma.org   |  |
| 8721                                                                                | 2024-06          | Sicherheit von Koordinatenmessmaschinen<br>Safety of Coordinate Measuring Machines<br><b>English version available</b>                                                                                                                           | 13                         | marlene.baum@vdma.org   |  |
| 8722                                                                                | 2024-04          | I++ DME – Schnittstelle für Dimensionale Messtechnik (Version 2.5)<br>I++ DME – Dimensional Measurement Equipment Interface (Version 2.5)<br><b>Only English version available</b>                                                               | 35                         | marlene.baum@vdma.org   |  |
| 8737<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1980-04          | Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen; Beurteilungspegel von Geräuschen;<br>Erläuterung zur UVV Lärm, VBG 121                                                                                                                                  |                            | roger.starke@vdma.org   |  |
| 8739<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1974-05          | Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen; Bildzeichen                                                                                                                                                                                             |                            | roger.starke@vdma.org   |  |
| 8741<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1977-09          | Verkettung von Verpackungsmaschinen                                                                                                                                                                                                              |                            | peter.golz@vdma.org     |  |
| 8742<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1996-10          | Aseptische Verpackungsmaschinen für die Nahrungsmittelindustrie -<br>Mindestanforderungen und Rahmenbedingungen für einen bestimmungsgemäßen Betrieb                                                                                             |                            | peter.golz@vdma.org     |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact  |
| 8747<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1996-10          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)                                                                                                                                                                                                                                                                |                            | peter.golz@vdma.org |
| 8747<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 2003-01          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)<br>Criteria for Assessing the Quality of Films and Foils Intended for Manufacture of Blister Packs for Drugs (Minimum Requirements)<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                 |                            | peter.golz@vdma.org |
| 8747<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 2013-07          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)<br>Criteria for assessing the quality of films and foils intended for manufacture of blister packs for drugs (minimum requirements)<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                 |                            | peter.golz@vdma.org |
| 8747                                                                                | 2021-09          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)<br>Criteria for Assessing the Quality of Films and Foils Intended for Manufacture of Blister Packs for Drugs (Minimum Requirements)<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                 | 11                         | peter.golz@vdma.org |
| 8748<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1999-01          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Packstoff zur Verarbeitung auf Siegelrand- und Schlauchbeutel- Form-, Füll- und Verschließmaschinen und -anlagen<br>Criteria for assessing the quality of packaging materials to be processed on sealed-edge and tubular bag forming, filling and sealing machines and lines Minimum requirements                                                                     |                            | peter.golz@vdma.org |
| 8748<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 2014-03          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Packstoff zur Verarbeitung auf Siegelrand- und Schlauchbeutel- Form-, Füll- und Verschließmaschinen und –anlagen (Mindestanforderungen)<br>Criteria for assessing the quality of packaging materials to be processed on sealed-edge and tubular bag forming, filling and sealing machines and lines (Minimum requirements)<br><b><i>English version available</i></b> |                            | peter.golz@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 8748                                                                                | 2021-06          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Packstoff zur Verarbeitung auf Siegelrand- und Schlauchbeutel- Form-, Füll- und Verschließmaschinen und -anlagen (Mindestanforderungen)<br><br>Criteria for assessing the quality of packaging materials to be processed on sealed-edge and tubular bag forming, filling and sealing machines and lines (Minimum requirements)<br><br><b>English version available</b> | 10                         | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8751<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                  | 2019-03          | Abfüll- und Verpackungsmaschinen – Spezifikation und Messung des Energie- und Medienverbrauchs<br><br>Packaging machinery (incl. filling machinery) – Specification and measurement of energy and utility consumption<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                 |                            | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8751                                                                                | 2022-08          | Abfüll- und Verpackungsmaschinen – Spezifikation und Messung des Energie- und Medienverbrauchs<br><br>Packaging machinery (incl. filling machinery) – Specification and measurement of energy and utility consumption<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                 | 11                         | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8752<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                  | 2017-06          | Kennzahlenermittlung an Verpackungsmaschinen in der Betriebszeit und der geplanten Stillstandzeit<br><br>Determination of key figures at packaging machines during operating time and scheduled down time<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                             |                            | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8752                                                                                | 2022-08          | Kennzahlenermittlung an Verpackungsmaschinen in der Betriebszeit und der geplanten Stillstandzeit<br><br>Determination of key figures at packaging machines during operating time and scheduled down time<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                             | 7                          | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8765                                                                                | 2012-09          | Energieverbrauchsmessung für kommerzielle und industrielle Backöfen<br><br>Energy consumption measurement for commercial and industrial bakery ovens<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                  | 8                          | matthias.balley@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 8799                                                                                | 2010-05          | Bestimmung der Ausbeute (Yield) von Tablettenpressen<br>Determinatin of the yield of tablet presses<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6                          | peter.golz@vdma.org        |  |
| 8846-1                                                                              | 1997-09          | Anlagen der Spanplattenherstellung – Leitfaden für die Spezifikation von Anlagen und Anlagenkomponenten<br>Particle board production plants – Guidelines for the specification of systems and system components                                                                                                                                                                                                              | 14                         | dan.talpeanu@vdma.org      |  |
| 8846-2                                                                              | 1999-03          | Anlagen der Faserplattenherstellung (MDF) – Leitfaden für die Spezifikation von Anlagen und Anlagenkomponenten<br>Fiber board (MDF) production plants – Guidelines for the specification of systems and system components                                                                                                                                                                                                    | 14                         | dan.talpeanu4055@vdma.org  |  |
| 8848<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                  | 2001-11          | Produktbegleitende Dienstleistung für Holzbearbeitungsmaschinen und –anlagen<br>Product-related services for woodworking machines and equipment                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | dan.talpeanu@vdma.org      |  |
| 8849<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                  | 2014-05          | Maschinen-Werkzeuge für Holzbearbeitung – Referenzpunkte<br>Tools for woodworking – Reference points                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            | dan.talpeanu@vdma.org      |  |
| 8849                                                                                | 2021-02          | Maschinenwerkzeuge für Holzbearbeitung – Referenzpunkte<br>Tools for woodworking – Reference points                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20                         | dan.talpeanu@vdma.org      |  |
| 8873-1                                                                              | 2011-11          | Richtlinie zur Ermittlung der betriebsspezifischen Leistungsaufnahme von Bogenoffsetdruckmaschinen – Teil 1: Druckmaschinen mit oder ohne Bogenwendeeinrichtung, konventionell<br>Guideline for the determination of the operational power consumption of sheetfed offset printing machines – Part 1: Printing machines with and without sheet reversal, conventional<br><i>Nur als CD erhältlich / Only as CD available</i> | 11                         | roger.starke@vdma.org      |  |
| 11498                                                                               | 2011-04          | Betriebskosten von Verkaufskühlmöbeln<br>Operating costs of refrigerated display cabinets<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 11                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 11499<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2008-08          | Betrieb und Nutzung von Verkaufskühlmöbeln<br>Operation and use of refrigerated display cabinets<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                                                                                                               |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 11499                                                                               | 2024-11          | Betrieb und Nutzung von Verkaufskühlmöbeln<br>Operation and use of refrigerated display cabinets<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                                                                                                               | 19                         | marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 11851-100<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 1993-09          | Hygienische Rohrverbindungen für die Nahrungsmittel- und Getränke-Industrie - Ergänzung zu DIN 11851                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            | matthias.balley@vdma.org   |  |
| 13463-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2006-04          | Leitfaden zum Explosionsschutz an Maschinen – Teil 3: Nichtelektrische Antriebstechnik<br>Guide on explosion protection for machinery – Part 3: Non-electric power transmission equipment                                                                                                                                                                                                 |                            | dirk.stemmjack@vdma.org    |  |
| 13463-4                                                                             | 2009-02          | Leitfaden zum Explosionsschutz an Maschinen - Teil 4: Rührbehälter und Mischer zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen nach Richtlinie 94/9/EG<br>Guide on Explosion Protection for Machinery – Part 4: Agitator Vessels and Mixers Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres under Directive 94/9/EC<br><b><i>English version available</i></b> | 13                         | frank.wohnsland@vdma.org   |  |
| 15276<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1994-07          | Fördertechnik - Datenschnittstellen in Materialflußsteuerungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            | sascha.schmel@vdma.org     |  |
| 15300                                                                               | 2005-03          | Aufzüge – Kennzeichnung der Signale der Drehimpulsgeber<br>Elevators – Designation of rotary pulse encoder signals<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                                                                                             | 4                          | ebru.gemici@vdma.org       |  |
| 15303                                                                               | 2002-10          | Aufzüge – Anschlußbelegungen der parallelen Schnittstelle an Umrichtern<br>Elevators – Connection assignment of parallel interfaces on converters                                                                                                                                                                                                                                         | 4                          | ebru.gemici@vdma.org       |  |
| 15304<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2002-10          | Instandhaltung von Aufzugsanlagen<br>Maintenance of lift installations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            | maurizio.ritzer@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact             |  |
| 15317                                                                               | 2005-03          | Aufzüge – Anschlussbelegung der seriellen Schnittstellen – UART<br>Elevators – Pin assignments of serial interfaces – UART<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                       | 4                          | ebru.gemici@vdma.org           |  |
| 15318                                                                               | 2005-03          | Aufzüge – Anschlussbelegung der Schnittstellen und Kennzeichnung der Signale an Türsteuergeräten<br>Elevators – Connection Assignment of Interfaces and Designation of Signals on Door Controllers<br><b>English version available</b>                                                                                                               | 4                          | ebru.gemici@vdma.org           |  |
| 15319                                                                               | 2011-11          | Aufzüge – Elektronische Aufzugsüberwachung zum Ersatz der regelmäßigen persönlichen Kontrolle gem. TRBS 3121 Nr. 3.3 (Elektronischer Aufzugswärter) – Ferndiagnosesystem<br>Lifts – Electronic lift surveillance as a substitute for regular personal checks according to TRBS 3121 Nr. 3.3 (electronic lift attendant) – Remote diagnostics systems | 6                          | ebru.gemici@vdma.org           |  |
| 15321<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2009-03          | Aufzüge – Interfaces Bedien- und Anzeigeelemente für Kabinettableaus                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            | ebru.gemici@vdma.org           |  |
| 15321                                                                               | 2012-09          | Aufzüge – Interface Bedien- und Anzeigeelemente<br>Elevators – Interfaces of control devices and indicators for car operating panels                                                                                                                                                                                                                 | 8                          | ebru.gemici@vdma.org           |  |
| 15322                                                                               | 2008-07          | Aufzüge – Interface von Schachttüren zum Gebäude<br>Lifts – Interface between landing door and building                                                                                                                                                                                                                                              | 5                          | ebru.gemici@vdma.org           |  |
| 15323<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2008-06          | Aufzüge – Anschlüsse des Notrufsystems<br>Lifts – Connections of the alarm system                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            | ebru.gemici@vdma.org           |  |
| 15323                                                                               | 2019-11          | Aufzüge - Anschlüsse des Notrufsystems<br>Lifts – Ports of Remote Alarm Systems<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                  | 5                          | maurizio.ritzer.unger@vdma.org |  |
| 15324<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2019-11          | Behandlung und Verarbeitung von Fern-Notrufen aus Aufzugsanlagen<br>Handling and processing of remote alarms from lifts<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                          |                            | maurizio.ritzer@vdma.org       |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 15324                                                                               | 2023-06          | Behandlung und Verarbeitung von "Aufzugs-Notrufen", ausgelöst durch das Zweiwege-Kommunikationssystem<br>Handling and processing of "lift alarms" initiated by the two way communication system                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7                          | maurizio.ritzer@vdma.org |  |
| 15390<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2004-03          | Druckluftqualität – Liste empfohlener Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1<br>Compressed air quality – List of recommended purity classes corresponding to ISO 8573-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | andreas.brand@vdma.org   |  |
| 15390-1                                                                             | 2014-12          | Druckluftreinheit – Teil 1: Typische anwendungsspezifische Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1:2010 und Anleitung zur Erzeugung und Überprüfung von entsprechenden Druckluftreinheiten für industrielle Anwendungen<br>Compressed air purity – Part 1: Typical application specific purity classes according to ISO 8573-1:2010 and guidance for achieving and monitoring of a respective compressed air purity for industrial applications<br><b>English version available</b>                                                                       | 15                         | andreas.brand@vdma.org   |  |
| 15390-2                                                                             | 2018-04          | Druckluftreinheit – Teil 2: Typische anwendungsspezifische Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1:2010 und Anleitung zur Erzeugung und Überprüfung von entsprechenden Druckluftreinheiten für Anwendungen in der Lebensmittel- oder Pharmaindustrie.<br>Compressed air purity – Part 2: Typical application specific purity classes according to ISO 8573-1: 2010 and instructions for generation and verification of appropriate compressed air purity for applications in the sector of food and pharma technology<br><b>English version available</b> | 10                         | andreas.brand@vdma.org   |  |
| 15390-3                                                                             | 2020-03          | Druckluftreinheit – Teil 3: Typische anwendungsspezifische Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1:2010 und Anleitung zur Erzeugung und Überprüfung von entsprechenden Druckluftreinheiten für Anwendungen im Bereich Nasslacktechnik<br>Compressed air purity – Part 3: Typical application specific purity classes according to ISO 8573-1:2010 and guidance for achieving and monitoring of respective compressed air purity for paint applications<br><b>English version available</b>                                                                | 11                         | andreas.brand@vdma.org   |  |
| 15391-1                                                                             | 2020-05          | Wirtschaftliche und sichere Druckluftverteilung – Teil 1: Planung und Neubau<br>Economical and safe compressed air distribution – Part 1: Planning and new construction<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 28                         | andreas.brand@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 15392                                                                               | 2017-09          | Typische Anforderungen an Servicearbeiten an einem Druckluftsystem<br>Typical requirements for service of a compressed air system<br><b>English version available</b>                                                                                                                    | 8                          | andreas.brand@vdma.org  |  |
| 15423                                                                               | 2023-04          | Ergänzende Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen für halbautomatische kraftbetriebene Parkeinrichtungen für Kraftfahrzeuge<br>Additional safety requirements and/or safety measures for semi-automatic power driven parking of motor vehicles<br><b>English version available</b> | 13                         | dieter.unger@vdma.org   |  |
| 15434<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1963-03          | Krane; Berechnung von Doppel-Backenbremsen, Zuordnung der Bremsen zu üblichen Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifring für Aussetzbetrieb                                                                                                                                              |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15440<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1963-03          | Krane; Elastische Motorkupplung, Hauptmaße, Anschlußmaße für übliche Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                 |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15441<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1963-03          | Krane; Elastische Motorkupplungen; Bolzenkupplungen, Übersicht, Anschlußmaße für übliche Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifring für Aussetzbetrieb                                                                                                                                   |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15442<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1963-03          | Krane; Elastische Motorkupplung, Bolzenkupplung, Motorseitige Kupplungsscheibe mit Nabenoehrung für Wellenenden üblicher Drehstrom-Asynchron-motoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                            |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15448<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1963-03          | Krane; Kegellehrdorne für Aufnahmebohrungen der Wellenenden von üblichen Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                                                                             |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15449<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1963-03          | Krane; Kegellehrringe für Wellenenden von üblichen Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                                   |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 23900<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2003-07          | Empfehlung eines Produktmodells für Getriebe<br>Recommendation for a Product Model for Gear units                                                                                                                                                                                        |                            | norbert.haefke@vdma.org |  |
| 23900<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2006-02          | Empfehlung eines Produktmodells für Getriebe<br>Recommendation for a Product Model for Gear units                                                                                                                                                                                        |                            | norbert.haefke@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 23901                                                                               | 2016-01          | Komponenten und Systeme für Windenergieanlagen in kalter Umgebung<br>Components and systems for wind turbines in cold climate environments<br><b>English version available</b>                                                                                                                           | 18                         | dirk.stemmjack@vdma.org    |  |
| 23902<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2013-10          | Leitlinie für den bruchmechanischen Nachweis von Planetenträgern aus EN-GJS-700-2 für Getriebe von Windenergieanlagen<br>Guideline for fracture mechanical strength assessment of planet carriers made of nodular cast iron EN-GJS-700-2 for wind turbine gear boxes                                     | 11                         | dirk.stemmjack@vdma.org    |  |
| 23902                                                                               | 2014-07          | Leitlinie für den bruchmechanischen Nachweis von Planetenträgern aus EN-GJS-700-2 für Getriebe von Windenergieanlagen<br>Guideline for fracture mechanical strength assessment of planet carriers made of nodular cast iron EN-GJS-700-2 for wind turbine gear boxes<br><b>English version available</b> | 11                         | dirk.stemmjack@vdma.org    |  |
| 23903                                                                               | 2019-01          | Basic Design Requirements for Plain Bearings in Main Gearboxes of Wind Turbines<br>Auslegung von Gleitlagerungen in Hauptgetrieben von Windenergieanlagen<br><b>Only English version available</b>                                                                                                       | 12                         | dirk.stemmjack@vdma.org    |  |
| 23904                                                                               | 2019-10          | Reliability Assessment for Wind Energy Gearboxes<br>Zuverlässigkeitssbewertung für Windgetriebe<br><b>Only English version available</b>                                                                                                                                                                 | 16                         | dirk.stemmjack@vdma.org    |  |
| 24019                                                                               | 2015-11          | Abwärmenutzung von Kälteanlagen<br>Heat recovery from refrigeration plants<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                           | 13                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 2007-03          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 1: Ammoniak-Kälteanlagen                                                                                                                                                                                                                               |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 2008-11          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 1: Ammoniak-Kälteanlagen<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 1: Ammonia refrigerating systems<br><b>English version available</b>                                                                                             |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24020-1                                                                             | 2021-08          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 1: Ammoniak-Kälteanlagen (mit CD-ROM)<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 1: Ammonia refrigerating systems (with CD-ROM)                                                                                                                                                          | 18                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-2                                                                             | 2008-11          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 2: Kälteanlagen mit nicht brennbaren Kältemitteln (Sicherheitsgruppe A1 gemäß EN 378)<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 2: Refrigerating systems with non flammable refrigerants (Safety group A1 according to EN 378)<br><b>English version available</b>                      | 23                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 2013-04          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 3: Kälteanlagen mit brennbaren Kältemitteln der Sicherheitsgruppe A3 gemäß DIN EN 378<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 3: Refrigerating systems with flammable refrigerants (Safety Group A3 according to DIN EN 378)<br><b>English version available</b>                      | 20                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-3                                                                             | 2022-03          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 3: Kälteanlagen mit brennbaren Kältemitteln der Sicherheitsklasse A3 gemäß DIN EN 378<br>Operational Requirements for Refrigerating Systems – Part 3: Refrigerating Systems with Flammable Refrigerants (Safety Class A3 according to DIN EN 378)                                                          | 22                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-4                                                                             | 2011-06          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 4: Kälteanlagen mit Kohlenstoffdioxid (CO <sub>2</sub> - R744)<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 4: Refrigerating systems with carbon dioxide (CO <sub>2</sub> - R744)<br><b>English version available</b>                                                                      | 16                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-5<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 2013-11          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 5: Kälteanlagen mit Kältemitteln geringerer Brennbarkeit (Sicherheitsgruppe A2 gemäß DIN EN 378)<br>Operational Requirements for Refrigerating Systems – Part 5: Refrigerating Systems with Refrigerants of Low Flammability (Safety Group A2 according to DIN EN 378)<br><b>English version available</b> | 22                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-5                                                                             | 2022-03          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 5: Kälteanlagen mit Kältemitteln geringerer Brennbarkeit (Sicherheitsklassen A2 und A2L gemäß DIN EN 378)<br>Operational Requirements for Refrigerating Systems – Part 5: Refrigerating Systems with Flammable Refrigerants (Safety Classes A2 and A2L according to DIN EN 378)                            | 23                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24119                                                                               | 2004-09          | Bau- und Baustoffmaschinen – Bildzeichen für Betonpumpen<br>Construction equipment and building material machines – Graphical symbols for concrete pumps                                                                                                                                                                         | 17                         | timo.feuerbach@vdma.org  |  |
| 24120                                                                               | 2009-04          | Bau- und Baustoffmaschinen – Sicherheitskennzeichnung an Betonpumpen<br>Construction equipment and building material machines – Safety signs for concrete pumps                                                                                                                                                                  | 7                          | timo.feuerbach@vdma.org  |  |
| 24121                                                                               | 2014-06          | Ladungssicherung von Baumaschinen – Praxishinweise zur Erstellung von Benutzerinformationen in Form von Verladekarten<br>Tying down of Construction machinery – Design guideline for user information by the means of a load safety instruction card<br><b>English version available</b>                                         | 11                         | rene.kampmeier@vdma.org  |  |
| 24122                                                                               | 2020-10          | Polygon-Bohrkronenanschluss PQ6<br>Polygon core bit connection PQ6                                                                                                                                                                                                                                                               | 11                         | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24124                                                                               | 2025-06          | Job Target Definitions for Flat Glass Processing and Finishing<br>Auftragszieldefinitionen für die Flachglasverarbeitung und -veredelung                                                                                                                                                                                         | 20                         | gesine.bergmann@vdma.org |  |
| 24139                                                                               | 2006-01          | Sicherheitstechnische Maßnahmen an Betonsteinmaschinen und -anlagen zur Lieferung in die USA und nach Kanada<br>Safety-related measures for machines and plants for the production of concrete blocks for delivery to the US and Canada                                                                                          | 9                          | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24140                                                                               | 2003-09          | Leistungsmerkmale von Stahlformen für die Betonsteinproduktion - Hinweise für vertragliche Vereinbarungen, Prüfanleitungen, zulässige Grenzabmaße<br>Performance characteristics of steel moulds for the production of concrete blocks – Indications of contractual agreements, test instructions, permitted limiting dimensions | 16                         | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24141<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 1996-11          | Produktionsdaten von Steinfertigern - Hinweise für Abnahmefürprüfungen                                                                                                                                                                                                                                                           |                            | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24142<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2005-08          | Hinweise zur Erstellung von Betriebsanleitungen und Dokumentationen für Glasmaschinen und -anlagen                                                                                                                                                                                                                               |                            | gesine.bergmann@vdma.org |  |
| 24148                                                                               | 2019-11          | Mindestanforderungen an ein technisches Datenblatt für Verkaufskühlmöbel<br>Minimum requirements for a data sheet for refrigerated display cabinets                                                                                                                                                                              | 13                         | guntram.preuss@vdma.org  |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                          | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24167                                                                               | 1994-10          | Ventilatoren – Sicherheitsanforderungen<br>Fans – Safety requirements<br><i>Bilingual version German/English</i>                                                                                                                        | 16                         | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24168<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 1975-04          | Lufttechnische Geräte und Anlagen – Luftdurchlässe – Bestimmung des Luftstromes mit der Druckkompensationsmethode (Nullmethode)<br>Ventilation units and systems – Air diffusers – Determination of air flow using the balancing method |                            | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24169-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1983-12          | Lufttechnische Anlagen; Bauliche Explosionsschutzmassnahmen an Ventilatoren; Richtlinien für Ventilatoren zur Förderung von brennbaren Gase, Dämpfen oder Nebel enthaltender Atmosphäre                                                 |                            | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24169-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1990-06          | Lufttechnische Anlagen; Bauliche Explosionsschutzmaßnahmen an Ventilatoren; Richtlinien für Ventilatoren zur Förderung von brennbare Stäube enthaltener Atmosphäre                                                                      |                            | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24175<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 1980-02          | Lufttechnische Geräte und Anlagen; Dach-Zentraleinheiten für die Raumlufttechnik, Anforderungen an das Gehäuse                                                                                                                          |                            | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24176<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 1990-01          | Inspektion von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden                                                                                                                                                         |                            | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24176                                                                               | 2007-01          | Inspektion von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden<br>Inspection of technical systems and equipment in buildings                                                                                                           | 6                          | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24177<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2003-09          | Ventilatoren zur Rauch- und Wärmefreihaltung von Gebäuden im Brandfall                                                                                                                                                                  |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24177<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2009-12          | Ventilatoren zur Rauch- und Wärmefreihaltung von Gebäuden im Brandfall<br>Fans for smoke and heat control of buildings in the event of fire                                                                                             |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24177                                                                               | 2020-05          | Maschinelle Rauch- und Wärmeabzugsgeräte zur Rauchableitung aus Gebäuden im Brandfall<br>Powered smoke and heat control ventilators (Fans) for smoke extraction from buildings in the event of fire                                     | 16                         | christine.montigny@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                 | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24178-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1989-08          | Holzfeuerungsanlagen; Begriffe                                                                                                                                                 |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24178-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1989-08          | Holzfeuerungsanlagen; Emissionsvorschriften, Holzbrennstoff-Gruppen                                                                                                            |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24178-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1989-08          | Holzfeuerungsanlagen; Betrieb und Wartung                                                                                                                                      |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24178-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1998-02          | Holzfeuerungen - Sicherheitsanforderungen                                                                                                                                      |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24179-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1985-04          | Absauganlagen für Holzstaub und –späne – Leistungsprogramm für die Wartung<br>Chip and dust extraction systems – Program of services for maintenance                           |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24179-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-10          | Absauganlagen für Holzstaub und -späne; Anforderungen für Ausführung und Betrieb                                                                                               |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24179-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2003-08          | Absauganlagen für Holzstaub und -späne – Anforderungen für Ausführung und Betrieb<br>Chip and dust extraction systems – Requirements of technical specification and operation  |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24180<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2005-05          | Entstaubungsanlagen – Brand- und Explosionsschutz<br>Extraction systems – Fire and explosion protection                                                                        |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24186-0<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1996-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden - Übersicht und Gliederung, Nummersystem, Allgemeine Anwendungshinweise |                            | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24186-0<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 0: Übersicht und Gliederung, Nummersystem, Allgemeine Anforderungen              |                            | thomas.damm@vdma.org        |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |  |
| 24186-0<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2007-01          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 0: Übersicht und Gliederung, Nummersystem, Allgemeine Anwendungshinweise</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 0: Outline and breakdown, numbering system, general instructions for use</p> <p><b><i>English version available</i></b></p> |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-0                                                                             | 2019-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 0: Übersicht und Gliederung, Nummersystem, Allgemeine Anwendungshinweise</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 0: Outline and breakdown, numbering system, general instructions for use</p> <p><b><i>English version available</i></b></p> | 7                          | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Lufttechnische Geräte und Anlagen                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 1: Lufttechnische Geräte und Anlagen</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 1: Air handling devices and systems</p> <p><b><i>English version available</i></b></p>                                                                          |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-1                                                                             | 2019-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 1: Lufttechnische Geräte und Anlagen</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 1: Air handling devices and systems</p> <p><b><i>English version available</i></b></p>                                                                          | 12                         | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Heiztechnische Anlagen                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | thomas.damm@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |
| 24186-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 2: Heiztechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 2: Heating equipment and systems<br><b>English version available</b>                                                                           |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-2                                                                             | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 2: Heiztechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 2: Heating equipment and systems<br><b>English version available</b>                                                                           | 13                         | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Kältetechnische Anlagen                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 3: Kältetechnische Geräte und Anlagen zu Kühl- und Heizzwecken<br>Program of services for the maintenance of air-handling and other technical equipment in buildings - Part 3: Refrigerating devices and systems for cooling and heating purposes<br><b>English version available</b> |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-3                                                                             | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 3: Kältetechnische Geräte und Anlagen zu Kühl- und Heizzwecken<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 3: Refrigerating devices and systems for cooling and heating purposes<br><b>English version available</b>            | 11                         | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme                                                                                                                                                                                                                             |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 4: MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 4: Measurement and control equipment and building automation and control systems<br><b>English version available</b>             |                            | thomas.damm@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |
| 24186-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2018-05          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 4: MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 4: Measurement and control equipment and building automation and control systems<br><b>English version available</b> |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-4                                                                             | 2024-01          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 4: MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 4: Measurement and control equipment and building automation and control systems<br><b>English version available</b> | 12                         | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1996-04          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 5: Elektrotechnische Geräte und Anlagen                                                                                                                                                                                                                   |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-5<br>Berichtigung 1<br>zurückgezogen<br><i>Corrigendum 1<br/>withdrawn</i>    | 1998-07          | Berichtigung zu VDMA 24186-5 : 1996-04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 5: Elektrotechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 5: Electrotechnical devices and systems<br><b>English version available</b>                                                     |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-5                                                                             | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 5: Elektrotechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 5: Electrotechnical devices and systems<br><b>English version available</b>                                                     | 11                         | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1992-05          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 6: Sanitärtechnische Anlagen                                                                                                                                                                                                                              |                            | thomas.damm@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |
| 24186-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 6: Sanitärtechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 6: Sanitary devices and systems<br><b>English version available</b>                                                                                                |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-6                                                                             | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 6: Sanitärtechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 6: Sanitary devices and systems<br><b>English version available</b>                                                                                                | 13                         | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-7<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 7: Brandschutztechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 7: Devices and systems for fire protection and prevention<br><b>English version available</b>                                                                  |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-7                                                                             | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 7: Brandschutztechnische Geräte und Anlagen<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 7: Devices and systems for fire protection and prevention<br><b>English version available</b>                                                                  | 11                         | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-31<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 1986-04          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Elektrisch angetriebene Hauswärmepumpenanlagen zu Heizzwecken                                                                                                                                                                                                                                      |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-100<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 100: Gegenüberstellung der Inhalte von VDMA 24186 : 2002-09 und deren Vorgängerausgaben<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 100: Comparison of the content of VDMA 24186:2002-09 and the previous versions<br><b>English version available</b> |                            | thomas.damm@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |
| 24188                                                                               | 2011-06          | Rauchschutzmaßnahmen in Treppenräumen – Rauchableitung, Rauchverdünnung, Rauchfreihaltung<br>Smoke protection measures for stairwells – Removal of smoke, dilution of smoke, smoke extraction<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                        | 12                         | christine.montigny@vdma.org |
| 24191<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1987-03          | Dienstleistungen für Meß-, Steuer- und Regeleinrichtungen in heiz- und raumluftechnischen Anlagen<br>Services for controls in heating and air conditioning systems                                                                                                                                                                              |                            | thomas.mueller@vdma.org     |
| 24196<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1996-08          | Gebäudemanagement – Begriffe und Leistungen<br>Building Management – Concepts and Services                                                                                                                                                                                                                                                      |                            | thomas.mueller@vdma.org     |
| 24197-1                                                                             | 2012-07          | Energetische Inspektion von Komponenten gebäudetechnischer Anlagen<br>Teil 1: Klima- und lüftungstechnische Geräte und Anlagen<br>Energetic inspection of components of technical installations in buildings – Part 1: Air conditioning and ventilation devices and systems<br><b><i>English version available</i></b>                          | 12                         | thomas.damm@vdma.org        |
| 24197-2                                                                             | 2012-07          | Energetische Inspektion von Komponenten gebäudetechnischer Anlagen<br>Teil 2: Heiztechnische Geräte und Anlagen<br>Energetic inspection of components of technical installations in buildings – Part 2: Heating equipment and systems<br><b><i>English version available</i></b>                                                                | 11                         | thomas.damm@vdma.org        |
| 24197-3                                                                             | 2012-07          | Energetische Inspektion von Komponenten gebäudetechnischer Anlagen<br>Teil 3: Kältetechnische Geräte und Anlagen zu Kühl- und Heizzwecken<br>Energetic inspection of components of technical installations in buildings – Part 3: Refrigerating devices and systems for cooling and heating purposes<br><b><i>English version available</i></b> | 12                         | thomas.damm@vdma.org        |
| 24198                                                                               | 2000-02          | Performance Contracting – Begriffe, Prozeßbeschreibung, Leistungen, Bewertungskriterien<br>Performance Contracting – Terms, process description, achievements, evaluation criteria                                                                                                                                                              | 5                          | thomas.mueller@vdma.org     |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24199                                                                               | 2005-05          | Regelungstechnische Anforderungen an die Hydraulik bei Planung und Ausführung von Heizungs-, Kälte-, Trinkwarmwasser- und Raumlufttechnischen Anlagen<br>Control requirements for the hydraulic in the planning and installation of heating, cooling, domestic hot water and air conditioning systems | 24                         | thomas.mueller@vdma.org      |  |
| 24200-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2004-03          | Gebäudeautomation – Automatisierte Brandschutz- und Entrauchungssysteme – ABE<br>Building automation – Automated fire protection and smoke extraction systems                                                                                                                                         |                            | thomas.mueller@vdma.org      |  |
| 24200-1                                                                             | 2019-06          | Automatisierte Brandschutz- und Entrauchungssysteme – ABE<br>Automated fire protection- and smoke extraction systems                                                                                                                                                                                  | 15                         | thomas.mueller@vdma.org      |  |
| 24202                                                                               | 1980-01          | Industrieöfen – Klassifikation<br>Industrial furnaces – Classification                                                                                                                                                                                                                                | 4                          | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24203<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1977-01          | Abfallverbrennungsanlagen mit einer Verbrennungsleistung bis 750 kg/h                                                                                                                                                                                                                                 |                            | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24204<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1975-09          | Gasbrenner für Industrieöfen, Einteilung                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24206                                                                               | 2002-03          | Abnahme und Bestellung von Thermoprozessanlagen für die Stahl-, Eisen- und NE-Metallindustrie<br>Acceptance and ordering of thermoprocessing equipment for the steel, iron and non-ferrous metals industry<br><b>English version available</b>                                                        | 14                         | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24216<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1997-06          | Anlagen und Komponenten zur aeroben Abfallbehandlung (Kompostierung biogener Abfälle)                                                                                                                                                                                                                 |                            | karl.rotnick@vdma.org        |  |
| 24217                                                                               | 2007-03          | Produktbegleitende Dienstleistungen für Thermoprozess-Anlagen<br>Product related services for thermoprocessing equipment                                                                                                                                                                              | 4                          | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24222                                                                               | 1998-05          | Flüssigkeitspumpen - Heizungspumpen - Datenpunkte für Feldbussysteme                                                                                                                                                                                                                                  | 8                          | friedrich.kluettsch@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24223-1                                                                             | 2008-04          | <p>Geräteprofil für Flüssigkeits- und Vakuumpumpen - Teil 1: Geräteinformationsmodell – Allgemeine Profilelemente – Generische Pumpe</p> <p>Device Profile for Liquid and Vacuum Pumps - Part 1: Device Information Model – Universal Profile Elements – Generic Pump</p> <p><b>English version available</b></p> <p><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung.</i></p> | 32                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24223-2                                                                             | 2008-04          | <p>Geräteprofil für Flüssigkeits- und Vakuumpumpen - Teil 2: Vakuumpumpen</p> <p>Device Profile for Liquid and Vacuum Pumps - Part 2: Vacuum Pumps</p> <p><b>English version available</b></p> <p><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung</i></p>                                                                                                                     | 32                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24223-3                                                                             | 2008-04          | <p>Geräteprofil für Flüssigkeits- und Vakuumpumpen - Teil 3: Flüssigkeitspumpen</p> <p>Device Profile for Liquid and Vacuum Pumps - Part 3: Liquid Pumps</p> <p><b>English version available</b></p> <p><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung.</i></p>                                                                                                              | 33                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24224                                                                               | 2013-03          | <p>Nassläufer-Umwälzpumpen – Spezifikation von PWM Ansteuerungssignalen</p> <p>Wet runner circulating pumps – Specification of PWM control signals</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                                                     | 8                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24225                                                                               | 2019-06          | <p>Nassläufer-Umwälzpumpen – Spezifikation für die Messung des Einschaltstroms</p> <p>Wet runner circulating pumps – Specification for the measurement of the inrush current</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                           | 7                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24226<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2020-02          | <p>LIN Profile for integrated Circulators</p> <p>LIN Profil für integrierte Heizungsumwälzpumpen</p> <p><b>Only English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24226                                                                               | 2023-07          | <p>LIN Profile for integrated Circulators</p> <p>LIN Profil für integrierte Heizungsumwälzpumpen</p> <p><b>Only English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24227                                                                               | 2021-11          | Pumpen – Anforderungen an den Explosionsschutz trocken aufgestellter Pumpen zur Förderung brennbarer Flüssigkeiten<br><br>Pumps – Requirements according explosion protection of dry installed pumps conveying inflammable liquids<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                          | 8                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24240<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Kennzeichnungsschild für Kälteanlagen; Schriftfeld-Aufteilung                                                                                                                                                                                                                                                 |                            | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |
| 24241<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Fabrikschild für Kältemittelverdichter; Schriftfeld-Aufteilung                                                                                                                                                                                                                                                |                            | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |
| 24242-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Fabrikschild für Druckbehälter in Kälteanlagen; Schriftfeld-Aufteilung, Maße                                                                                                                                                                                                                                  |                            | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |
| 24242-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Fabrikschild für Druckbehälter in Kälteanlagen; Befestigung, Maße                                                                                                                                                                                                                                             |                            | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |
| 24243-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Einführung                                                                                                                                                                                                                                            |                            | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |
| 24243-1                                                                             | 2005-08          | Kältemaschinen und –anlagen – Dichtheit von Kälteanlagen und Wärmepumpen – Lecksuche / Dichtheitsprüfung – Teil 1: Grundsätze<br><br>Refrigerating Machines and Systems – Leak Tightness of Refrigerating Systems and Heat Pumps – Leak Detection / Leak Testing – Part 1: Basic Principles<br><br><b><i>English version available</i></b> | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |
| 24243-1<br>Änderung 1<br>Amendment 1                                                | 2006-12          | Änderung 1 zu VDMA 24243-1:2005-08<br><br>Amendment 1 to VDMA 24243-1:2005-08<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                                                                               | —                          | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |
| 24243-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Konstruktion, Planung                                                                                                                                                                                                                                 |                            | Marija.joksimovic@vdma.org  |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24243-2                                                                             | 2005-08          | Kältemaschinen und –anlagen – Dichtheit von Kälteanlagen und Wärmepumpen – Lecksuche / Dichtheitsprüfung – Teil 2: Prüftechnologie<br>Refrigerating Machines and Systems – Leak Tightness of Refrigerating Systems and Heat Pumps – Leak Detection / Leak Testing – Part 2: Testing Technology<br><b>English version available</b> | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-2<br>Änderung 1<br>Amendment 1                                                | 2006-12          | Änderung 1 zu VDMA 24243-2:2005-08<br>Amendment 1 to VDMA 24243-2:2005-08<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                      | —                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Montage, Inbetriebsetzung                                                                                                                                                                                                                     |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-3                                                                             | 2005-08          | Kältemaschinen und –anlagen – Dichtheit von Kälteanlagen und Wärmepumpen – Lecksuche / Dichtheitsprüfung – Teil 3: Fachausbildung<br>Refrigerating Machines and Systems – Leak Tightness of Refrigerating Systems and Heat Pumps – Leak Detection / Leak Testing – Part 3: Technical Training<br><b>English version available</b>  | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-3<br>Änderung 1<br>Amendment 1                                                | 2006-12          | Änderung 1 zu VDMA 24243-3:2005-08<br>Amendment 1 to VDMA 24243-3:2005-08<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                      | —                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-4<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Wartung, Instandsetzung, Entsorgung                                                                                                                                                                                                           |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-5<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Fachausbildung, Fachbetriebsausrüstung, Betriebsanleitung                                                                                                                                                                                     |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24244                                                                               | 1994-07          | Software zur Auswahl und Auslegung von Komponenten für die Kältetechnik<br>Software for selection and design of components for refrigerating systems                                                                                                                                                                               | 7                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            |                            |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                             | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24245<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1998-07          | Kälteanlagen und Wärmepumpen – Zusammenfassung der für Druckbehälter, Rohrleitungen und Ausrüstungsteile geltenden Regelwerke<br>Refrigerating Systems and Heat Pumps – Overview of the Regulations Governing Pressure Vessels, Piping and Equipment Components<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                      | 7                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24245<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i> | 1998-10          | Berichtigung 1 zu VDMA 24245:1998-07<br>Corrigendum 1 to VDMA 24245:1998-07<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24246<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 2001-11          | Umsetzung der Sicherheitsanforderungen an Kälteanlagen – Anwendung der Regelwerke DIN 8975, DIN EN 378                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24246<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 2010-01          | Umsetzung der Sicherheitsanforderungen an Kälteanlagen – Anwendung des Regelwerks DIN EN 378 "Kälteanlagen und Wärmepumpen, Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen"<br>Implementation of safety requirements for refrigerating systems – Application of the standards DIN EN 378 „Refrigerating systems and heat pumps, safety and environmental requirements                                                                  |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                         | 2010-01          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 1: Klimaschutzbeitrag von Kälte- und Klimaanlagen – Verbesserung der Energieeffizienz – Verminderung von treibhausrelevanten Emissionen                                                                                                                                                                                                                                                                |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-1                                                                              | 2011-11          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 1: Klimaschutzbeitrag von Kälte- und Klimaanlagen – Verbesserung der Energieeffizienz – Verminderung von treibhausrelevanten Emissionen<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 1: Contribution of refrigerating and air conditioning systems to climate protection – Improvement of energy efficiency – Reducing greenhouse-related emissions<br><b><i>English version available</i></b> | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                         | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 2: Anforderungen an das Anlagenkonzept und die Komponenten<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 2: Requirements for system design and components<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                                                            |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24247-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2018-10          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 2: Anforderungen an das Anlagenkonzept und die Komponenten<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 2: Requirements for system design and components                                                                    | 17                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-2                                                                             | 2025-06          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 2: Anforderungen an das Anlagenkonzept und die Komponenten<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 2: Requirements for system design and components                                                                    | 19                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2010-06          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 3: Leitfaden für eine Verbesserung der Energieeffizienz in Kühlhäusern                                                                                                                                                              |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-3                                                                             | 2011-11          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 3: Leitfaden für eine Verbesserung der Energieeffizienz in Kühlhäusern<br>Energy efficiency of refrigeration systems – Part 3: Guidelines for improvement of energy efficiency in cold storages<br><b>English version available</b> | 11                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-4                                                                             | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 4: Supermarktkälte, Gewerbekälte, Kühlmöbel<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 4: Supermarket refrigerating, commercial refrigeration, refrigerated cabinets<br><b>English version available</b>                  | 11                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 5: Industriekälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 5: Industrial refrigeration<br><b>English version available</b>                                                                                              |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-5                                                                             | 2018-02          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 5: Industriekälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 5: Industrial refrigeration                                                                                                                                  | 13                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 6: Klimakälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 6: Refrigeration in air conditioning systems<br><b>English version available</b>                                                                                 |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers    |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                               | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24247-6                                                                                | 2018-02          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 6: Klimakälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 6: Refrigeration in air conditioning systems                                                                                                             | 9                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-7<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 2011-04          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 7: Regelung, Energiemanagement und effiziente Betriebsführung<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 7: Control, energy management and efficient system management<br><b><i>English version available</i></b> |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-7<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i> | 2011-11          | Berichtigung 1 zu VDMA 24247-7:2011-04 (deutsche Sprachfassung)<br>Corrigendum 1 to VDMA 24247-7:2011-04 (German version)                                                                                                                                            |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-7                                                                                | 2021-09          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 7: Regelung, Energiemanagement und effiziente Betriebsführung<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 7: Control, energy management and efficient system management<br><b><i>English version available</i></b> | 16                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-8                                                                                | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 8: Komponenten – Wärmeübertrager<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 8: Components – heat exchangers<br><b><i>English version available</i></b>                                                            | 16                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-9                                                                                | 2022-01          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 9: Sorptionskälteanlagen<br>Energy efficiency of refrigerating plants – Part 9: Sorption refrigerating plants                                                                                                               | 19                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24248                                                                                  | 2014-05          | Energieeffizienz von elektrisch angetriebenen Wärmepumpen – Effizienzkennzahlen und deren Definition<br>Energy efficiency of electrically powered heat pumps – Coefficients of energy efficiency and their definition<br><b><i>English version available</i></b>     | 13                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24249                                                                                  | 2014-05          | Einfluss von Wasser auf den Kälteprozess mit CO <sub>2</sub> als Kältemittel und die im Prozess verwendeten Werkstoffe<br>Influence of water on the process of CO <sub>2</sub> -refrigerant cycles and the materials used<br><b><i>English version available</i></b> | 5                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24252                                                                               | 1991-04          | Kreiselpumpen mit Schleißwänden PN 10 (Waschwasserpumpen) mit Lagerträger; Bezeichnung, Nennleistung, Hauptmaße                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24253<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1971-02          | Kreiselpumpen mit Gehäusepanzer (Panzerpumpen); einströmig, einstufig, mit axialem Eintritt; Leistungen, Hauptmaße                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24261-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1976-01          | Pumpen; Benennung nach Wirkungsweise und konstruktiven Merkmalen, Kreiselpumpen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24261-2                                                                             | 1979-10          | Pumpen; Benennung nach Wirkungsweise und konstruktiven Merkmalen; Oszillierende Verdrängerpumpen                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24261-3                                                                             | 1975-07          | Pumpen; Benennung nach Wirkungsweise und Konstruktiven Merkmalen; Rotierende Verdrängerpumpen                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24262                                                                               | 2011-03          | Energieeffiziente Pumpensysteme – Leitfaden zur Erkennung und Bewertung vorhandener Schwachstellen und korrekter Erfassung des Energieeinsparpotentials<br>Energy-efficient pump systems – Guide for the detection and evaluation of weak points and the correct capture of the energy savings potential<br><b>English version available</b><br><i>Nur als CD erhältlich / Only as CD available</i> | 13                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24263                                                                               | 2014-03          | Maximal zulässige Oberflächentemperaturen bei Pumpen in Blockbauweise (Blockpumpen)<br>Maximum permissible surface temperatures for pumps in monobloc design (so-called close-coupled pumps)<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                    | 6                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24276                                                                               | 2001-05          | Flüssigkeitspumpen für Chemieanlagen - Qualitätsanforderungen an Werkstoffe und Bauteile<br>Liquid Pumps for Chemical Plant – Quality Specifications for Materials and Components<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                               | 8                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24277                                                                               | 2003-07          | Flüssigkeitspumpen - Installation - Spannungsarmer Rohrleitungsanschluss                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24278                                                                               | 2002-07          | Kreiselpumpen - EDV-Baugrößenauswahlprogramm - Pflichtenheft<br><i>(mit dazugehöriger elektronischer Fassung der Tabelle B.1 "Felddefinitionen" aus Anhang B und einem Editor zur Vereinfachung der Handhabung)</i>                                                                                                                                                                                 | 31                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                           |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                            | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24279<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1993-04          | Kreiselpumpen; Technische Anforderungen; Magnetkupplungs- und Spaltrohrmotorpumpen                                                                                        |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24280                                                                               | 1980-11          | Verdrängerpumpen; Begriffe, Zeichen, Einheiten                                                                                                                            | 6                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24284                                                                               | 1973-10          | Prüfung von Verdrängerpumpen, Allgemeine Prüfregeln                                                                                                                       | 5                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-1                                                                             | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand, Richtlinien                                                                                                | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-2                                                                             | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand; Datenblatt für rotierende Verdrängerpumpen                                                                 | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-3                                                                             | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand; Datenblatt für oszillierende Verdrängerpumpen, Hubkolbenpumpen                                             | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-10                                                                            | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand; Datenblatt für oszillierende Verdrängerpumpen, Dosierpumpen                                                | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24287                                                                               | 1980-01          | Rotierende Verdrängerpumpen; Technische Anforderungen; Richtlinien                                                                                                        | 9                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24292<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1991-08          | Flüssigkeitspumpen; Betriebsanleitungen für Pumpen und Pumpenaggregate; Gliederung, Checkliste, Textbaustein Sicherheit                                                   |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24297<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1971-07          | Kreiselpumpen - Technische Anforderungen - Richtlinien                                                                                                                    |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24314<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1981-11          | Fluidtechnik – Hydraulik – Wechsel von Druckflüssigkeiten – Richtlinien<br>Fluid power – Hydraulik – Change of pressure liquids – Directives                              |                            | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24317<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1982-08          | Fluidtechnik; Hydraulik; Schwerentflammbarer Druckflüssigkeiten; Richtlinien                                                                                              |                            | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24317                                                                               | 2005-11          | Fluidtechnik – Schwerentflammbarer Druckflüssigkeiten – Technische Mindestanforderungen<br>Fluid power – Fire-resistant hydraulic fluids – Minimum technical requirements | 7                          | christian.geis@vdma.org     |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24345                                                                               | 1983-04          | Fluidtechnik – Pneumatik-Ventile – Anschlußplatten für 5-Wegeventile mit Anschlußflächen nach DIN ISO 5599 Teil 1<br>Fluid power – Pneumatic valves – Subbases for 5-port pneumatic directional valves with mounting interface surfaces according to DIN ISO 5599 part 1 | 5                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24351                                                                               | 1999-01          | Trocknungstechnik – Trocknungstechnische Grundbegriffe<br>Drying Technology – Basic terms and definitions                                                                                                                                                                | 21                         | guntram.preuss@vdma.org     |  |
| 24353<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1967-11          | Trocknungsanlagen – Abnahmeverweise an Trocknern<br>Drying plants – Acceptance tests on driers                                                                                                                                                                           |                            | guntram.preuss@vdma.org     |  |
| 24354<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1960-08          | Trockner; Merkblatt für das Bestellen von Trocknern                                                                                                                                                                                                                      |                            | guntram.preuss@vdma.org     |  |
| 24354                                                                               | 2000-08          | Trocknungstechnik – Merkblatt für die Planung und Lieferung von Trocknern<br>Drying technology – Leaflet for planning and supplying of driers                                                                                                                            | 4                          | guntram.preuss@vdma.org     |  |
| 24360                                                                               | 2022-08          | Oberflächentechnik – Erläuterungen zur EN 1539<br>Surface Technology – Clarifications to EN 1539<br><b>English version available</b>                                                                                                                                     | 15                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24362                                                                               | 2021-02          | Oberflächentechnik – Diagonal belüftete Lackierkabinen – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Obliquely ventilated spray booths – Safety requirements                                                                                                        | 12                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24363                                                                               | 2021-02          | Oberflächentechnik – Erläuterungen zur EN 16985<br>Surface Technology – Clarifications to EN 16985                                                                                                                                                                       | 16                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24364                                                                               | 2018-05          | Prüfung auf lackbenetzungsstörende Substanzen (LABS-Konformität)<br>Testing for paint wetting impairment substances (LABS-conformity)<br><b>English version available</b>                                                                                                | 9                          | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24365                                                                               | 2025-02          | Prüfungen an Anlagen der Oberflächentechnik<br>Inspection of surface treatment equipment                                                                                                                                                                                 | 26                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24365<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2011-03          | Prüfungen an Anlagen der Oberflächentechnik<br>Inspection of surface treatment equipment                                                                                                                                                                                 |                            | martin.riester@vdma.org     |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24366<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1998-07          | Maschinen und Anlagen für die Oberflächentechnik - Bestimmung des Auftragswirkungsgrades für Lackzerstäuber ohne elektrostatische Unterstützung                                                                                                  |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24367<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1974-09          | Oberflächentechnik; Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik; Aufbau, Begriffe                                                                                                                                                               |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24368<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1972-04          | Oberflächentechnik; Merkblatt für das Bestellen von Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik                                                                                                                                                 |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24369-1                                                                             | 1977-04          | Oberflächentechnik – Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik – Grundlagen für Prüfungen<br>Surface technology – Machinery and plant for surface technology – Inspection basics                                                              | 7                          | martin.riester@vdma.org |  |
| 24370<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1975-04          | Oberflächentechnik – Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik – Abscheidegradprüfungen an Lacknebelabscheidern<br>Surface technology – Machinery and plant for surface technology – testing of separation efficiency at paintmist separators |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24371-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1980-03          | Oberflächentechnik; Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik; Richtlinien für elektrostatisches Beschichten mit Kunststoffpulver; Allgemeine Anforderungen                                                                                   |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24371-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1983-08          | Oberflächentechnik; Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik; Richtlinien für elektrostatisches Beschichten mit Kunststoffpulvern; Ausführungsbeispiele                                                                                      |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24372<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1977-07          | Oberflächentechnik – Anlagen zur Abluftreinigung – Begriffe<br>Surface technology – Plants for exhaust air cleaning – Terminology                                                                                                                |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24373<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1978-06          | Oberflächentechnik; Merkblatt für das Bestellen von thermischen Abluftreinigungsanlagen                                                                                                                                                          |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24378                                                                               | 2010-04          | Prognose des Energieverbrauchs von Lackieranlagen<br>Projection of energy consumption of painting plants                                                                                                                                         | 14                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24379                                                                               | 2011-03          | Strahletechnik – Anwendungen, Verfahren und Anlagen<br>Blasting technology – Applications, procedures and machinery                                                                                                                              | 11                         | martin.riester@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                          | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24380                                                                               | 1981-11          | Antriebselemente – Flanschanschlußmaße für Kupplungen nach SAE J 620 d<br>Power transmission components – Flange mounting dimensions for couplings according to SAE J620 d                                                                              | 4                          | dirk.arnold@vdma.org    |  |
| 24381                                                                               | 1981-02          | Oberflächentechnik – Richtlinien für Spritzkabinen und kombinierte Spritz- und Trocknungskabinen<br>Surface technology – Directives for spraying booths and combined spraying and drying booths                                                         | 8                          | martin.riester@vdma.org |  |
| 24382<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1983-01          | Oberflächentechnik; Richtlinien für Material-Umlaufanlagen                                                                                                                                                                                              |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24383                                                                               | 1985-07          | Oberflächentechnik – Richtlinien für die Wärmedämmung von Anlagen der Oberflächentechnik<br>Surface technology – Directives for thermalisolation of surface technology machinery                                                                        | 4                          | martin.riester@vdma.org |  |
| 24384<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1987-03          | Oberflächentechnik; Lacktrockner; Ausführungsbeispiele in schematischer Darstellung                                                                                                                                                                     |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24385                                                                               | 2001-03          | Oberflächentechnik - Maschinen und Anlagen für die industrielle Plasma-<br>Oberflächentechnik - Aufbau, Begriffe<br>Surface treatment equipment – Machinery for industrial plasma surface treatment – Design, terms<br><b>English version available</b> | 8                          | martin.riester@vdma.org |  |
| 24386                                                                               | 2011-03          | Oberflächentechnik – Betriebsanleitung für Lackieranlagen<br>Surface technology – User instructions for painting machinery                                                                                                                              | 15                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24387                                                                               | 2011-09          | Oberflächentechnik – Sicherheitsrelevante Steuerungen für Lackieranlagen<br>Safety related Controls for surface technology machinery                                                                                                                    | 14                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24388<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2012-07          | Strahltechnik – Brand- und Explosionsschutz<br>Blasting technology – Fire and explosion protection                                                                                                                                                      |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24388                                                                               | 2019-10          | Strahltechnik – Brand- und Explosionsschutz<br>Blasting technology – Fire and explosion protection<br><b>English version available</b>                                                                                                                  | 8                          | martin.riester@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                          | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24389                                                                               | 2012-12          | Strahltechnik – Anlagen für Trockeneisstrahlen – Sicherheitsanforderungen<br>Blasting technology – Dry-ice blasting equipment – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                                 | 14                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24390                                                                               | 2007-03          | Dezentrale Lüftungsgeräte – Güte- und Prüfrichtlinie<br>Decentralized ventilation units – Guideline for excellence and examination                                                                                                                                      | 11                         | thomas.damm@vdma.org        |  |
| 24391                                                                               | 2015-03          | Oberflächentechnik – Anlagen für die Plasma-Oberflächenbehandlung – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Machinery for plasma surface treatment – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                   | 13                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24392                                                                               | 2020-03          | Automatische Beschichtungspulversorgungsanlagen - Sicherheitsanforderungen<br>Automatic coating powder supply systems - Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                                         | 11                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24393                                                                               | 2020-03          | Oberflächentechnik – Automatische Beflammkabinen – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Automatic flame treatment booth – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                           | 10                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24394                                                                               | 2022-06          | Oberflächentechnik – Vor- oder Nachbeschichtungsplätze an Lackierkabinen für Pulverbeschichtung – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Touch-up stations at paint spray booths for powder coating – Safety requirements<br><b>English version available</b> | 13                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24395                                                                               | 2021-10          | Oberflächentechnik – Abdunstkabinen – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Flash-off booths – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                                                       | 12                         | martin.riester@vdma.org     |  |
| 24000                                                                               | 2022-09          | Funktionsprüfungen von Brandschutzklappen nach DIN EN 15650<br>Operational checks of fire dampers according to EN 15650                                                                                                                                                 | 11                         | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24401-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1974-03          | Zentrifugen; Festigkeitsnachweis von Zentrifugen-Trommeln; Berechnung der Tangentialsspannung eines zylindrischen Zentrifugen-Trommelmantels                                                                                                                            |                            | frank.wohnsland@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24401-2                                                                             | 1978-06          | Zentrifugen – Festigkeitsnachweis von Zentrifugen-Trommeln für Zentrifugen mit hohen Lastspielzahlen, z.B. Zuckerzentrifugen<br>Centrifuges – Strength check of centrifuge drums for centrifuges with high numbers of cycles, e.g. sugar centrifuges                                                                                                                                                                         | 4                          | frank.wohnsland@vdma.org |  |
| 24408-1                                                                             | 2016-07          | Abgrenzung verfahrenstechnischer Anlagen und Maschinen von der Europäischen Bauprodukteverordnung 305/2011/EU – Teil 1: Allgemeines<br>Limit of the scope of the European Construction Products Regulation 305/2011/EU with respect to process plant and machinery – Part 1: General                                                                                                                                         | 5                          | frank.wohnsland@vdma.org |  |
| 24408-2                                                                             | 2016-07          | Abgrenzung verfahrenstechnischer Anlagen und Maschinen von der Europäischen Bauprodukteverordnung 305/2011/EU – Teil 2: Ergänzungen zu harmonisierten Normen im Umfeld der Druckgeräterichtlinie<br>Limit of the scope of the European Construction Products Regulation 305/2011/EU with respect to process plant and machinery – Part 2: Amendments to harmonised standards under the European Pressure Equipment Directive | 8                          | frank.wohnsland@vdma.org |  |
| 24411                                                                               | 1985-09          | Hochdruckreiniger – Technische Angaben in Verkaufsunterlagen – Hauptbetriebsgrößen und kennzeichnende Daten<br>High pressure cleaners – Technical information in sales documents – Main operating variables and identifying data                                                                                                                                                                                             | 4                          | frederik.king@vdma.org   |  |
| 24413                                                                               | 1979-12          | Hochdruckreiniger – Wiederholungsprüfung der Arbeitssicherheit – Muster-Formular<br>High pressure cleaners – retest of the occupational safety – Specimen form                                                                                                                                                                                                                                                               | 4                          | frederik.king@vdma.org   |  |
| 24414<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1980-11          | Hochdruckreiniger; Betriebsanleitungen, Hinweise für die Erstellung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            | frederik.king@vdma.org   |  |
| 24416                                                                               | 1984-03          | Hochdruckreiniger – Festinstallierte Hochdruck-Reinigungssysteme – Begriffe, Anforderungen, Installation, Prüfung<br>High pressure cleaners – Stationary high pressure cleaning systems – Terminology, requirements, installation, inspection and testing                                                                                                                                                                    | 4                          | frederik.king@vdma.org   |  |
| 24417<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1995-04          | Behandlung von Emulsionen in der Metallbe- und –verarbeitung<br>Treatment of emulsions in metalworking and metal processing                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | peter.gebhart@vdma.org   |  |
| 24417                                                                               | 2015-07          | Trennung von Emulsionen in der Metallbearbeitung und Metallverarbeitung<br>Separation of emulsions in metalworking and metalprocessing                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7                          | peter.gebhart@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers  |                  |                                                                                                                                                                                                                          |                            |                           |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                             | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact        |  |
| 24418<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1992-04          | Anlagen zur anaeroben Abwasserbehandlung                                                                                                                                                                                 |                            | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24419<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1991-03          | Wärmetechnische Abnahmemessungen an zwangsbelüfteten, standardisierten Naßkühltürmen                                                                                                                                     |                            | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24421<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1996-02          | Armaturen - Abnahme und Prüfung von Armaturen - Begriffe, Aufwand, Kosten                                                                                                                                                |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 24421<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i> | 1997-11          | Berichtigung zu VDMA 24421:1996-02                                                                                                                                                                                       |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 24422<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1989-01          | Armaturen – Richtlinien für die Geräuschberechnung – Regel- und Absperrarmaturen<br>Valves – Guidelines for the calculation of fluid borne noise – Control valves and shut-off valves                                    |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 24423                                                                                | 1993-04          | Armaturen; Geräuschmessung an Ventilen; Fluidschallmessung für kompressible und inkompressible Medien<br>Valves – Measurement of fluid borne noise emitted by valves, in-line method<br><b>English version available</b> | 5                          | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 24424                                                                                | 2000-01          | Baustellen- und Montagevorbereitungen für Kühltürme<br>Construction and mounting arrangements for cooling towers                                                                                                         | 4                          | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24426<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                           | 1997-12          | Biofilm-Reaktoren                                                                                                                                                                                                        |                            | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24427                                                                                | 1997-12          | Anlagen und Komponenten zur biologischen Abwasserbehandlung mit SBR-Anlagen (Aufstauanlagen)<br>Systems and components for biological wastewater treatment with SBR plant (accumulation plant)                           | 11                         | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24428                                                                                | 1995-09          | Vorgaben für Anfrage und Angebot eines zwangsbelüfteten Naßkühlturms<br>Requirements for request and offer of a forced-air wet cooling tower                                                                             | 7                          | peter.gebhart@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                    |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24430<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2001-01          | Flotationsanlagen - Hinweise für die Planung, Projektierung und Ausführung<br>Flotation units – Information on planning, project design and construction                                           |                            | peter.gebhart@vdma.org   |  |
| 24430                                                                               | 2010-03          | Flotationsanlagen – Hinweise für die Planung, Projektierung und Ausführung<br>Flotation units – Information on planning, project design and construction<br><b>English version available</b>       | 9                          | peter.gebhart@vdma.org   |  |
| 24431<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1990-11          | Steriltechnik; Abkürzungen und Begriffe                                                                                                                                                            |                            | matthias.balley@vdma.org |  |
| 24432<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1992-11          | Komponenten und Anlagen für keimarme oder sterile Verfahrenstechniken;<br>Qualitätsmerkmale und Empfehlungen                                                                                       |                            | matthias.balley@vdma.org |  |
| 24433<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1994-03          | Sterile Verfahrenstechnik - Komponenten und Anlagen für keimarme oder sterile<br>Verfahrenstechniken - Allgemeine Hinweise für Anfrage, Angebot, Auftragsabwicklung                                |                            | matthias.balley@vdma.org |  |
| 24434                                                                               | 1997-05          | Kompakt-Kläranlagen - Empfehlungen für Planung, Genehmigung, Betrieb<br>Compact sewage treatment plants – Recommendations for planning, approval,<br>operation<br><b>English version available</b> | 5                          | peter.gebhart@vdma.org   |  |
| 24435                                                                               | 1997-08          | Anlagen und Komponenten zur anaeroben Abfallbehandlung<br>Systems and components for the anaerobic treatment of waste                                                                              | 14                         | peter.gebhart@vdma.org   |  |
| 24436<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1992-02          | Regel für die Prüfung von Emulsionstrennanlagen                                                                                                                                                    |                            | peter.gebhart@vdma.org   |  |
| 24437<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1994-08          | Anlagen zur thermischen Klärschlammtrocknung                                                                                                                                                       |                            | peter.gebhart@vdma.org   |  |
| 24438-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1994-09          | Anlagen zur Behandlung von kontaminiertem Grundwasser - Teil 1: Grundsätze<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 1: General                                               | —                          | peter.gebhart@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |  |
| 24438-1                                                                             | 2013-02          | Anlagen zur Behandlung von belastetem Grundwasser – Teil 1: Allgemeines<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 1: General                                                                                | 5                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24438-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1994-09          | Anlagen zur Behandlung von kontaminiertem Grundwasser - Teil 2: Behandlung<br>organischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 2: Treatment of organic<br>substances                     | —                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24438-2                                                                             | 2013-02          | Anlagen zur Behandlung von belastetem Grundwasser – Teil 2:Behandlung<br>organischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 2: Treatment of organic<br>substances                          | 13                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24438-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1995-04          | Anlagen zur Behandlung von kontaminiertem Grundwasser – Teil 3: Behandlung<br>anorganischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 3: Treatment of inorganic<br>substances                 | —                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24438-3                                                                             | 2013-02          | Anlagen zur Behandlung von belastetem Grundwasser – Teil 3: Behandlung<br>anorganischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 3: Treatment of inorganic<br>substances                     | 12                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24439                                                                               | 1994-10          | Anlagen zur Reinigung von Deponiesickerwasser<br>Equipment for cleaning of landfill leachate                                                                                                                                     | 13                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24440<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1983-08          | Bodenreinigungsmaschinen – Begriffe<br>Floor treatment machines – Terminology                                                                                                                                                    |                            | frederik.king@vdma.org |  |
| 24441                                                                               | 1983-06          | Bodenreinigungsmaschinen – Technische Angaben für Verkaufsunterlagen<br>Floor treatment machines – Technical information for sales documents                                                                                     | 4                          | frederik.king@vdma.org |  |
| 24443<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2001-12          | Traktionsbatterien für batteriebetriebene Reinigungsmaschinen - Dimensionierung                                                                                                                                                  |                            | frederik.king@vdma.org |  |
| 24443<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2006-02          | Antriebsbatterien (Traktionsbatterien) für Reinigungsmaschinen – Grundlagen der<br>Dimensionierung – Technische Daten<br>Batteries (traction batteries) for cleaning machines – fundamentals of dimensioning –<br>specifications |                            | frederik.king@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24445<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1975-10          | Fahrzeugwaschanlagen – Begriffe<br>Vehicle washing system – Terminology                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | frederik.king@vdma.org  |  |
| 24464-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-07          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Mechanische Schnittstellen<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Mechanical interface                                                                                                                            |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24464-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1992-11          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Seitliche Lochbilder der Aufspannplatte zur Befestigung der Konsolen der Kupplungsleisten<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Hole pattern for the platen side faces for mounting consoles for coupling plates |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24464-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1990-10          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Energieanschlüsse<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Energy connections                                                                                                                                       |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24464-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1990-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Kontaktbelegung der elektrischen Steckverbindungen<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Contact assignment of the electrical plug-in connections                                                                |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24464-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1993-02          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatischer Werkzeugwechsel an Spritzgießmaschinen – Kuppeln des Auswerfers<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Coupling the ejector                                                                                                                                |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24466<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1991-03          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen, Handhabungsgeräte – Mechanische Schnittstelle<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines, handling equipment – Mechanical interface                                                                                                                                                   |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24467<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1989-08          | Spritzeinheiten von Spritzgießmaschinen – Verschleißschutzmaßnahmen<br>Injection units of injection moulding machines – Wear protection measures                                                                                                                                                                                                                                                         |                            | harry.reichert@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                         | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24468<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bedienseite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                             |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24468<br>Beiblatt 1 <i>Supplement 1</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>        | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bedienseite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                             |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24468<br>Beiblatt 2 <i>Supplement 2</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>        | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bedienseite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                             |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24468<br>Beiblatt 3 <i>Supplement 3</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>        | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bedienseite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                             |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24468<br>Beiblatt 4 <i>Supplement 4</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>        | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bedienseite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                             |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24470-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2001-01          | Fähigkeitsnachweis bei Spritzgießmaschinen - Teil 1: Qualitätsrelevante Parameter                                                                                                                                                                                                      |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24470-1                                                                             | 2007-05          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Fähigkeitsnachweis bei Spritzgießmaschinen – Teil 1: Qualitätsrelevante Parameter<br>Machinery for processing plastics and rubber – Capability proof of injection moulding machines – Part 1: Quality related parameters    | 6                          | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24470-2                                                                             | 2002-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Fähigkeitsnachweis bei Spritzgießmaschinen – Teil 2: Nachweis der Kurzzeitfähigkeit<br>Machinery for processing plastics and rubber – Capability proof of injection moulding machines – Part 2: Short-term capability proof | 14                         | harry.reichert@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24471                                                                               | 2003-08          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Produktbegleitende Dienstleistungen für Kunststoff- und Gummimaschinen<br>Plastics and Rubber Machines – Product-Supporting Services<br><b>English version available</b>                                                  | 5                          | harry.reichert@vdma.org      |  |
| 24472                                                                               | 2004-12          | Fähigkeitsnachweis bei Reaktionsgießmaschinen zur Verarbeitung von Polyurethan<br>Capability proof of reaction injection moulding machines for processing polyurethane                                                                                                               | 15                         | harry.reichert@vdma.org      |  |
| 24473                                                                               | 2007-11          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Anforderungen an Werkzeuge zur Verarbeitung von Partikelschaum<br>Machines for the processing of plastics and rubber – Requirements for moulds for the processing of particle foam<br><b>English version available</b>    | 5                          | harry.reichert@vdma.org      |  |
| 24474-1                                                                             | 2016-01          | Kunststoff- und Gummimaschinen – Energieeffizienz von Extrudern – Teil 1: Energieeffizienz-Klassifikation<br>Plastics and rubber machinery – Energy efficiency of extruders – Part 1: Energy efficiency classification<br><b>English version available</b>                           | 7                          | harry.reichert@vdma.org      |  |
| 24474-2                                                                             | 2016-01          | Kunststoff- und Gummimaschinen – Energieeffizienz von Extrudern – Teil 2: Prozessbezogener spezifischer Energieverbrauch<br>Plastics and rubber machinery – Energy efficiency of extruders – Part 2: Process related specific energy consumption<br><b>English version available</b> | 6                          | harry.reichert@vdma.org      |  |
| 24491                                                                               | 2010-01          | DISPO 010 – Schnittstelle zwischen Druckgießmaschinen und Entnahmeeinrichtungen<br>DISPO 010 – Interface between the high pressure metal diecasting machine and extracting device<br><b>English version available</b>                                                                | 9                          | lman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24492                                                                               | 2010-11          | DISPO 020 – Schnittstelle zwischen Druckgießmaschinen und Formsprühmaschinen<br>DISPO 020 – Interface between the high pressure metal diecasting machine and die spraying devices<br><b>English version available</b>                                                                | 9                          | lman.tamaddony-awal@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24493                                                                               | 2010-11          | DISPO 030 – Schittstelle zwischen Druckgießmaschinen und Metallzuführeinrichtungen<br>DISPO 030 – Interface between the high pressure metal diecasting machine and metal feeding devices<br><b>English version available</b>       | 7                          | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24494                                                                               | 2012-03          | DISPO 015 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Entnahmeeinrichtung<br>DISPO 015 – Bus interface between the high pressure metal diecasting machine and extracting device<br><b>English version available</b>         | 11                         | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24495                                                                               | 2012-03          | DISPO 025 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Formsprüheinrichtung<br>DISPO 025 – Bus interface between the high pressure metal diecasting machine and die spraying devices<br><b>English version available</b>     | 13                         | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24496<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2012-03          | DISPO 035 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Metallzuführeinrichtung<br>DISPO 035 – Bus interface between the high pressure metal diecasting machine and metal feeding devices                                     |                            | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24496                                                                               | 2014-06          | DISPO 035 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Metallzuführeinrichtung<br>DISPO 035 – Bus interface between the high pressure metal die casting machine and metal feeding device<br><b>English version available</b> | 10                         | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24498                                                                               | 2023-05          | Noise emission measurement on die casting machines<br>Messung der Geräuschemissionen an Druckgießmaschinen<br><b>Only English version available</b>                                                                                | 6                          | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24499<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2012-06          | Ermittlung der maschinenspezifischen Leistungsaufnahme von Metall-Druckgießmaschinen<br>Determination of machine-related power consumption of pressure metal diecasting machines<br><b>English version available</b>               |                            | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                              | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24499                                                                               | 2022-01          | Determination of machine-related power consumption of pressure metal die casting machines<br><b>Only English version available</b>                                                                                                                                                          | 7                          | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24560                                                                               | 2004-11          | Fluidtechnik – Hydropumpen – Auswahl und Zuordnung von Zentrierung, Wellenenden und Anschlüssen zum Fördervolumen<br>Fluid power – Hydro pumps – Selection and allocation of centering, shaft ends and connections to the displacement                                                      | 4                          | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24560-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1993-03          | Fluidtechnik; Hydropumpen und -motoren; Auswahl und Zuordnung von Zentrierung, Wellenenden und Anschlüssen zum Fördervolumen von Pumpen                                                                                                                                                     |                            | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24560-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1990-10          | Fluidtechnik; Hydromotoren; Auswahl und Zuordnung von Zentrierung, Wellenenden und Anschlüssen zum Schluckvolumen                                                                                                                                                                           |                            | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24561<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2005-06          | Fluidtechnik - Pumpenträger für Hydropumpen - Bauformen und Zuordnung zum Fördervolumen                                                                                                                                                                                                     |                            | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24561<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 1994-03          | Fluidtechnik - Pumpenträger für Hydropumpen - Bauformen und Zuordnung zum Fördervolumen                                                                                                                                                                                                     |                            | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24561                                                                               | 2006-02          | Fluidtechnik – Pumpenträger für Hydropumpen – Bauformen und Zuordnung zum Fördervolumen<br>Fluid power – Bellhousings for hydraulic pumps – Construction and allocation to the displacement                                                                                                 | 9                          | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24562-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1992-01          | Fluidtechnik; Pneumatik-Zylinder; Grundzylinder auf der Basis DIN ISO 6431                                                                                                                                                                                                                  |                            | maximilian.baxmann@vdma.org  |  |
| 24562-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1992-01          | Fluidtechnik; Pneumatik-Zylinder; Befestigungsteile für Grundzylinder auf der Basis DIN ISO 6431                                                                                                                                                                                            |                            | maximilian.baxmann@vdma.org  |  |
| 24562-2                                                                             | 2006-01          | Fluidtechnik – Pneumatikzylinder – Lagerbock mit Gelenkküller für Grundzylinder mit Gabelbefestigung (AB6) nach DIN ISO 15552<br>Fluid power – Pneumatic cylinders – Swivel fixed pivot brackets with bearings for the basic cylinder with clevis mounting (AB6) according to DIN ISO 15552 | 4                          | maximilian.baxmann@vdma.org  |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24563<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1993-02          | Fluidtechnik; Pneumatik-5-Wege-Ventile; Anschlußflächen; Baubreiten 26 mm und 18 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24568                                                                               | 1994-03          | Fluidtechnik – Biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten – Technische Mindestanforderungen<br>Fluid power – Environmentally acceptable hydraulic fluids – Minimum technical requirements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5                          | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24569                                                                               | 1994-03          | Fluidtechnik – Biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten – Umstellungsrichtlinien von Druckflüssigkeiten auf Mineralölbasis nach DIN 51524 auf biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten und erforderliche Maßnahmen für den Betrieb<br>Fluid power – Environmentally acceptable hydraulic fluids – Recommendations for the change-over of hydraulic fluids based on mineral oil according to DIN 51524 to environmentally acceptable hydraulic fluids and necessary measures for their use in operation | 4                          | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24570                                                                               | 1999-03          | Biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten – Prüfung der Einwirkung auf Legierungen aus Buntmetallen<br>Environmentally acceptable hydraulic fluids – Testing of the impact on non-ferrous metal alloys                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8                          | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24571<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2000-06          | Fluidtechnik - Pneumatik-Wegeventile - Elektrische Kontaktierung (Pinbelegung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24572<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2003-10          | Fluidtechnik - Checkliste für die Prüfung von hydraulischen Anlagen an stationären Maschinen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24573<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2004-11          | Werkzeugmaschinen – Ausführung von hydraulischen Andrück- und Spannvorrichtungen an Hubschritt-Transfersystemen<br>Machine tools – Design of hydraulic stabilisers and clamping fixtures at lift and carry transfer systems                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24574-1                                                                             | 2008-04          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik Teil 1: Druckschalter<br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 1: Pressure switch                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10                         | joern.duerer@vdma.org       |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24574-2                                                                             | 2010-11          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik Teil 2: Temperaturschalter<br><br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 2: Temperature switch                                                                       | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24574-3                                                                             | 2010-11          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik Teil 3: Strömungsschalter<br><br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 3: Flow rate switch                                                                          | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24574-4                                                                             | 2010-11          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik Teil 4: Füllstandsschalter<br><br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 4: Liquid level switch                                                                      | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24575                                                                               | 2007-06          | Fluidtechnik – Durchflussmessung von Pneumatikbauteilen – Anwendung der ISO 6358:1989 unter Berücksichtigung des Einflusses der Strömungsgeschwindigkeit<br><br>Fluid power – Flow measurement of pneumatic components – Application of ISO 6358:1989 under consideration of the effects of the flow velocity | 11                         | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24575<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i>                                     | 2009-02          | Berichtigung 1 zu VDMA 24575:2007-06<br><br>Corrigendum 1 to VDMA 24575:2007-06                                                                                                                                                                                                                               | —                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24575<br>Berichtigung 2<br><i>Corrigendum 2</i>                                     | 2009-06          | Berichtigung 2 zu VDMA 24575 : 2007-06<br><br>Corrigendum 2 to VDMA 24575:2007-06                                                                                                                                                                                                                             | —                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24576                                                                               | 2008-11          | Fluidtechnik – Anforderungen und Bezeichnungen für Korrosionsschutzschichten, die frei von sechswertigem Chrom sind<br><br>Fluid Power – Requirements and designations for corrosion-protection coatings free of hexavalent chrome<br><br><b><i>English version available</i></b>                             | 8                          | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24577                                                                               | 2009-10          | Fluidtechnik – Hydrozylinder – Methoden zur Reibkraftbestimmung für Hydrozylinder<br><br>Fluid power – Hydraulic cylinders – Determination methods of the frictional force of hydraulic cylinders                                                                                                             | 8                          | joern.duerer@vdma.org       |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24578<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2009-08          | Fluidtechnik – Umsetzung der DIN EN ISO 13849 – Anforderungen an Pneumatikhersteller und –anwender<br>Fluid power systems – Implementation of DIN EN ISO 13849 – Requirements at manufacturers and users of pneumatic components                                      |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24578                                                                               | 2014-06          | Fluidtechnik – Umsetzung der DIN EN ISO 13849 – Anforderungen an Pneumatikhersteller und -anwender<br>Fluid power systems – Implementation of DIN EN ISO 13849 – Requirements for manufacturers and users of pneumatic components<br><b>English version available</b> | 9                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24579                                                                               | 2013-05          | Fluidtechnik – Hydrozylinder – Parameter für den Einsatz von Hydrozylindern<br>Hydraulic fluid power - Cylinders – Parameters for the application of hydraulic cylinders<br><b>English version available</b>                                                          | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24580<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2012-10          | Fluidtechnik – Anwendungshinweise zur Optimierung der Energieeffizienz von Hydraulikanlagen<br>Fluid power – Application notes for the optimization of the energy efficiency of hydraulic systems<br><b>English version available</b>                                 |                            | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24581                                                                               | 2013-08          | Fluidtechnik – Anwendungshinweise zur Optimierung der Energieeffizienz von Pneumatikanlagen<br>Pneumatic fluid power – Application notes for the optimization of the energy efficiency of pneumatic systems<br><b>English version available</b>                       | 5                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24582                                                                               | 2014-04          | Feldbusneutrale Referenzarchitektur für Condition Monitoring in der Fabrikautomation<br>Fieldbus Neutral Reference Architecture for Condition Monitoring in Factory Automation<br><b>English version available</b>                                                    | 31                         | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24583                                                                               | 2014-01          | GUSMA – Eine Integrationsplattform zur gekoppelten, unternehmensübergreifenden Simulation<br>GUSMA – An integrational platform for coupled, cross-company simulation                                                                                                  | 9                          | christian.geis@vdma.org     |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                     |                            |                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |  |
| 24584<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2016-08          | Sicherheitsfunktionen geregelter und nicht geregelter (fluid-) mechanischer Systeme<br>Safety functions of regulated and unregulated (fluid) mechanical systems<br><b>English version available</b> | 18                         | joern.duerer@vdma.org  |  |
| 24584<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2020-10          | Sicherheitsfunktionen geregelter und nicht geregelter (fluid-)mechanischer Systeme<br>Safety functions of regulated and unregulated (fluid) mechanical systems                                      |                            | joern.duerer@vdma.org  |  |
| 24584                                                                               | 2022-06          | Sicherheitsfunktionen geregelter und nicht geregelter (fluid-)mechanischer Systeme<br>Safety functions of regulated and unregulated (fluid) mechanical systems                                      | 24                         | joern.duerer@vdma.org  |  |
| 24608                                                                               | 2013-11          | Energieperformance für Industrieroboter<br>Energy performance for industrial robots<br><b>English version available</b>                                                                             | 6                          | stefan.sagert@vdma.org |  |
| 24649<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2005-05          | Hinweise und Empfehlungen zum wirksamen und sicheren Betrieb von<br>Verdunstungskühllanlagen<br>Instructions and recommendations for effective and safe operation of evaporation<br>cooling systems |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24649                                                                               | 2018-01          | Betriebsempfehlungen für Verdunstungskühllanlagen<br>Operational recommendations for evaporative cooling equipment                                                                                  | 15                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24650                                                                               | 2001-08          | Luftgekühlte Kühlsysteme – Grundlagen für Planung und Projektierung, Definitionen<br>Air-cooled cooling systems – Fundamentals for planning and configuration, definitions                          | 9                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24651<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2002-12          | Wiederverwendung von Wasser und Wasserinhaltsstoffen - Auswahlkriterien,<br>Einsatzbereiche                                                                                                         |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24651                                                                               | 2010-11          | Verfahren zur Wasserwiederverwendung – Auswahlkriterien, Einsatzbereiche<br>Methods for water reuse – Selection criteria, field of application<br><b>English version available</b>                  | 8                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24652                                                                               | 2003-10          | Enthärtungs- und Entsalzungsanlagen - Hinweise für die Auswahl, Planung und<br>Projektierung<br>Water softening and desalination plants – Guide for selection, planning and project<br>management   | 10                         | peter.gebhart@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                              | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24653                                                                               | 2005-05          | Membrananlagen in der Wasser- und Abwassertechnik – Hinweise für die Auswahl, Projektierung und Ausführung<br>Membrane systems in water and wastewater engineering – Guide for selection, design and construction                                                                           | 14                         | peter.gebhart@vdma.org  |  |
| 24654                                                                               | 2007-03          | Komponenten und Systeme zur Klärschlammdesintegration – Hinweise für die Auswahl, Projektierung und Ausführung<br>Components and systems for the disintegration of sewage sludge – Directions regarding selection, design and implementation<br><b>English version available</b>            | 13                         | peter.gebhart@vdma.org  |  |
| 24655                                                                               | 2009-03          | Membrananlagen – Vermeidung und Verminderung von Scaling und Fouling<br>Membrane plants – Prevention and reduction of scaling and fouling<br><b>English version available</b>                                                                                                               | 10                         | peter.gebhart@vdma.org  |  |
| 24656                                                                               | 2010-03          | Rührwerke in Belebungsbecken von Abwasserreinigungsanlagen – Hinweise zur Planung, Projektierung und Ausführung<br>Agitators in activated sludge tanks of wastewater treatment plants – Information on planning, project design and construction<br><b>English version available</b>        | 8                          | peter.gebhart@vdma.org  |  |
| 24657                                                                               | 2012-10          | Technische Ausrüstung für Anlagen der zentralen Regenwasserbehandlung und – rückhaltung – Hinweise für Betrieb, Instandhaltung und Erneuerung<br>Technical plant equipment for central storm water treatment and retention facilities – Instructions for operation, maintenance and renewal | 15                         | peter.gebhart@vdma.org  |  |
| 24659                                                                               | 2016-06          | Wirtschaftlichkeit und partieller CO <sub>2</sub> -Fußabdruck von Verdunstungskühlern – Leitfaden zur Berechnung<br>Economic analysis and partial carbon footprint of evaporative cooling equipment – Guideline for calculation                                                             | 12                         | peter.gebhart@vdma.org  |  |
| 24770                                                                               | 1989-05          | Kesselfolgeschaltungen; Grundschaltungen, hydraulische Forderungen, Zu- und Abschaltkriterien<br>Boiler sequence control – Basic circuits, hydraulic requirements, switch on and switch off criteria                                                                                        | 5                          | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24771-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 1990-03          | Kommunikation in der Feldebene; Busfähige Feldgeräte in der Heizungs-, Lüftungs-, Klimatechnik und Gebäudeautomation; Begriffe                                                                                                                                                              |                            | thomas.mueller@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                              |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24772<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1991-03          | Sensoren zur Messung der Raumluftqualität in Innenräumen – Begriffe, Anforderungen, Prüfungen<br>Sensors to measure the indoor air quality in rooms – Terminology, requirements, testing     |                            | thomas.mueller@vdma.org     |  |
| 24773                                                                               | 1997-03          | Bedarfsgeregelte Lüftung – Begriffe, Anforderungen, Regelstrategien<br>Demand-controlled ventilation DCV – Definitions, requirements, control strategies                                     | 6                          | thomas.mueller@vdma.org     |  |
| 24774<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2016-06          | IT-Sicherheit in der Gebäudeautomation<br>IT Security for Building Automation Systems                                                                                                        |                            | thomas.mueller@vdma.org     |  |
| 24774<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2021-02          | IT-Sicherheit in der Gebäudeautomation<br>IT Security for Building Automation and Control Systems                                                                                            |                            | thomas.mueller@vdma.org     |  |
| 24774                                                                               | 2023-03          | IT-Sicherheit in der Gebäudeautomation<br>IT Security for Building Automation and Control Systems                                                                                            | 11                         | thomas.mueller@vdma.org     |  |
| 24901-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-04          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Trockner; Darstellung in Fließbildern                                                                                                         |                            | guntram.preuss@vdma.org     |  |
| 24901-3                                                                             | 1988-04          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen – Zerkleinerungsmaschinen – Darstellung in Fließbildern<br>Graphical symbols for technical drawings – Crushers – Presentation in flow diagrams | 7                          | stephan.oehme@vdma.org      |  |
| 24901-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-10          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Kompressoren, Ventilatoren; Darstellung in Fließbildern                                                                                       |                            | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 24901-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-10          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Flüssigkeitspumpen; Darstellung in Fließbildern                                                                                               |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24901-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1988-04          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Zentrifugen; Darstellung in Fließbildern                                                                                                      |                            | frank.wohnsland@vdma.org    |  |
| 24901-19<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 1988-10          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen – Vakuumpumpen – Darstellung in Fließbildern<br>Graphical symbols for technical drawings – Vacuum pumps – Illustration in flow charts          |                            | juergen.eisenreich@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24902-1                                                                             | 1981-07          | Graphische Symbole für die Information der Öffentlichkeit – Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung – Einteilung und Gliederung<br>Graphic symbols for public information purposes – Machine tools for metal processing – Introduction and structure     | 4                          | c.neumeister@vdw.de        |  |
| 24902-2                                                                             | 1981-07          | Graphische Symbole für die Information der Öffentlichkeit – Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung – Werkzeugmaschinen zum Umformen<br>Graphic symbols for public information purposes – Machine tools for metal processing – Forming machine tools     | 4                          | c.neumeister@vdw.de        |  |
| 24902-3                                                                             | 1981-07          | Graphische Symbole für die Information der Öffentlichkeit; Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung; Werkzeugmaschinen zum Trennen<br>Graphic symbols for public information purposes – Machine tools for metal processing – Cutting machine tools        | 4                          | c.neumeister@vdw.de        |  |
| 24902-12<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 1984-02          | Graphische Symbole zur Information der Öffentlichkeit; Nähmaschinen                                                                                                                                                                                          |                            | rita.neumann@vdma.org      |  |
| 24902-12                                                                            | 2005-02          | Graphische Symbole zur Information der Öffentlichkeit – Teil 12: Nähmaschinen<br>Graphic symbols for public information – Part 12: Sewing machines                                                                                                           | 11                         | rita.neumann@vdma.org      |  |
| 24903                                                                               | 2017-12          | Obsoleszenzmanagement – Informationsaustausch zu Änderungen und Abkündigungen von Produkten und Einheiten<br>Obsolescence management – Exchange of information regarding change and discontinuance of products and items<br><b>English version available</b> | 20                         | hilmar.schmieding@vdma.org |  |
| 24985-1<br>zurückgezogen                                                            | 1999-03          | DTS – „Der Telefax Standard“ – Teil 1: Anforderungen an Telefaxendeinrichtungen für Geräte der Gruppe 3<br>DTS – The Facsimile Standard – Part 1: Requirements for facsimile terminal equipment group 3                                                      |                            | bitkom@bitkom.org          |  |
| 24985-2<br>zurückgezogen                                                            | 1999-03          | DTS – „Der Telefax Standard“ – Teil 2: Test Cases<br>DTS – „The Facsimile Standard“ – Part 2: Test Cases                                                                                                                                                     |                            | bitkom@bitkom.org          |  |
| 24990                                                                               | 2000-01          | Geldschränke und Tresoranlagen – Begriffe<br>Safes and Strongrooms – Definitions                                                                                                                                                                             | 6                          | falko.adomat@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24991-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1996-10          | Prüfbedingungen für das Brandverhalten von Stahlschränken und sonstigen Behältern                                                                                                                                                                                                                                 |                            | falko.adomat@vdma.org   |  |
| 24991-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1999-07          | Prüfbedingungen für das Brandverhalten von Datensicherungsräumen und Datensicherungscontainer                                                                                                                                                                                                                     |                            | falko.adomat@vdma.org   |  |
| 24992<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1995-05          | Geldschränke und Tresoranlagen - Stahlschränke der Sicherheitsstufen A und B - Begriffe und Mindestanforderungen                                                                                                                                                                                                  |                            | falko.adomat@vdma.org   |  |
| 24993                                                                               | 2022-01          | Wertbehältnisse – Klassifizierung von Hochsicherheitsschlössern nach ihrem Widerstandswert gegen unbefugtes Öffnen – Biometrische Hochsicherheitsschlösser<br>Secure storage units – Classification for high security locks according to their resistance to unauthorized opening – Biometric high security locks | 9                          | falko.adomat@vdma.org   |  |
| 24994                                                                               | 2024-08          | Prüfanforderungen für feuerwiderstandsfähige Lagerschränke für abnehmbare Lithium-Ionen-Batterien im Falle eines Thermal Runaway<br>Test requirements for fire-protection storage cabinets for detachable lithium-ion batteries in the case of thermal runaway<br><b>English version available</b>                | 12                         | falko.adomat@vdma.org   |  |
| 34100                                                                               | 2024-04          | OPC UA for Energy Consumption Management                                                                                                                                                                                                                                                                          | —                          | heiko.herden@vdma.org   |  |
| 34160                                                                               | 2006-06          | Prognosemodell für die Lebenszykluskosten von Maschinen und Anlagen<br>Forecasting Model for Lifecycle Costs of Machines and Plants<br><b>English version available</b>                                                                                                                                           | 9                          | frank.buenting@vdma.org |  |
| 34160<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i>                                     | 2007-03          | Berichtigung zu VDMA 34160 2006-06<br>Corrigendum to VDMA 34160 : 2006-06<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                     | —                          | frank.buenting@vdma.org |  |
| 34161                                                                               | 2009-12          | Kundendienstleistungen – Definitionen im Kundendienst<br>Customer Services – Definitions                                                                                                                                                                                                                          | 5                          | peter.thomin@vdma.org   |  |
| 34162                                                                               | 2017-11          | Qualitätsbezogene Kosten in der Investitionsgüterindustrie<br>Quality-related costs in the mechanical engineering industry<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                    | 7                          | frank.buenting@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                             | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact  |  |
| 34170                                                                               | 2023-01          | Power-Interface-Communication zwischen geberlosen Motoren mit elektronischem Mototypenschild und Umrichter<br>Power interface communication between encoderless motors with electronic motor nameplate and inverter                                        | 12                         | peter.golz@vdma.org |  |
| 34171                                                                               | 2024-09          | Ermittlung des dynamischen Reibungskoeffizienten an flexiblen Materialbahnen<br>Determination of the dynamic coefficient of friction on flexible material webs<br><b>English version available</b>                                                         | 5                          | peter.golz@vdma.org |  |
| 34178                                                                               | 2024-10          | Product category rules for the evaluation of the carbon footprint of machine tools and machines for additive manufacturing<br>Produktkategorieregeln für die Ermittlung des CO2-Fußabdrucks von Werkzeugmaschinen und Maschinen für die additive Fertigung | 19                         | r.reines@vdw.de     |  |
| 34179<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2015-03          | Messvorschrift zur Bestimmung des Energie- und Medienbedarfs von Werkzeugmaschinen in der Serienfertigung<br>Measurement instruction to determine the energy- and resource demand of machine tools for mass production<br><b>English version available</b> |                            | r.reines@vdw.de     |  |
| 34179                                                                               | 2019-04          | Messvorschrift zur Bestimmung des Energie- und Medienbedarfs von Werkzeugmaschinen in der Serienfertigung<br>Measurement instruction to determine the energy- and resource demand of machine tools for mass production<br><b>English version available</b> | 14                         | r.reines@vdw.de     |  |
| 34180<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2011-07          | Datenschnittstelle für automatisierte Fertigungssysteme<br>Description of the interfaces between automation and machine tool                                                                                                                               |                            | r.reines@vdw.de     |  |
| 34180                                                                               | 2016-03          | Beschreibung der Schnittstellen zwischen Automation und Maschine<br>Description of the interfaces between automation and machine<br><b>English version available</b><br>nur auf CD-ROM // only on CD-ROM                                                   | 26                         | r.reines@vdw.de     |  |
| 34181                                                                               | 2005-07          | Grenzbelastbarkeit von HSK-Schnittstellen Form A/C gemäß DIN 69893-1 und ISO 12164-1<br>Load limit of hollow taper shanks with flange contact surface (HSK), style A and style C, in accordance with DIN 69893-1 and ISO 12164-1                           | 8                          | a.broos@vdw.de      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                              |                            |                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact    |  |
| 34190<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2011-08          | Dokumentationserstellung für den standardisierten Datenaustausch – Grafische Produktinformationen<br>Documentation for the standardized data exchange – Graphical product information                        |                            | bernt.ritz@vdma.org   |  |
| 34191<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2013-11          | Kennbuchstaben für Unterklassen von Objekten zur Anwendung für die Referenzkennzeichnung an Werkzeugmaschinen<br>Codes for subclasses of objects to apply for reference designation of machine tools         |                            | r.reines@vdw.de       |  |
| 34191                                                                               | 2024-08          | Kennbuchstaben für Unterklassen von Objekten zur Anwendung für die Referenzkennzeichnung an Werkzeugmaschinen<br>Code letters for subclasses of objects to be applied for reference marking on machine tools | 27                         | r.reines@vdw.de       |  |
| 34192                                                                               | 2019-08          | Sicherheitsanforderungen für Spannvorrichtungen zur Verwendung an Maschinen<br>Safety requirements for clamping devices for use on machines<br><b>English version available</b>                              | 9                          | bernt.ritz@vdma.org   |  |
| 34193<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2020-08          | Serialisierung/Kennzeichnung von Werkzeugen und Werkzeugspannmitteln<br>Serialization/Identification of tools and tool clamping devices<br><b>English version available</b>                                  |                            | bernt.ritz@vdma.org   |  |
| 34193                                                                               | 2021-11          | Serialisierung/Kennzeichnung von Werkzeugen und Werkzeugspannmitteln<br>Serialization/Identification of tools and tool clamping devices<br><b>English version available</b>                                  | 10                         | bernt.ritz@vdma.org   |  |
| 34194                                                                               | 2020-04          | Auswuchten von rotierenden Werkzeugen und Werkzeugsystemen gemäß ISO 16084<br>Balancing of rotating tools and tool systems according to ISO 16084                                                            | 8                          | bernt.ritz@vdma.org   |  |
| 34195                                                                               | 2024-01          | Standard für die Beauftragung und Abnahme formgebender Werkzeuge<br>Standard for the contracting and approval for tooling                                                                                    | 8                          | bernt.ritz@vdma.org   |  |
| 35111                                                                               | 2025-03          | Methode zur Berechnung des Product Carbon Footprints (PCF) für Präzisionswerkzeuge<br>Method for calculating the product carbon footprint (PCF) for precision tools<br><b>English version available</b>      | 9                          | bernt.ritz@vdma.org   |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-11          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                                                                                                                                         |                            | heiko.herden@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                              |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2021-04          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                                                         |                            | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-05          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                                                         | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2023-08          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                                                         | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1                                                                             | 2025-07          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                                                         | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-2                                                                             | 2023-05          | OPC UA for Machinery – Part 2: Process Values                                                                                | —                          | thomas.dasbach@vdma.org     |  |
| 40001-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2024-04          | OPC UA for Machinery – Part 3: Job Management                                                                                | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-3                                                                             | 2024-05          | OPC UA for Machinery – Part 3: Job Management                                                                                | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-101<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                      | 2023-01          | OPC UA for Machinery – Part 101: Result Transfer                                                                             | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-101                                                                           | 2025-07          | OPC UA for Machinery – Part 101: Result Transfer                                                                             | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40010-1                                                                             | 2019-07          | OPC UA Companion Specification for Robotics (OPC Robotics) – Part 1: Vertical integration                                    | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40020-1                                                                             | 2023-09          | OPC UA for Cranes and Hoists – Part 1: Base Model Motion Devices System                                                      | —                          | paul.zepf@vdma.org          |  |
| 40077<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2019-11          | EUROMAP 77 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and MES |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40077                                                                               | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and MES              | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40079                                                                               | 2023-09          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and robots           | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                             |                            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                              | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact    |
| 40082-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2019-11          | EUROMAP 82 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 1: Temperature control devices |                            | mikula.thiem@vdma.org |
| 40082-1                                                                             | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 1: Temperature control devices              | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40082-2                                                                             | 2021-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 2: Hot runner devices                       | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40082-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2021-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                       |                            | mikula.thiem@vdma.org |
| 40082-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2021-09          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                       | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40082-3                                                                             | 2025-04          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                       | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40083<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2019-11          | EUROMAP 83 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – General Type definitions                                 |                            | mikula.thiem@vdma.org |
| 40083<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – General Type definitions                                              |                            | mikula.thiem@vdma.org |
| 40083                                                                               | 2021-08          | OPC UA for Plastics and Rubber Machinery – General Type Definitions                                                         | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions                          |                            | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2021-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions                          |                            | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-1                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions                          | —                          | mikula.thiem@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                          |                            |                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact    |  |
| 40084-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 2: Extrusion line |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-2                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 2: Extrusion line | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 3: Extruder       |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-3                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 3: Extruder       | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 4: Haul-off       |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-4                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 4: Haul-off       | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 5: Melt pump      |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-5                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 5: Melt pump      | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 6: Filter         |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-6                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 6: Filter         | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-7<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 7: Die            |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-7                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 7: Die            | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-8<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 8: Pelletizer     |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-8                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 8: Pelletizer     | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                  |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40084-9<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 9: Cutter                                                 |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-9                                                                             | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 9: Cutter                                                 | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-10<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 10: Calibrator                                            |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-10                                                                            | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 10: Calibrator                                            | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-11<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 11: Corrugator                                            |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-11                                                                            | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 11: Corrugator                                            | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-12<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 2021-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 12: Calender                                              |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-12                                                                            | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 12: Calender                                              | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40100-1                                                                             | 2019-09          | OPC UA for Machine Vision (OPC Machine Vision) – Part 1: Control, configuration management, recipe management, result management | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40100-2                                                                             | 2024-08          | OPC UA for Machine Vision – Part 2: Asset Management and Condition Monitoring                                                    | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40200<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2020-06          | OPC UA Companion Specification for Weighing Technology                                                                           | —                          | dirk.boesel@vdma.org        |  |
| 40200<br>40200<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                 | 2023-06          | OPC UA for Weighing Technology                                                                                                   | —                          | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 40200                                                                               | 2025-04          | OPC UA for Weighing Technology                                                                                                   | —                          | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 40210<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2023-07          | OPC UA for Geometric Measurement Systems                                                                                         | —                          | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 40210                                                                               | 2025-04          | OPC UA for Geometric Measurement Systems                                                                                         | —                          | christopher.liehr@vdma.org  |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                    |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40223                                                                               | 2021-08          | OPC UA for pumps and vacuum pumps                                                  | —                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 40250-1                                                                             | 2021-09          | OPC UA for Compressed Air Systems – Part 1: Main Control Systems                   | —                          | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 40301<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2022-03          | OPC UA for Flat glass                                                              | —                          | gesine.bergman@vdma.org     |  |
| 40301                                                                               | 2024-10          | OPC UA for Flat Glass Processing                                                   | —                          | gesine.bergmann@vdma.org    |  |
| 40400-1                                                                             | 2024-11          | OPC UA for Powertrain – Part 1: Asset Management                                   | —                          | tobias.hitzel@vdma.org      |  |
| 40444                                                                               | 2025-05          | OPC UA for Textile Testing Devices                                                 | —                          | olaf.stecken@vdma.org       |  |
| 40450-1                                                                             | 2024-05          | OPC UA for Joining Systems – Part 1: Base                                          | —                          | bernd.heitzmann@vdma.org    |  |
| 40451-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-01          | OPC UA for Tightening Systems – Part 1: Asset Management, Results and Basic Events | —                          | etienne.axmann@vdma.org     |  |
| 40451-1                                                                             | 2024-05          | OPC UA for Tightening Systems – Part 1: General                                    | —                          | bernd.heitzmann@vdma.org    |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2020-11          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview             | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-08          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview             | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-09          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview             | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40501-1                                                                             | 2024-11          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Management           | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40502                                                                               | 2019-11          | OPC UA Information model for CNC Systems Companion Specification                   | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40503-1                                                                             | 2024-02          | OPC UA for Metal Forming – Part 1: General                                         | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40504-1                                                                             | 2024-11          | OPC UA for Cutting Tools – Part 1: Manufacturing                                   | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40530                                                                               | 2024-02          | OPC UA for Laser Systems                                                           | —                          | s.breitung@vdw.de           |  |
| 40540                                                                               | 2025-02          | OPC UA for Additive Manufacturing                                                  | —                          | rainer.gebhardt@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                        |                            |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                         | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |
| 40550-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2021-11          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface           | —                          | dan.talpeanu@vdma.org  |
| 40550-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2024-02          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface           | —                          | dan.talpeanu@vdma.org  |
| 40550-1                                                                             | 2025-06          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface           | —                          | dan.talpeanu@vdma.org  |
| 40560                                                                               | 2022-10          | OPC UA for Mining – General                                            | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40561-1                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Part 1: Extraction General                         | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40561-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-09          | OPC UA for Mining – Extraction – Part 2: Shearer Loader                | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40561-2                                                                             | 2022-10          | OPC UA for Mining – Extraction – Part 2: Shearer Loader                | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40562-1                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Loading – Part 1: General                          | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40562-2                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Loading – Part 2: Hydraulic Excavator              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-1                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 1: General                | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 2: Armoured Face Conveyor | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-2                                                                             | 2022-10          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 2: Armoured Face Conveyor | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-3                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 3: Rear Dump Truck        | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-09          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 1: General               | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-1                                                                             | 2022-10          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 1: General               | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-2                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 2: Rock Crusher          | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 1: General              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                 |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                  | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40565-1                                                                             | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 1: General                       | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40565-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 2: Roof Support System           | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40565-2                                                                             | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 2: Roof Support System           | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40565-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development – Part 3: Dozer                                 | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40565-3                                                                             | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development – Part 3: Dozer                                 | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40566-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                               | 2022-09          | OPC UA for Mining – Monitoring Supervision Services – Part 1: General           | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40566-1                                                                             | 2022-10          | OPC UA for Mining – Monitoring Supervision Services – Part 1: General           | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40567-1                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – PELO Services – Part 1: General                             | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40567-2                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – PELO Services – Part 2: Face Alignment System               | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40568-1                                                                             | 2024-04          | OPC UA for Mining - External Standards – Part 1: IREDES                         | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40569-1                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 1: Longwall Operation      | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40569-2                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 2: Discontinuous Loading   | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40569-3                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 3: Discontinuous Unloading | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40569-4                                                                             | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 4: Dozing                  | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40570                                                                               | 2025-04          | OPC UA for Wire Harness Manufacturing                                           | —                          | sebastian.friedl@vdma.org   |  |
| 40600                                                                               | 2021-10          | OPC UA for Weihenstephan Standards                                              | —                          | michael.przytulla@vdma.org  |  |
| 40740<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                 | 2023-10          | OPC UA for Process Air Extraction and Filtration Systems (PAEFS)                | —                          | christine.montigny@vdma.org |  |
| 40740                                                                               | 2025-03          | OPC UA for Process Air Extraction and Filtration Systems (PAEFS)                | —                          | christine.montigny@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 66304<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 1987-10          | Industrielle Automation; Rechnerunterstütztes Konstruieren; Format zum Austausch von Normteildaten; Anwendungsbeispiele                                                                                                                                                                                                          |                            | richard.merkel@vdma.org    |  |
| 66305<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2001-05          | Bausteine und Schnittstellen der Mikrotechnik                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            | johanna.schreiner@vdma.org |  |
| 66305                                                                               | 2003-07          | Bausteine und Schnittstellen der Mikrotechnik<br>Building blocks and interfaces of microtechnology                                                                                                                                                                                                                               | 31                         | johanna.schreiner@vdma.org |  |
| VDMA/VDA<br>66318                                                                   | 1989-09          | Industrielle Automation – Rechnerunterstütztes Konstruieren – Regeln für den CAD-Datenaustausch<br>Industrial Automation – Computer aided design – Rules for the data exchange                                                                                                                                                   | 9                          | richard.merkel@vdma.org    |  |
| VDMA/VDA<br>66319-1                                                                 | 1994-03          | Industrielle Automation - Rechnerunterstütztes Konstruieren - Festlegung einer Untermenge von IGES, Version 5.1 (VDAIS) - Basisgeometrie und Bemaßung<br>Industrial Automation - Computer Aided Design - Definition of a subset of IGES, version 5.1 (VDAIS) - Basic geometry and annotation<br><b>English version available</b> | 11                         | richard.merkel@vdma.org    |  |
| VDMA/VDA<br>66319-2                                                                 | 1994-03          | Industrielle Automation - Rechnerunterstütztes Konstruieren - Festlegung einer Untermenge von IGES, Version 5.1 (VDAIS) - Freiformflächen<br>Industrial Automation - Computer Aided Design - Definition of a subset of IGES, version 5.1 (VDAIS) - Freeform surfaces<br><b>English version available</b>                         | 6                          | richard.merkel@vdma.org    |  |
| 66320                                                                               | 2006-09          | Beschreibung eines Schemas für Technische Dokumentation im Maschinenbau (mumasy)<br>Description of a schema for the Technical Product documentation for engineering sector<br><i>nur auf CD-ROM // only on CD-ROM</i>                                                                                                            | 15                         | richard.merkel@vdma.org    |  |
| 66411                                                                               | 2008-10          | Das digitale Typenschild zum Zugriff auf Maschinen und Maschinendienste mit einer XML-basierten Referenzarchitektur (Digital device description DDD)<br>The digital type plate for access to machines and machine services with an XML-based reference architecture (digital device description DDD)                             | 14                         | thomas.riegler@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |
| 66412-1                                                                             | 2009-10          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Kennzahlen<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Key performance indicators<br><b><i>The English version is not available as VDMA Specification but has been integrated in ISO 22400-1:2014-10. The ISO standard can be purchased from <a href="http://www.beuth.de">www.beuth.de</a></i></b> | 15                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-1<br>Änderung 1<br>Amendment 1                                                | 2010-05          | Änderung 1 zu VDMA 66412-1:2009-10<br>Amendment 1 to VDMA 66412-1:2009-10<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                                                                                             | —                          | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-2                                                                             | 2010-11          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Kennzahlen-Wirkmodell<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Key performance indicators – Effect model<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                    | 13                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-3                                                                             | 2014-04          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Ablaufbeschreibungen zur Datenerfassung<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Operational Sequence description of data acquisition<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                       | 22                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-4                                                                             | 2015-03          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Kennzahlen für Energiemanagement<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Key performance indicators for energy management<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                  | 10                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-10                                                                            | 2015-04          | Manufacturing Execution Systems – Daten für Fertigungskennzahlen<br>Manufacturing Execution Systems – Data for Production Indicators<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                                  | 12                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-11                                                                            | 2021-03          | Manufacturing Execution Systems – Traceability im Fertigungsbereich<br>Manufacturing Execution Systems – Traceability within the shop floor area<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                      | 11                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-40                                                                            | 2019-10          | MES im Umfeld von Industrie 4.0<br>MES in the framework of Industrie 4.0<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                                                                                              | 13                         | richard.merkel@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact        |  |
| 66413<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                          | 2012-07          | Funktionale Sicherheit – Universelle Datenbasis für sicherheitsbezogene Kennwerte von Komponenten oder Teilen von Steuerungen<br>Functional Safety – Universal data format for safety-related values of components or parts of control system                                                                                                  | —                          | birgit.sellmaier@vdma.org |  |
| 66413                                                                               | 2012-10          | Funktionale Sicherheit – Universelle Datenbasis für sicherheitsbezogene Kennwerte von Komponenten oder Teilen von Steuerungen<br>Functional Safety – Universal data format for safety-related values of components or parts of control system<br><b><i>English version available</i></b>                                                       | 17                         | birgit.sellmaier@vdma.org |  |
| 66414                                                                               | 2013-11          | Integrierte Montagelösungen (Montage- und Handhabungstechnik) – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen – Empfehlungen zur Umsetzung der DIN EN ISO 13849-1<br>Integrated Assembly Solutions (Assembly and Handling Technology) – Safety-related parts of control systems – Recommendations for the implementation of DIN EN ISO 13849-1     | 7                          | etienne.axmann@vdma.org   |  |
| 66416                                                                               | 2016-01          | Maschinen und Anlagen für Montage-, Handhabungs- und Prüftechnik – Maschinensicherheit für Gefährdungen durch bewegte Maschinenteile und Definition von Betriebsarten<br>Machines and Lines for Handling, Assembly and Testing Technologies – Safety of Machinery for Hazards caused by Moving Machine Parts and Definition of Operating Modes | 15                         | etienne.axmann@vdma.org   |  |
| 66417                                                                               | 2023-08          | Betriebsart Instandhaltung für Maschinen und Anlagen (MSO MT) – Sicherheitsanforderungen an eine ergänzende Betriebsart<br>Mode of Operation Maintenance for Machinery and Plant (MSO MT) – Safety Requirements for an additional Mode of Operation<br><b><i>English version available</i></b>                                                 | 12                         | birgit.sellmaier@vdma.org |  |
| 66419                                                                               | 2024-03          | Modulare Anlagen für den Schiffbau – Hilfestellungen für Engineering und Inbetriebnahme von Anlagen<br>Modular systems in shipbuilding – Support for engineering and commissioning of plants                                                                                                                                                   | 13                         | johannes.rehner@vdma.org  |  |
| 66420                                                                               | 2006-04          | IT-Benchmark                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11                         | guido.reimann@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Nummern geordnet<br>VDMA Specifications sorted by numbers |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                            | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 66421                                                                               | 2012-09          | Referenzprozess zur durchgängigen Produktionsplanung – Standardisiertes Vorgehen für das Engineering von Produktionssystemen<br><br>Reference process for seamless production planning – Standardized procedure for production systems engineering<br><br><b>English version available</b><br><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung</i> | 16                         | richard.merkel@vdma.org |  |
| 66426                                                                               | 2024-02          | Referenzplanungsprozess zur Neuplanung von stückzahlflexiblen Montagesystemen<br><br>Reference planning process for the new planning of assembly systems with flexible unit numbers                                                                                                                                                                                                                    | 19                         | richard.merkel@vdma.org |  |
| 66430-1                                                                             | 2006-07          | XML-basiertes Kommunikationsprotokoll für Industrieroboter und prozessorgestützte Peripheriegeräte (XIRP) - Teil 1: Allgemeine Vereinbarungen<br><br>XML-based communication protocol for industrial robots and processor based peripheral devices (XIRP) – Part 1: General definitions                                                                                                                | 20                         | stefan.sagert@vdma.org  |  |
| VDMA/VDA<br>70005-102<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                          | 1986-08          | Bildzeichen für mobile und stationäre Maschinen und Geräte sowie für Fahrzeuge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                         |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                              | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| <b>1 Fachbereichsübergreifende Themen / General Subjects</b>                              |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                            |  |
| 4001-1001<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                            | 1988-04          | CAD-Normteidatei; Grundlagen für Geometrie und Merkmale für graphische Symbole in technischen Zeichnungen; Ergänzende Angaben zum DIN-Fachbericht 14                                                                                                                        |                            |                            |  |
| 24903                                                                                     | 2017-12          | Obsoleszenzmanagement – Informationsaustausch zu Änderungen und Abkündigungen von Produkten und Einheiten<br><br>Obsolescence management – Exchange of information regarding change and discontinuance of products and items<br><br><b><i>English version available</i></b> | 20                         | hilmar.schmieding@vdma.org |  |
| 34160                                                                                     | 2006-06          | Prognosemodell für die Lebenszykluskosten von Maschinen und Anlagen<br><br>Forecasting Model for Lifecycle Costs of Machines and Plants<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                      | 9                          | frank.buenting@vdma.org    |  |
| 34160<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i>                                           | 2007-03          | Berichtigung zu VDMA 34160 2006-06<br><br>Corrigendum to VDMA 34160 : 2006-06<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                                | —                          | frank.buenting@vdma.org    |  |
| 34161                                                                                     | 2009-12          | Kundendienstleistungen – Definitionen im Kundendienst<br><br>Customer Services – Definitions                                                                                                                                                                                | 5                          | peter.thomin@vdma.org      |  |
| 34162                                                                                     | 2017-11          | Qualitätsbezogene Kosten in der Investitionsgüterindustrie<br><br>Quality-related costs in the mechanical engineering industry<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                               | 7                          | frank.buenting@vdma.org    |  |
| VDMA/VDA<br>70005-102<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                | 1986-08          | Bildzeichen für mobile und stationäre Maschinen und Geräte sowie für Fahrzeuge                                                                                                                                                                                              |                            |                            |  |
| <b>2 Abfall- und Recyclingtechnik / Waste Treatment and Recycling</b>                     |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                            |  |
| 3685                                                                                      | 2021-01          | Ortsfeste Zerkleinerungsmaschinen für Abfälle und recyclebare Materialien – Sicherheitsanforderungen<br><br>Stationary size reduction machines for waste and recyclable materials – Safety requirements                                                                     | 12                         | karl.rottnick@vdma.org     |  |
| <b>3 Antriebstechnik / Power Transmission Engineering</b>                                 |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                            |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 13463-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2006-04          | Leitfaden zum Explosionsschutz an Maschinen – Teil 3: Nichtelektrische Antriebstechnik<br>Guide on explosion protection for machinery – Part 3: Non-electric power transmission equipment                                                                                                                |                            | dirk.stemmjack@vdma.org |  |
| 23900<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2003-07          | Empfehlung eines Produktmodells für Getriebe<br>Recommendation for a Product Model for Gear units                                                                                                                                                                                                        |                            | norbert.haefke@vdma.org |  |
| 23900<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2006-02          | Empfehlung eines Produktmodells für Getriebe<br>Recommendation for a Product Model for Gear units                                                                                                                                                                                                        |                            | norbert.haefke@vdma.org |  |
| 23901                                                                                     | 2016-01          | Komponenten und Systeme für Windenergieanlagen in kalter Umgebung<br>Components and systems for wind turbines in cold climate environments<br><b>English version available</b>                                                                                                                           | 18                         | dirk.stemmjack@vdma.org |  |
| 23902<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2013-10          | Leitlinie für den bruchmechanischen Nachweis von Planetenträgern aus EN-GJS-700-2 für Getriebe von Windenergieanlagen<br>Guideline for fracture mechanical strength assessment of planet carriers made of nodular cast iron EN-GJS-700-2 for wind turbine gear boxes                                     | 11                         | dirk.stemmjack@vdma.org |  |
| 23902                                                                                     | 2014-07          | Leitlinie für den bruchmechanischen Nachweis von Planetenträgern aus EN-GJS-700-2 für Getriebe von Windenergieanlagen<br>Guideline for fracture mechanical strength assessment of planet carriers made of nodular cast iron EN-GJS-700-2 for wind turbine gear boxes<br><b>English version available</b> | 11                         | dirk.stemmjack@vdma.org |  |
| 23903                                                                                     | 2019-01          | Basic Design Requirements for Plain Bearings in Main Gearboxes of Wind Turbines<br>Auslegung von Gleitlagerungen in Hauptgetrieben von Windenergieanlagen<br><b>Only English version available</b>                                                                                                       | 12                         | dirk.stemmjack@vdma.org |  |
| 23904                                                                                     | 2019-10          | Reliability Assessment for Wind Energy Gearboxes<br>Zuverlässigkeitseinschätzung für Windgetriebe<br><b>Only English version available</b>                                                                                                                                                               | 16                         | dirk.stemmjack@vdma.org |  |
| 24380                                                                                     | 1981-11          | Antriebselemente – Flanschanschlußmaße für Kupplungen nach SAE J 620 d<br>Power transmission components – Flange mounting dimensions for couplings according to SAE J620 d                                                                                                                               | 4                          | dirk.arnold@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                          |                            |                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact        |  |
| 40400-1                                                                                   | 2024-11          | OPC UA for Powertrain – Part 1: Asset Management                                                                                                                                                                         | —                          | tobias.hitzel@vdma.org    |  |
| <b>4 Armaturen / Valves and Fittings</b>                                                  |                  |                                                                                                                                                                                                                          |                            |                           |  |
| 24421<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1996-02          | Armaturen - Abnahme und Prüfung von Armaturen - Begriffe, Aufwand, Kosten                                                                                                                                                |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 24421<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>      | 1997-11          | Berichtigung zu VDMA 24421:1996-02                                                                                                                                                                                       |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 24422<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1989-01          | Armaturen – Richtlinien für die Geräuschberechnung – Regel- und Absperrarmaturen<br>Valves – Guidelines for the calculation of fluid borne noise – Control valves and shut-off valves                                    |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 24423                                                                                     | 1993-04          | Armaturen; Geräuschmessung an Ventilen; Fluidschallmessung für kompressible und inkompressible Medien<br>Valves – Measurement of fluid borne noise emitted by valves, in-line method<br><b>English version available</b> | 5                          | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| <b>5 Aufzüge und Fahrtreppen / Lifts and Escalators</b>                                   |                  |                                                                                                                                                                                                                          |                            |                           |  |
| 15300                                                                                     | 2005-03          | Aufzüge – Kennzeichnung der Signale der Drehimpulsgeber<br>Elevators – Designation of rotary pulse encoder signals<br><b>English version available</b>                                                                   | 4                          | ebru.gemici@vdma.org      |  |
| 15303                                                                                     | 2002-10          | Aufzüge – Anschlußbelegungen der parallelen Schnittstelle an Umrichtern<br>Elevators – Connection assignment of parallel interfaces on converters                                                                        | 4                          | ebru.gemici@vdma.org      |  |
| 15304<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2002-10          | Instandhaltung von Aufzugsanlagen<br>Maintenance of lift installations                                                                                                                                                   |                            | maurizio.ritzer@vdma.org  |  |
| 15317                                                                                     | 2005-03          | Aufzüge – Anschlussbelegung der seriellen Schnittstellen – UART<br>Elevators – Pin assignments of serial interfaces – UART<br><b>English version available</b>                                                           | 4                          | ebru.gemici@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 15318                                                                                     | 2005-03          | Aufzüge – Anschlussbelegung der Schnittstellen und Kennzeichnung der Signale an Türsteuergeräten<br>Elevators – Connection Assignment of Interfaces and Designation of Signals on Door Controllers<br><b>English version available</b>                                                                                                               | 4                          | ebru.gemici@vdma.org     |  |
| 15319                                                                                     | 2011-11          | Aufzüge – Elektronische Aufzugsüberwachung zum Ersatz der regelmäßigen persönlichen Kontrolle gem. TRBS 3121 Nr. 3.3 (Elektronischer Aufzugswärter) – Ferndiagnosesystem<br>Lifts – Electronic lift surveillance as a substitute for regular personal checks according to TRBS 3121 Nr. 3.3 (electronic lift attendant) – Remote diagnostics systems | 6                          | ebru.gemici@vdma.org     |  |
| 15321<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2009-03          | Aufzüge – Interfaces Bedien- und Anzeigeelemente für Kabinettableaus<br>Elevators – Interfaces of control devices and indicators for car operating panels                                                                                                                                                                                            |                            | ebru.gemici@vdma.org     |  |
| 15321                                                                                     | 2012-09          | Aufzüge – Interface Bedien- und Anzeigeelemente für Kabinettableaus<br>Elevators – Interfaces of control devices and indicators for car operating panels                                                                                                                                                                                             | 8                          | ebru.gemici@vdma.org     |  |
| 15322                                                                                     | 2008-07          | Aufzüge – Interface von Schachttüren zum Gebäude<br>Lifts – Interface between landing door and building                                                                                                                                                                                                                                              | 5                          | ebru.gemici@vdma.org     |  |
| 15323<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2008-06          | Aufzüge – Anschlüsse des Notrufsystems<br>Lifts – Connections of the alarm system                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            | ebru.gemici@vdma.org     |  |
| 15323                                                                                     | 2019-11          | Aufzüge - Anschlüsse des Notrufsystems<br>Lifts – Ports of Remote Alarm Systems<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                  | 5                          | maurizio.ritzer@vdma.org |  |
| 15324<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2019-11          | Behandlung und Verarbeitung von Fern-Notrufen aus Aufzugsanlagen<br>Handling and processing of remote alarms from lifts<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                          |                            | maurizio.ritzer@vdma.org |  |
| 15324                                                                                     | 2023-06          | Behandlung und Verarbeitung von "Aufzugs-Notrufen", ausgelöst durch das Zweiwege-Kommunikationssystem<br>Handling and processing of "lift alarms" initiated by the two way communication system                                                                                                                                                      | 7                          | maurizio.ritzer@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| <b>6 Automation + Management für Haus + Gebäude / Building Control and Management</b>     |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                         |  |
| 24191<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1987-03          | Dienstleistungen für Meß-, Steuer- und Regeleinrichtungen in heiz- und raumluftechnischen Anlagen<br>Services for controls in heating and air conditioning systems                                                                                                                                    |                            | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24196<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1996-08          | Gebäudemanagement – Begriffe und Leistungen<br>Building Management – Concepts and Services                                                                                                                                                                                                            |                            | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24198                                                                                     | 2000-02          | Performance Contracting – Begriffe, Prozeßbeschreibung, Leistungen, Bewertungskriterien<br>Performance Contracting – Terms, process description, achievements, evaluation criteria                                                                                                                    | 5                          | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24199                                                                                     | 2005-05          | Regelungstechnische Anforderungen an die Hydraulik bei Planung und Ausführung von Heizungs-, Kälte-, Trinkwarmwasser- und Raumlufttechnischen Anlagen<br>Control requirements for the hydraulic in the planning and installation of heating, cooling, domestic hot water and air conditioning systems | 24                         | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24200-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2004-03          | Gebäudeautomation – Automatisierte Brandschutz- und Entrauchungssysteme – ABE<br>Building automation – Automated fire protection and smoke extraction systems                                                                                                                                         |                            | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24200-1                                                                                   | 2019-06          | Automatisierte Brandschutz- und Entrauchungssysteme – ABE<br>Automated fire protection- and smoke extraction systems                                                                                                                                                                                  | 15                         | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24770                                                                                     | 1989-05          | Kesselfolgeschaltungen; Grundschaltungen, hydraulische Forderungen, Zu- und Abschaltkriterien<br>Boiler sequence control – Basic circuits, hydraulic requirements, switch on and switch off criteria                                                                                                  | 5                          | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24771-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1990-03          | Kommunikation in der Feldebene; Busfähige Feldgeräte in der Heizungs-, Lüftungs-, Klimatechnik und Gebäudeautomation; Begriffe                                                                                                                                                                        |                            | thomas.mueller@vdma.org |  |
| 24772<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1991-03          | Sensoren zur Messung der Raumluftqualität in Innenräumen – Begriffe, Anforderungen, Prüfungen<br>Sensors to measure the indoor air quality in rooms – Terminology, requirements, testing                                                                                                              |                            | thomas.mueller@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject         |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                          |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                          | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24773                                                                                             | 1997-03          | Bedarfsgeregelte Lüftung – Begriffe, Anforderungen, Regelstrategien<br>Demand-controlled ventilation DCV – Definitions, requirements, control strategies                                                                                                                                 | 6                          | thomas.mueller@vdma.org  |  |
| 24774<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                        | 2016-06          | IT-Sicherheit in der Gebäudeautomation<br>IT Security for Building Automation Systems                                                                                                                                                                                                    |                            | thomas.mueller@vdma.org  |  |
| 24774<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                        | 2021-02          | IT-Sicherheit in der Gebäudeautomation<br>IT Security for Building Automation and Control Systems                                                                                                                                                                                        |                            | thomas.mueller@vdma.org  |  |
| 24774                                                                                             | 2023-03          | IT-Sicherheit in der Gebäudeautomation<br>IT Security for Building Automation and Control Systems                                                                                                                                                                                        | 11                         | thomas.mueller@vdma.org  |  |
| <b>7 Baumaschinen und Baustoffanlagen / Construction Equipment and Building Material Machines</b> |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                          |  |
| 4001-1003<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                    | 1988-04          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Zerkleinerungsmaschinen                                                                                                                                                                                       |                            | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24119                                                                                             | 2004-09          | Bau- und Baustoffmaschinen – Bildzeichen für Betonpumpen<br>Construction equipment and building material machines – Graphical symbols for concrete pumps                                                                                                                                 | 17                         | timo.feuerbach@vdma.org  |  |
| 24120                                                                                             | 2009-04          | Bau- und Baustoffmaschinen – Sicherheitskennzeichnung an Betonpumpen<br>Construction equipment and building material machines – Safety signs for concrete pumps                                                                                                                          | 7                          | timo.feuerbach@vdma.org  |  |
| 24121                                                                                             | 2014-06          | Ladungssicherung von Baumaschinen – Praxishinweise zur Erstellung von Benutzerinformationen in Form von Verladekarten<br>Tying down of Construction machinery – Design guideline for user information by the means of a load safety instruction card<br><b>English version available</b> | 11                         | rene.kampmeier@vdma.org  |  |
| 24122                                                                                             | 2020-10          | Polygon-Bohrkronenanschluss PQ6<br>Polygon core bit connection PQ6                                                                                                                                                                                                                       | 11                         | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24124                                                                                             | 2025-06          | Job Target Definitions for Flat Glass Processing and Finishing<br>Auftragszieldefinitionen für die Flachglasverarbeitung und -veredelung                                                                                                                                                 | 20                         | gesine.bergmann@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24139                                                                                     | 2006-01          | Sicherheitstechnische Maßnahmen an Betonsteinmaschinen und –anlagen zur Lieferung in die USA und nach Kanada<br>Safety-related measures for machines and plants for the production of concrete blocks for delivery to the US and Canada                                                                                          | 9                          | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24140                                                                                     | 2003-09          | Leistungsmerkmale von Stahlformen für die Betonsteinproduktion - Hinweise für vertragliche Vereinbarungen, Prüfanleitungen, zulässige Grenzabmaße<br>Performance characteristics of steel moulds for the production of concrete blocks – Indications of contractual agreements, test instructions, permitted limiting dimensions | 16                         | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24141<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1996-11          | Produktionsdaten von Steinfertigern - Hinweise für Abnahmeprüfungen                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 24142<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2005-08          | Hinweise zur Erstellung von Betriebsanleitungen und Dokumentationen für Glasmaschinen und -anlagen                                                                                                                                                                                                                               |                            | gesine.bergmann@vdma.org |  |
| 24901-3                                                                                   | 1988-04          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen – Zerkleinerungsmaschinen – Darstellung in Fließbildern<br>Graphical symbols for technical drawings – Crushers – Presentation in flow diagrams                                                                                                                                     | 7                          | stephan.oehme@vdma.org   |  |
| 40301<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2022-03          | OPC UA for Flat glass                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | —                          | gesine.bergman@vdma.org  |  |
| 40301                                                                                     | 2024-10          | OPC UA for Flat Glass Processing                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | —                          | gesine.bergmann@vdma.org |  |
| <b>8 Bekleidungs- und Ledertechnik / Garment and Leather Technology</b>                   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                          |  |
| 5327                                                                                      | 2001-08          | Näh- und Bekleidungsmaschinen – Standardisierter Steckverbinder von Nähmaschinenantrieben – Grundanforderungen<br>Sewing and garment machinery – Standardized connectors for sewing machine drives – Basic requirements                                                                                                          | 5                          | rita.neumann@vdma.org    |  |
| 24902-12<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 1984-02          | Graphische Symbole zur Information der Öffentlichkeit; Nähmaschinen                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | rita.neumann@vdma.org    |  |
| 24902-12                                                                                  | 2005-02          | Graphische Symbole zur Information der Öffentlichkeit – Teil 12: Nähmaschinen<br>Graphic symbols for public information – Part 12: Sewing machines                                                                                                                                                                               | 11                         | rita.neumann@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                        |                |                            |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------|------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue |                                                                        | Titel<br>Title | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |
| <b>9 Bergbau / Mining</b>                                                                 |                  |                                                                        |                |                            |                        |
| 40560<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2022-09          | OPC UA for Mining – General                                            | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40560                                                                                     | 2022-10          | OPC UA for Mining – General                                            | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40561-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Part 1: Extraction General                         | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40561-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Extraction – Part 2: Shearer Loader                | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40561-2                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Extraction – Part 2: Shearer Loader                | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40562-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Loading – Part 1: General                          | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40562-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Loading – Part 2: Hydraulic Excavator              | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 1: General                | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 2: Armoured Face Conveyor | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-2                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 2: Armoured Face Conveyor | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-3                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 3: Rear Dump Truck        | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 1: General               | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-1                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 1: General               | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 2: Rock Crusher          | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 1: General              | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-1                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 1: General              | —              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                    |                            |                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |  |
| 40565-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 2: Roof Support System                                                              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40565-2                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 2: Roof Support System                                                              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40565-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development – Part 3: Dozer                                                                                    | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40565-3                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development – Part 3: Dozer                                                                                    | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40566-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Monitoring Supervision Services – Part 1: General                                                              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40566-1                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Monitoring Supervision Services – Part 1: General                                                              | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40567-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – PELO Services – Part 1: General                                                                                | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40567-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – PELO Services – Part 2: Face Alignment System                                                                  | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40568-1                                                                                   | 2024-04          | OPC UA for Mining - External Standards – Part 1: IREDES                                                                            | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40569-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 1: Longwall Operation                                                         | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40569-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 2: Discontinuous Loading                                                      | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40569-3                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 3: Discontinuous Unloading                                                    | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| 40569-4                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 4: Dozing                                                                     | —                          | joern.lehmann@vdma.org |  |
| <b>10 Bioenergie / Bioenergy</b>                                                          |                  |                                                                                                                                    |                            |                        |  |
| 4330<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2006-02          | Biogasanlagen – Hinweise für Planung, Ausführung und Betrieb<br>Biogas plants – Guideline for planning, construction and operation | —                          | gerd.Krieger@vdma.org  |  |
| <b>11 Druck- und Papiertechnik / Printing &amp; Paper Technology</b>                      |                  |                                                                                                                                    |                            |                        |  |
| 8737<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1980-04          | Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen; Beurteilungspegel von Geräuschen;<br>Erläuterung zur UVV Lärm, VBG 121                    | —                          | roger.starke@vdma.org  |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact        |  |
| 8739<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1974-05          | Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen; Bildzeichen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            | roger.starke@vdma.org     |  |
| 8873-1                                                                                    | 2011-11          | Richtlinie zur Ermittlung der betriebsspezifischen Leistungsaufnahme von Bogenoffsetdruckmaschinen – Teil 1: Druckmaschinen mit oder ohne Bogenwendeeinrichtung, konventionell<br><br>Guideline for the determination of the operational power consumption of sheetfed offset printing machines – Part 1: Printing machines with and without sheet reversal, conventional<br><br><i>Nur als CD erhältlich / Only as CD available</i> | 11                         | roger.starke@vdma.org     |  |
| <b>12 Elektrische Automation / Electrical Automation</b>                                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                           |  |
| 66413<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2012-07          | Funktionale Sicherheit – Universelle Datenbasis für sicherheitsbezogene Kennwerte von Komponenten oder Teilen von Steuerungen<br><br>Functional Safety – Universal data format for safety-related values of components or parts of control system                                                                                                                                                                                    | —                          | birgit.sellmaier@vdma.org |  |
| 66413                                                                                     | 2012-10          | Funktionale Sicherheit – Universelle Datenbasis für sicherheitsbezogene Kennwerte von Komponenten oder Teilen von Steuerungen<br><br>Functional Safety – Universal data format for safety-related values of components or parts of control system<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                                     | 17                         | birgit.sellmaier@vdma.org |  |
| 66417                                                                                     | 2023-08          | Betriebsart Instandhaltung für Maschinen und Anlagen (MSO MT) – Sicherheitsanforderungen an eine ergänzende Betriebsart<br><br>Mode of Operation Maintenance for Machinery and Plant (MSO MT) – Safety Requirements for an additional Mode of Operation<br><br><b><i>English version available</i></b>                                                                                                                               | 12                         | birgit.sellmaier@vdma.org |  |
| 66419                                                                                     | 2024-03          | Modulare Anlagen für den Schiffbau – Hilfestellungen für Engineering und Inbetriebnahme von Anlagen<br><br>Modular systems in shipbuilding – Support for engineering and commissioning of plants                                                                                                                                                                                                                                     | 13                         | johannes.rehner@vdma.org  |  |
| <b>13 Fluidtechnik / Fluid Power</b>                                                      |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                           |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24314<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1981-11          | Fluidtechnik – Hydraulik – Wechsel von Druckflüssigkeiten – Richtlinien<br>Fluid power – Hydraulik – Change of pressure liquids – Directives                                                                                                                             |                            | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24317<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1982-08          | Fluidtechnik; Hydraulik; Schwerentflammbarer Druckflüssigkeiten; Richtlinien                                                                                                                                                                                             |                            | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24317                                                                                     | 2005-11          | Fluidtechnik – Schwerentflammbarer Druckflüssigkeiten – Technische Mindestanforderungen<br>Fluid power – Fire-resistant hydraulic fluids – Minimum technical requirements                                                                                                | 7                          | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24345                                                                                     | 1983-04          | Fluidtechnik – Pneumatik-Ventile – Anschlußplatten für 5-Wegeventile mit Anschlußflächen nach DIN ISO 5599 Teil 1<br>Fluid power – Pneumatic valves – Subbases for 5-port pneumatic directional valves with mounting interface surfaces according to DIN ISO 5599 part 1 | 5                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24560                                                                                     | 2004-11          | Fluidtechnik – Hydropumpen – Auswahl und Zuordnung von Zentrierung, Wellenenden und Anschlüssen zum Fördervolumen<br>Fluid power – Hydro pumps – Selection and allocation of centering, shaft ends and connections to the displacement                                   | 4                          | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24560-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1993-03          | Fluidtechnik; Hydropumpen und -motoren; Auswahl und Zuordnung von Zentrierung, Wellenenden und Anschlüssen zum Fördervolumen von Pumpen                                                                                                                                  |                            | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24560-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1990-10          | Fluidtechnik; Hydromotoren; Auswahl und Zuordnung von Zentrierung, Wellenenden und Anschlüssen zum Schluckvolumen                                                                                                                                                        |                            | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24561<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2005-06          | Fluidtechnik - Pumpenträger für Hydropumpen - Bauformen und Zuordnung zum Fördervolumen                                                                                                                                                                                  |                            | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24561<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1994-03          | Fluidtechnik; Pumpenträger für Hydropumpen; Bauformen und Zuordnung zum Fördervolumen                                                                                                                                                                                    |                            | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24561                                                                                     | 2006-02          | Fluidtechnik – Pumpenträger für Hydropumpen – Bauformen und Zuordnung zum Fördervolumen<br>Fluid power – Bellhousings for hydraulic pumps – Construction and allocation to the displacement                                                                              | 9                          | joern.duerer@vdma.org       |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24562-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1992-01          | Fluidtechnik; Pneumatik-Zylinder; Grundzylinder auf der Basis DIN ISO 6431                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24562-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1992-01          | Fluidtechnik; Pneumatik-Zylinder; Befestigungsteile für Grundzylinder auf der Basis DIN ISO 6431                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24562-2                                                                                   | 2006-01          | Fluidtechnik – Pneumatikzylinder – Lagerbock mit Gelenkkugeln für Grundzylinder mit Gabelbefestigung (AB6) nach DIN ISO 15552<br>Fluid power – Pneumatic cylinders – Swivel fixed pivot brackets with bearings for the basic cylinder with clevis mounting (AB6) according to DIN ISO 15552                                                                                                                                                                                                                          | 4                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24563<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1993-02          | Fluidtechnik; Pneumatik-5-Wege-Ventile; Anschlußflächen; Baubreiten 26 mm und 18 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24568                                                                                     | 1994-03          | Fluidtechnik – Biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten – Technische Mindestanforderungen<br>Fluid power – Environmentally acceptable hydraulic fluids – Minimum technical requirements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5                          | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24569                                                                                     | 1994-03          | Fluidtechnik – Biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten – Umstellungsrichtlinien von Druckflüssigkeiten auf Mineralölbasis nach DIN 51524 auf biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten und erforderliche Maßnahmen für den Betrieb<br>Fluid power – Environmentally acceptable hydraulic fluids – Recommendations for the change-over of hydraulic fluids based on mineral oil according to DIN 51524 to environmentally acceptable hydraulic fluids and necessary measures for their use in operation | 4                          | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24570                                                                                     | 1999-03          | Biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten – Prüfung der Einwirkung auf Legierungen aus Buntmetallen<br>Environmentally acceptable hydraulic fluids – Testing of the impact on non-ferrous metal alloys                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8                          | christian.geis@vdma.org     |  |
| 24571<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2000-06          | Fluidtechnik - Pneumatik-Wegeventile - Elektrische Kontaktierung (Pinbelegung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |
| 24572<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2003-10          | Fluidtechnik - Checkliste für die Prüfung von hydraulischen Anlagen an stationären Maschinen                                                                                                                                                                                                              |                            | joern.duerer@vdma.org       |
| 24573<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2004-11          | Werkzeugmaschinen – Ausführung von hydraulischen Andrück- und Spannvorrichtungen an Hubschritt-Transfersystemen<br>Machine tools – Design of hydraulic stabilisers and clamping fixtures at lift and carry transfer systems                                                                               |                            | joern.duerer@vdma.org       |
| 24574-1                                                                                   | 2008-04          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik<br>Teil 1: Druckschalter<br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 1: Pressure switch                                                                            | 10                         | joern.duerer@vdma.org       |
| 24574-2                                                                                   | 2010-11          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik<br>Teil 2: Temperaturschalter<br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 2: Temperature switch                                                                    | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |
| 24574-3                                                                                   | 2010-11          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik<br>Teil 3: Strömungsschalter<br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 3: Flow rate switch                                                                       | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |
| 24574-4                                                                                   | 2010-11          | Fluidtechnik – Begriffe, Menüführung und elektrischer Anschluss für Fluidsensorik – Teil 4: Füllstandsschalter<br>Fluid power – Terms, menu guidance and electric connection for fluid sensor technology – Part 4: Liquid level switch                                                                    | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |
| 24575                                                                                     | 2007-06          | Fluidtechnik - Durchflussmessung von Pneumatikbauteilen - Anwendung der ISO 6358:1989 unter Berücksichtigung des Einflusses der Strömungsgeschwindigkeit<br>Fluid power – Flow measurement of pneumatic components – Application of ISO 6358:1989 under consideration of the effects of the flow velocity | 11                         | maximilian.baxmann@vdma.org |
| 24575<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i>                                           | 2009-02          | Berichtigung 1 zu VDMA 24575:2007-06<br>Corrigendum 1 to VDMA 24575:2007-06                                                                                                                                                                                                                               | —                          | maximilian.baxmann@vdma.org |
| 24575<br>Berichtigung 2<br><i>Corrigendum 2</i>                                           | 2009-06          | Berichtigung 2 zu VDMA 24575 : 2007-06<br>Corrigendum 2 to VDMA 24575:2007-06                                                                                                                                                                                                                             | —                          | maximilian.baxmann@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24576                                                                                     | 2008-11          | Fluidtechnik – Anforderungen und Bezeichnungen für Korrosionsschutzschichten, die frei von sechswertigem Chrom sind<br>Fluid Power – Requirements and designations for corrosion-protection coatings free of hexavalent chrome<br><b>English version available</b>    | 8                          | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24577                                                                                     | 2009-10          | Fluidtechnik – Hydrozylinder – Methoden zur Reibkraftbestimmung für Hydrozylinder<br>Fluid power – Hydraulic cylinders – Determination methods of the frictional force of hydraulic cylinders                                                                         | 8                          | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24578<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2009-08          | Fluidtechnik – Umsetzung der DIN EN ISO 13849 – Anforderungen an Pneumatikhersteller und –anwender<br>Fluid power systems – Implementation of DIN EN ISO 13849 – Requirements at manufacturers and users of pneumatic components                                      |                            | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24578                                                                                     | 2014-06          | Fluidtechnik – Umsetzung der DIN EN ISO 13849 – Anforderungen an Pneumatikhersteller und -anwender<br>Fluid power systems – Implementation of DIN EN ISO 13849 – Requirements for manufacturers and users of pneumatic components<br><b>English version available</b> | 9                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |
| 24579                                                                                     | 2013-05          | Fluidtechnik – Hydrozylinder – Parameter für den Einsatz von Hydrozylindern<br>Hydraulic fluid power - Cylinders – Parameters for the application of hydraulic cylinders<br><b>English version available</b>                                                          | 11                         | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24580<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2012-10          | Fluidtechnik – Anwendungshinweise zur Optimierung der Energieeffizienz von Hydraulikanlagen<br>Fluid power – Application notes for the optimization of the energy efficiency of hydraulic systems<br><b>English version available</b>                                 | 6                          | joern.duerer@vdma.org       |  |
| 24581                                                                                     | 2013-08          | Fluidtechnik – Anwendungshinweise zur Optimierung der Energieeffizienz von Pneumatikanlagen<br>Pneumatic fluid power – Application notes for the optimization of the energy efficiency of pneumatic systems<br><b>English version available</b>                       | 5                          | maximilian.baxmann@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24582                                                                                     | 2014-04          | Feldbusneutrale Referenzarchitektur für Condition Monitoring in der Fabrikautomation<br>Fieldbus Neutral Reference Architecture for Condition Monitoring in Factory Automation<br><b>English version available</b>                                                                       | 31                         | christian.geis@vdma.org      |  |
| 24583                                                                                     | 2014-01          | GUSMA – Eine Integrationsplattform zur gekoppelten, unternehmensübergreifenden Simulation<br>GUSMA – An integrational platform for coupled, cross-company simulation                                                                                                                     | 9                          | christian.geis@vdma.org      |  |
| 24584<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2016-08          | Sicherheitsfunktionen geregelter und nicht geregelter (fluid-) mechanischer Systeme<br>Safety functions of regulated and unregulated (fluid) mechanical systems<br><b>English version available</b>                                                                                      | 18                         | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24584<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2020-10          | Sicherheitsfunktionen geregelter und nicht geregelter (fluid-)mechanischer Systeme<br>Safety functions of regulated and unregulated (fluid) mechanical systems                                                                                                                           | 24                         | joern.duerer@vdma.org        |  |
| 24584                                                                                     | 2022-06          | Sicherheitsfunktionen geregelter und nicht geregelter (fluid-)mechanischer Systeme<br>Safety functions of regulated and unregulated (fluid) mechanical systems                                                                                                                           | 24                         | joern.duerer@vdma.org        |  |
| <b>14 Fördertechnik und Intralogistik / Materials Handling and Intralogistics</b>         |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                              |  |
| 15423                                                                                     | 2023-04          | Ergänzende Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen für halbautomatische kraftbetriebene Parkeinrichtungen für Kraftfahrzeuge<br>Additional safety requirements and/or safety measures for semi-automatic power driven parking of motor vehicles<br><b>English version available</b> | 13                         | dieter.unger@vdma.org        |  |
| <b>15 Gießereimaschinen / Foundry Machinery</b>                                           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                              |  |
| 24491                                                                                     | 2010-01          | DISPO 010 – Schnittstelle zwischen Druckgießmaschinen und Entnahmeeinrichtungen<br>DISPO 010 – Interface between the high pressure metal diecasting machine and extracting device<br><b>English version available</b>                                                                    | 9                          | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24492                                                                                     | 2010-11          | DISPO 020 – Schnittstelle zwischen Druckgießmaschinen und Formsprühmaschinen<br>DISPO 020 – Interface between the high pressure metal diecasting machine and die spraying devices<br><b>English version available</b>               | 9                          | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24493                                                                                     | 2010-11          | DISPO 030 – Schittstelle zwischen Druckgießmaschinen und Metallzuführreinrichtungen<br>DISPO 030 – Interface between the high pressure metal diecasting machine and metal feeding devices<br><b>English version available</b>       | 7                          | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24494                                                                                     | 2012-03          | DISPO 015 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Entnahmeeinrichtung<br>DISPO 015 – Bus interface between the high pressure metal diecasting machine and extracting device<br><b>English version available</b>          | 11                         | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24495                                                                                     | 2012-03          | DISPO 025 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Formsprühreinrichtung<br>DISPO 025 – Bus interface between the high pressure metal diecasting machine and die spraying devices<br><b>English version available</b>     | 13                         | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24496<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2012-03          | DISPO 035 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Metallzuführreinrichtung<br>DISPO 035 – Bus interface between the high pressure metal die casting machine and metal feeding device                                     |                            | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24496                                                                                     | 2014-06          | DISPO 035 – Bus-Schnittstelle zwischen Druckgießmaschine und Metallzuführreinrichtung<br>DISPO 035 – Bus interface between the high pressure metal die casting machine and metal feeding device<br><b>English version available</b> | 10                         | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24498                                                                                     | 2023-05          | Noise emission measurement on die casting machines<br>Messung der Geräuschemissionen an Druckgießmaschinen<br><b>Only English version available</b>                                                                                 | 6                          | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                               |                            |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24499<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2012-06          | Ermittlung der maschinenspezifischen Leistungsaufnahme von Metall-Druckgießmaschinen<br><br>Determination of machine-related power consumption of pressure metal diecasting machines<br><br><b>English version available</b>  | 7                          | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24499                                                                                     | 2022-01          | Determination of machine-related power consumption of pressure metal die casting machines<br><br><b>Only English version available</b>                                                                                        | 7                          | Iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| <b>16 Holzbearbeitungsmaschinen / Woodworking Machinery</b>                               |                  |                                                                                                                                                                                                                               |                            |                              |  |
| 8846-1                                                                                    | 1997-09          | Anlagen der Spanplattenherstellung – Leitfaden für die Spezifikation von Anlagen und Anlagenkomponenten<br><br>Particle board production plants – Guidelines for the specification of systems and system components           | 14                         | dan.talpeanu@vdma.org        |  |
| 8846-2                                                                                    | 1999-03          | Anlagen der Faserplattenherstellung (MDF) – Leitfaden für die Spezifikation von Anlagen und Anlagenkomponenten<br><br>Fiber board (MDF) production plants – Guidelines for the specification of systems and system components | 14                         | dan.talpeanu@vdma.org        |  |
| 8848<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2001-11          | Produktbegleitende Dienstleistung für Holzbearbeitungsmaschinen und –anlagen<br><br>Product-related services for woodworking machines and equipment                                                                           |                            | dan.talpeanu@vdma.org        |  |
| 8849<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2014-05          | Maschinen-Werkzeuge für Holzbearbeitung – Referenzpunkte<br><br>Tools for woodworking – Reference points                                                                                                                      |                            | dan.talpeanu@vdma.org        |  |
| 8849                                                                                      | 2021-02          | Maschinenwerkzeuge für Holzbearbeitung – Referenzpunkte<br><br>Tools for woodworking – Reference points                                                                                                                       | 20                         | dan.talpeanu@vdma.org        |  |
| 40550-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2021-11          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface                                                                                                                                                                  | —                          | dan.talpeanu@vdma.org        |  |
| 40550-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2024-02          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface                                                                                                                                                                  | —                          | dan.talpeanu@vdma.org        |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                           |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                            | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40550-1                                                                                   | 2025-06          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface                              | —                          | dan.talpeanu@vdma.org       |  |
| <b>17 Industrie 4.0 / Industry 4.0</b>                                                    |                  |                                                                                           |                            |                             |  |
| 34100                                                                                     | 2024-04          | OPC UA for Energy Consumption Management                                                  | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-11          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                      | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2021-04          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                      | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-05          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                      | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2023-08          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                      | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-1                                                                                   | 2025-07          | OPC UA for Machinery – Part 1: Basic Building Blocks                                      | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-2                                                                                   | 2023-05          | OPC UA for Machinery – Part 2: Process Values                                             | —                          | thomas.dasbach@vdma.org     |  |
| 40001-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2024-04          | OPC UA for Machinery – Part 3: Job Management                                             | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-3                                                                                   | 2024-05          | OPC UA for Machinery – Part 3: Job Management                                             | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-101<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                            | 2023-01          | OPC UA for Machinery – Part 101: Result Transfer                                          | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40001-101                                                                                 | 2025-07          | OPC UA for Machinery – Part 101: Result Transfer                                          | —                          | heiko.herden@vdma.org       |  |
| 40010-1                                                                                   | 2019-07          | OPC UA Companion Specification for Robotics (OPC Robotics) – Part 1: Vertical integration | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40020-1                                                                                   | 2023-09          | OPC UA for Cranes and Hoists – Part 1: Base Model Motion Devices System                   | —                          | paul.zepf@vdma.org          |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                              |                            |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact                                               |
| 40077<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2019-11          | EUROMAP 77 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and MES |                            | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40077                                                                                     | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and MES              | —                          | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40079                                                                                     | 2023-09          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and robots           | —                          | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40082-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2019-11          | EUROMAP 82 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 1: Temperature control devices  |                            | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40082-1                                                                                   | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 1: Temperature control devices               | —                          | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40082-2                                                                                   | 2021-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 2: Hot runner devices                        | —                          | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40082-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2021-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                        |                            | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40082-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2021-09          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                        | —                          | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40082-3                                                                                   | 2025-04          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                        | —                          | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40083<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2019-11          | EUROMAP 83 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – General Type definitions                                  |                            | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40083<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – General Type definitions                                               |                            | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40083                                                                                     | 2021-08          | OPC UA for Plastics and Rubber Machinery – General Type Definitions                                                          | —                          | mikula.thiem@vdma.org                                            |
| 40084-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions                           |                            | <a href="mailto:mikula.thiem@vdma.org">mikula.thiem@vdma.org</a> |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                    |                            |                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact    |  |
| 40084-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2021-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-1                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 2: Extrusion line           |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-2                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 2: Extrusion line           | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 3: Extruder                 |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-3                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 3: Extruder                 | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 4: Haul-off                 |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-4                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 4: Haul-off                 | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 5: Melt pump                |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-5                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 5: Melt pump                | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 6: Filter                   |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-6                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 6: Filter                   | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-7<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 7: Die                      |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-7                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 7: Die                      | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                  |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40084-8<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 8: Pelletizer                                             |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-8                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 8: Pelletizer                                             | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-9<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 9: Cutter                                                 |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-9                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 9: Cutter                                                 | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-10<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 10: Calibrator                                            |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-10                                                                                  | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 10: Calibrator                                            | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-11<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 11: Corrugator                                            |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-11                                                                                  | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 11: Corrugator                                            | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-12<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 2021-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 12: Calender                                              |                            | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40084-12                                                                                  | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 12: Calender                                              | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 40100-1                                                                                   | 2019-09          | OPC UA for Machine Vision (OPC Machine Vision) – Part 1: Control, configuration management, recipe management, result management | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40100-2                                                                                   | 2024-08          | OPC UA for Machine Vision – Part 2: Asset Management and Condition Monitoring                                                    | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40200<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2020-06          | OPC UA Companion Specification for Weighing Technology                                                                           | —                          | dirk.boesel@vdma.org        |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                    |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40200<br>40200<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 2023-06          | OPC UA for Weighing Technology                                                     | —                          | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 40200                                                                                     | 2025-04          | OPC UA for Weighing Technology                                                     | —                          | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 40210<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2023-07          | OPC UA for Geometric Measurement Systems                                           | —                          | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 40210                                                                                     | 2025-04          | OPC UA for Geometric Measurement Systems                                           | —                          | christopher.liehr@vdma.org  |  |
| 40223                                                                                     | 2021-08          | OPC UA for pumps and vacuum pumps                                                  | —                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 40250-1                                                                                   | 2021-09          | OPC UA for Compressed Air Systems – Part 1: Main Control Systems                   | —                          | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 40301<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2022-03          | OPC UA for Flat glass                                                              | —                          | gesine.bergman@vdma.org     |  |
| 40301                                                                                     | 2024-10          | OPC UA for Flat Glass Processing                                                   | —                          | gesine.bergmann@vdma.org    |  |
| 40400-1                                                                                   | 2024-11          | OPC UA for Powertrain – Part 1: Asset Management                                   | —                          | tobias.hitzel@vdma.org      |  |
| 40444                                                                                     | 2025-05          | OPC UA for Textile Testing Devices                                                 | —                          | olaf.stecken@vdma.org       |  |
| 40450-1                                                                                   | 2024-05          | OPC UA for Joining Systems – Part 1: Base                                          | —                          | bernd.heitzmann@vdma.org    |  |
| 40451-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-01          | OPC UA for Tightening Systems – Part 1: Asset Management, Results and Basic Events | —                          | etienne.axmann@vdma.org     |  |
| 40451-1                                                                                   | 2024-05          | OPC UA for Tightening Systems – Part 1: General                                    | —                          | bernd.heitzmann@vdma.org    |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-11          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview             | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-08          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview             | —                          | g.goerisch@vdw.de           |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                          |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview   | —                          | g.goerisch@vdw.de        |  |
| 40501-1                                                                                   | 2024-11          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Management | —                          | g.goerisch@vdw.de        |  |
| 40502                                                                                     | 2019-11          | OPC UA Information model for CNC Systems Companion Specification         | —                          | g.goerisch@vdw.de        |  |
| 40503-1                                                                                   | 2024-02          | OPC UA for Metal Forming – Part 1: General                               | —                          | g.goerisch@vdw.de        |  |
| 40504-1                                                                                   | 2024-11          | OPC UA for Cutting Tools – Part 1: Manufacturing                         | —                          | g.goerisch@vdw.de        |  |
| 40530                                                                                     | 2024-02          | OPC UA for Laser Systems                                                 | —                          | s.breitung@vdw.de        |  |
| 40540                                                                                     | 2025-02          | OPC UA for Additive Manufacturing                                        | —                          | rainer.gebhardt@vdma.org |  |
| 40550-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2021-11          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface             | —                          | dan.talpeanu@vdma.org    |  |
| 40550-1                                                                                   | 2024-02          | OPC UA for Woodworking Machines – Part 1: Vertical Interface             | —                          | dan.talpeanu@vdma.org    |  |
| 40560<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2022-09          | OPC UA for Mining – General                                              | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40560                                                                                     | 2022-10          | OPC UA for Mining – General                                              | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40561-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Part 1: Extraction General                           | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40561-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Extraction – Part 2: Shearer Loader                  | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40561-2                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Extraction – Part 2: Shearer Loader                  | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40562-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Loading – Part 1: General                            | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40562-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Loading – Part 2: Hydraulic Excavator                | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40563-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 1: General                  | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |
| 40563-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 2: Armoured Face Conveyor   | —                          | joern.lehmann@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                               |                            |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |
| 40563-2                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 2: Armoured Face Conveyor        | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40563-3                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Transport Dumping – Part 3: Rear Dump Truck               | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 1: General                      | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-1                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 1: General                      | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40564-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Mineral Processing – Part 2: Rock Crusher                 | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 1: General                     | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-1                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 1: General                     | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 2: Roof Support System         | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-2                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development Support – Part 2: Roof Support System         | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Development – Part 3: Dozer                               | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40565-3                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Development – Part 3: Dozer                               | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40566-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Mining – Monitoring Supervision Services – Part 1: General         | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40566-1                                                                                   | 2022-10          | OPC UA for Mining – Monitoring Supervision Services – Part 1: General         | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40567-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – PELO Services – Part 1: General                           | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40567-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – PELO Services – Part 2: Face Alignment System             | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40568-1                                                                                   | 2024-04          | OPC UA for Mining - External Standards – Part 1: IREDES                       | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40569-1                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 1: Longwall Operation    | —                          | joern.lehmann@vdma.org |
| 40569-2                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 2: Discontinuous Loading | —                          | joern.lehmann@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40569-3                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 3: Discontinuous Unloading                                                                                                                                                                                                                                                          | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40569-4                                                                                   | 2022-09          | OPC UA for Mining – Application and Use Cases – Part 4: Dozing                                                                                                                                                                                                                                                                           | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| 40600                                                                                     | 2021-10          | OPC UA for Weihenstephan Standards                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | —                          | michael.przytulla@vdma.org  |  |
| 40740<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2023-10          | OPC UA for Process Air Extraction and Filtration Systems (PAEFS)                                                                                                                                                                                                                                                                         | —                          | christine.montigny@vdma.org |  |
| 40740                                                                                     | 2025-03          | OPC UA for Process Air Extraction and Filtration Systems (PAEFS)                                                                                                                                                                                                                                                                         | —                          | christine.montigny@vdma.org |  |
| <b>18 Informatik / Informatics</b>                                                        |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                             |  |
| 66304<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1987-10          | Industrielle Automation; Rechnerunterstütztes Konstruieren; Format zum Austausch von Normteildaten; Anwendungsbeispiele                                                                                                                                                                                                                  |                            | richard.merkel@vdma.org     |  |
| VDMA/VDA<br>66318                                                                         | 1989-09          | Industrielle Automation; Rechnerunterstütztes Konstruieren; Regeln für den CAD-Datenaustausch<br><br>Industrial Automation – Computer aided design – Rules for the data exchange                                                                                                                                                         | 9                          | richard.merkel@vdma.org     |  |
| VDMA/VDA<br>66319-1                                                                       | 1994-03          | Industrielle Automation - Rechnerunterstütztes Konstruieren - Festlegung einer Untermenge von IGES, Version 5.1 (VDAIS) - Basisgeometrie und Bemaßung<br><br>Industrial Automation - Computer Aided Design - Definition of a subset of IGES, version 5.1 (VDAIS) - Basic geometry and annotation<br><br><b>English version available</b> | 11                         | richard.merkel@vdma.org     |  |
| VDMA/VDA<br>66319-2                                                                       | 1994-03          | Industrielle Automation - Rechnerunterstütztes Konstruieren - Festlegung einer Untermenge von IGES, Version 5.1 (VDAIS) - Freiformflächen<br><br>Industrial Automation - Computer Aided Design - Definition of a subset of IGES, version 5.1 (VDAIS) - Freeform surfaces<br><br><b>English version available</b>                         | 6                          | richard.merkel@vdma.org     |  |
| 66320                                                                                     | 2006-09          | Beschreibung eines Schemas für Technische Dokumentation im Maschinenbau (mumasy)<br><br>Description of a schema for the Technical Product documentation for engineering sector<br><br><i>nur auf CD-ROM // only on CD-ROM</i>                                                                                                            | 15                         | richard.merkel@vdma.org     |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |
| 66412-1                                                                                   | 2009-10          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Kennzahlen<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Key performance indicators<br><b><i>The English version is not available as VDMA Specification but has been integrated in ISO 22400-1:2014-10. The ISO standard can be purchased from <a href="http://www.beuth.de">www.beuth.de</a></i></b> | 15                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-1<br>Änderung 1<br>Amendment 1                                                      | 2010-05          | Änderung 1 zu VDMA 66412-1:2009-10<br>Amendment 1 to VDMA 66412-1:2009-10<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                                                                                             | —                          | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-2                                                                                   | 2010-11          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Kennzahlen-Wirkmodell<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Key performance indicators – Effect model<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                    | 13                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-3                                                                                   | 2014-04          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Ablaufbeschreibungen zur Datenerfassung<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Operational Sequence description of data acquisition<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                       | 22                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-4                                                                                   | 2015-03          | Manufacturing Execution Systems (MES) – Kennzahlen für Energiemanagement<br>Manufacturing Execution Systems (MES) – Key performance indicators for energy management<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                  | 10                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-10                                                                                  | 2015-04          | Manufacturing Execution Systems – Daten für Fertigungskennzahlen<br>Manufacturing Execution Systems – Data for Production Indicators<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                                  | 12                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-11                                                                                  | 2021-03          | Manufacturing Execution Systems – Traceability im Fertigungsbereich<br>Manufacturing Execution Systems – Traceability within the shop floor area<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                      | 11                         | richard.merkel@vdma.org |
| 66412-40                                                                                  | 2019-10          | MES im Umfeld von Industrie 4.0<br>MES in the framework of Industrie 4.0<br><b><i>English version: See note to Part 1</i></b>                                                                                                                                                                                                              | 13                         | richard.merkel@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 66420                                                                                     | 2006-04          | IT-Benchmark                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 11                         | guido.reimann@vdma.org  |  |
| 66421                                                                                     | 2012-09          | Referenzprozess zur durchgängigen Produktionsplanung – Standardisiertes Vorgehen für das Engineering von Produktionssystemen<br><br>Reference process for seamless production planning – Standardized procedure for production systems engineering<br><br><b>English version available</b><br><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung</i> | 16                         | richard.merkel@vdma.org |  |
| 66426                                                                                     | 2024-02          | Referenzplanungsprozess zur Neuplanung von stückzahlflexiblen Montagesystemen<br><br>Reference planning process for the new planning of assembly systems with flexible unit numbers                                                                                                                                                                                                                    | 19                         | richard.merkel@vdma.org |  |
| <b>19 Instandhaltung Gebäudetechnik / Maintenance Building Technology</b>                 |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                         |  |
| 24176<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1990-01          | Inspektion von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            | thomas.damm@vdma.org    |  |
| 24176                                                                                     | 2007-01          | Inspektion von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden<br><br>Inspection of technical systems and equipment in buildings                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6                          | thomas.damm@vdma.org    |  |
| 24186-0<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1996-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden - Übersicht und Gliederung, Nummernsystem, Allgemeine Anwendungshinweise                                                                                                                                                                                                                        |                            | thomas.damm@vdma.org    |  |
| 24186-0<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 0: Übersicht und Gliederung, Nummernsystem, Allgemeine Anforderungen                                                                                                                                                                                                                                     |                            | thomas.damm@vdma.org    |  |
| 24186-0<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2007-01          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 0: Übersicht und Gliederung, Nummernsystem, Allgemeine Anwendungshinweise<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 0: Outline and breakdown, numbering system, general instructions for use<br><br><b>English version available</b>         |                            | thomas.damm@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |  |
| 24186-0                                                                                   | 2019-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 0: Übersicht und Gliederung, Nummersystem, Allgemeine Anwendungshinweise</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 0: Outline and breakdown, numbering system, general instructions for use</p> <p><b>English version available</b></p> | 7                          | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1988-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Lufttechnische Geräte und Anlagen</p>                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2002-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 1: Lufttechnische Geräte und Anlagen</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 1: Air handling devices and systems</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                          |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-1                                                                                   | 2019-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 1: Lufttechnische Geräte und Anlagen</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 1: Air handling devices and systems</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                          | 12                         | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1988-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Heiztechnische Anlagen</p>                                                                                                                                                                                                                                                                |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2002-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 2: Heiztechnische Geräte und Anlagen</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 2: Heating equipment and systems</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                             |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-2                                                                                   | 2019-09          | <p>Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 2: Heiztechnische Geräte und Anlagen</p> <p>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 2: Heating equipment and systems</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                             | 13                         | thomas.damm@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |
| 24186-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1988-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Kältetechnische Anlagen                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 3: Kältetechnische Geräte und Anlagen zu Kühl- und Heizzwecken<br>Program of services for the maintenance of air-handling and other technical equipment in buildings - Part 3: Refrigerating devices and systems for cooling and heating purposes<br><b>English version available</b> |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-3                                                                                   | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 3: Kältetechnische Geräte und Anlagen zu Kühl- und Heizzwecken<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 3: Refrigerating devices and systems for cooling and heating purposes<br><b>English version available</b>            | 11                         | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1988-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme                                                                                                                                                                                                                             |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 4: MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings - Part 4: Measurement and control equipment and building automation and control systems<br><b>English version available</b>             |                            | thomas.damm@vdma.org |
| 24186-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2018-05          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 4: MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme<br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 4: Measurement and control equipment and building automation and control systems<br><b>English version available</b>             | 202                        | thomas.damm@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            |                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |  |
| 24186-4                                                                                   | 2024-01          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 4: MSR-Einrichtungen und Gebäudeautomationssysteme<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 4: Measurement and control equipment and building automation and control systems<br><br><b>English version available</b> | 12                         | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-5<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1996-04          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 5: Elektrotechnische Geräte und Anlagen                                                                                                                                                                                                                           |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-5<br>Berichtigung 1<br>zurückgezogen<br>Corrigendum 1<br>withdrawn                  | 1998-07          | Berichtigung zu VDMA 24186-5 : 1996-04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-5<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 5: Elektrotechnische Geräte und Anlagen<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 5: Electrotechnical devices and systems<br><br><b>English version available</b>                                                     |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-5                                                                                   | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 5: Elektrotechnische Geräte und Anlagen<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 5: Electrotechnical devices and systems<br><br><b>English version available</b>                                                     | 11                         | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-6<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1992-05          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 6: Sanitärtechnische Anlagen                                                                                                                                                                                                                                      |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-6<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 6: Sanitärtechnische Geräte und Anlagen<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 6: Sanitary devices and systems<br><br><b>English version available</b>                                                             |                            | thomas.damm@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact   |  |
| 24186-6                                                                                   | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 6: Sanitärtechnische Geräte und Anlagen<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 6: Sanitary devices and systems<br><br><b>English version available</b>                                                                                                | 13                         | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-7<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 7: Brandschutztechnische Geräte und Anlagen<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 7: Devices and systems for fire protection and prevention<br><br><b>English version available</b>                                                                  |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-7                                                                                   | 2019-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden – Teil 7: Brandschutztechnische Geräte und Anlagen<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 7: Devices and systems for fire protection and prevention<br><br><b>English version available</b>                                                                  | 11                         | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-31<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 1986-04          | Leistungsprogramm für die Wartung von lufttechnischen und anderen technischen Ausrüstungen in Gebäuden; Elektrisch angetriebene Hauswärmepumpenanlagen zu Heizzwecken                                                                                                                                                                                                                                              |                            | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24186-100<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                            | 2002-09          | Leistungsprogramm für die Wartung von technischen Anlagen und Ausrüstungen in Gebäuden - Teil 100: Gegenüberstellung der Inhalte von VDMA 24186 : 2002-09 und deren Vorgängerausgaben<br><br>Program of services for the maintenance of technical systems and equipment in buildings – Part 100: Comparison of the content of VDMA 24186:2002-09 and the previous versions<br><br><b>English version available</b> | 16                         | thomas.damm@vdma.org |  |
| 24197-1                                                                                   | 2012-07          | Energetische Inspektion von Komponenten gebäudetechnischer Anlagen<br>Teil 1: Klima- und lüftungstechnische Geräte und Anlagen<br><br>Energetic inspection of components of technical installations in buildings – Part 1: Air conditioning and ventilation devices and systems<br><br><b>English version available</b>                                                                                            | 12                         | thomas.damm@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24197-2                                                                                   | 2012-07          | Energetische Inspektion von Komponenten gebäudetechnischer Anlagen<br>Teil 2: Heiztechnische Geräte und Anlagen<br><br>Energetic inspection of components of technical installations in buildings – Part 2:<br>Heating equipment and systems<br><br><b>English version available</b>                                                                | 11                         | thomas.damm@vdma.org       |  |
| 24197-3                                                                                   | 2012-07          | Energetische Inspektion von Komponenten gebäudetechnischer Anlagen<br>Teil 3: Kältetechnische Geräte und Anlagen zu Kühl- und Heizzwecken<br><br>Energetic inspection of components of technical installations in buildings – Part 3:<br>Refrigerating devices and systems for cooling and heating purposes<br><br><b>English version available</b> | 12                         | thomas.damm@vdma.org       |  |
| <b>20 Kälte- und Wärmepumpentechnik / Refrigeration and Heat Pump Technology</b>          |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                            |  |
| 11498                                                                                     | 2011-04          | Betriebskosten von Verkaufskühlmöbeln<br><br>Operating costs of refrigerated display cabinets<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                               | 11                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 11499<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2008-08          | Betrieb und Nutzung von Verkaufskühlmöbeln<br><br>Operation and use of refrigerated display cabinets<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                        |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 11499                                                                                     | 2024-11          | Betrieb und Nutzung von Verkaufskühlmöbeln<br><br>Operation and use of refrigerated display cabinets<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                        | 19                         | marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24019                                                                                     | 2015-11          | Abwärmenutzung von Kälteanlagen<br><br>Heat recovery from refrigeration plants<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                              | 13                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2007-03          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 1: Ammoniak-Kälteanlagen                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2008-11          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 1: Ammoniak-Kälteanlagen<br><br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 1: Ammonia refrigerating<br>systems<br><br><b>English version available</b>                                                                                                                             |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24020-1                                                                                   | 2021-08          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 1: Ammoniak-Kälteanlagen (mit CD-ROM)<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 1: Ammonia refrigerating systems (with CD-ROM)                                                                                                                                                          | 18                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-2                                                                                   | 2008-11          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 2: Kälteanlagen mit nicht brennbaren Kältemitteln (Sicherheitsgruppe A1 gemäß EN 378)<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 2: Refrigerating systems with non flammable refrigerants (Safety group A1 according to EN 378)<br><b>English version available</b>                      | 23                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2013-04          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 3: Kälteanlagen mit brennbaren Kältemitteln der Sicherheitsgruppe A3 gemäß DIN EN 378<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 3: Refrigerating systems with flammable refrigerants (Safety Group A3 according to DIN EN 378)<br><b>English version available</b>                      | 20                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-3                                                                                   | 2022-03          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 3: Kälteanlagen mit brennbaren Kältemitteln der Sicherheitsklasse A3 gemäß DIN EN 378<br>Operational Requirements for Refrigerating Systems – Part 3: Refrigerating Systems with Flammable Refrigerants (Safety Class A3 according to DIN EN 378)                                                          | 22                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-4                                                                                   | 2011-06          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen<br>Teil 4: Kälteanlagen mit Kohlenstoffdioxid (CO <sub>2</sub> - R744)<br>Operational requirements for refrigerating systems – Part 4: Refrigerating systems with carbon dioxide (CO <sub>2</sub> - R744)<br><b>English version available</b>                                                                     | 16                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-5<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2013-11          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 5: Kälteanlagen mit Kältemitteln geringerer Brennbarkeit (Sicherheitsgruppe A2 gemäß DIN EN 378)<br>Operational Requirements for Refrigerating Systems – Part 5: Refrigerating Systems with Refrigerants of Low Flammability (Safety Group A2 according to DIN EN 378)<br><b>English version available</b> | 22                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24020-5                                                                                   | 2022-03          | Betriebliche Anforderungen an Kälteanlagen – Teil 5: Kälteanlagen mit Kältemitteln geringerer Brennbarkeit (Sicherheitsklassen A2 und A2L gemäß DIN EN 378)<br>Operational Requirements for Refrigerating Systems – Part 5: Refrigerating Systems with Flammable Refrigerants (Safety Classes A2 and A2L according to DIN EN 378)                            | 23                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |
| 24148                                                                                     | 2019-11          | Mindestanforderungen an ein technisches Datenblatt für Verkaufskühlmöbel<br>Minimum requirements for a data sheet for refrigerated display cabinets                                                                                                                                                                         | 13                         | guntram.preuss@vdma.org    |
| 24240<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Kennzeichnungsschild für Kälteanlagen; Schriftfeld-Aufteilung                                                                                                                                                                                                                                  |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24241<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Fabrikschild für Kältemittelverdichter; Schriftfeld-Aufteilung                                                                                                                                                                                                                                 |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24242-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Fabrikschild für Druckbehälter in Kälteanlagen; Schriftfeld-Aufteilung, Maße                                                                                                                                                                                                                   |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24242-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1985-09          | Kältemaschinen und -anlagen; Fabrikschild für Druckbehälter in Kälteanlagen; Befestigung, Maße                                                                                                                                                                                                                              |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24243-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Einführung                                                                                                                                                                                                                             |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24243-1                                                                                   | 2005-08          | Kältemaschinen und –anlagen – Dichtheit von Kälteanlagen und Wärmepumpen – Lecksuche / Dichtheitsprüfung – Teil 1: Grundsätze<br>Refrigerating Machines and Systems – Leak Tightness of Refrigerating Systems and Heat Pumps – Leak Detection / Leak Testing – Part 1: Basic Principles<br><b>English version available</b> | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24243-1<br>Änderung 1<br><i>Amendment 1</i>                                               | 2006-12          | Änderung 1 zu VDMA 24243-1:2005-08<br>Amendment 1 to VDMA 24243-1:2005-08<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                               | —                          | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24243-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Konstruktion, Planung                                                                                                                                                                                                                  |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24243-2                                                                                   | 2005-08          | Kältemaschinen und –anlagen – Dichtheit von Kälteanlagen und Wärmepumpen – Lecksuche / Dichtheitsprüfung – Teil 2: Prüftechnologie<br>Refrigerating Machines and Systems – Leak Tightness of Refrigerating Systems and Heat Pumps – Leak Detection / Leak Testing – Part 2: Testing Technology<br><b>English version available</b> | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-2<br>Änderung 1<br><i>Amendment 1</i>                                               | 2006-12          | Änderung 1 zu VDMA 24243-2:2005-08<br>Amendment 1 to VDMA 24243-2:2005-08<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                      | —                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Montage, Inbetriebsetzung                                                                                                                                                                                                                     |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-3                                                                                   | 2005-08          | Kältemaschinen und –anlagen – Dichtheit von Kälteanlagen und Wärmepumpen – Lecksuche / Dichtheitsprüfung – Teil 3: Fachausbildung<br>Refrigerating Machines and Systems – Leak Tightness of Refrigerating Systems and Heat Pumps – Leak Detection / Leak Testing – Part 3: Technical Training<br><b>English version available</b>  | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-3<br>Änderung 1<br><i>Amendment 1</i>                                               | 2006-12          | Änderung 1 zu VDMA 24243-3:2005-08<br>Amendment 1 to VDMA 24243-3:2005-08<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                      | —                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Wartung, Instandsetzung, Entsorgung                                                                                                                                                                                                           |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24243-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1994-05          | Kältemaschinen und -anlagen – Emissionsminderung von Kältemitteln aus Kälteanlagen – Fachausbildung, Fachbetriebsausstattung, Betriebsanleitung                                                                                                                                                                                    |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24244                                                                                     | 1994-07          | Software zur Auswahl und Auslegung von Komponenten für die Kältetechnik<br>Software for selection and design of components for refrigerating systems                                                                                                                                                                               | 7                          | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |
| 24245<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1998-07          | Kälteanlagen und Wärmepumpen – Zusammenfassung der für Druckbehälter, Rohrleitungen und Ausrüstungsteile geltenden Regelwerke<br>Refrigerating Systems and Heat Pumps – Overview of the Regulations Governing Pressure Vessels, Piping and Equipment Components<br><b>English version available</b>                                                                                                                                      |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24245<br>Berichtigung 1<br><i>Corrigendum 1</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>      | 1998-10          | Berichtigung 1 zu VDMA 24245:1998-07<br>Corrigendum 1 to VDMA 24245:1998-07<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24246<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2001-11          | Umsetzung der Sicherheitsanforderungen an Kälteanlagen – Anwendung der Regelwerke DIN 8975, DIN EN 378                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24246<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2010-01          | Umsetzung der Sicherheitsanforderungen an Kälteanlagen – Anwendung des Regelwerks DIN EN 378 "Kälteanlagen und Wärmepumpen, Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen"<br>Implementation of safety requirements for refrigerating systems – Application of the standards DIN EN 378 „Refrigerating systems and heat pumps, safety and environmental requirements                                                           |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2010-01          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 1: Klimaschutzbeitrag von Kälte- und Klimaanlagen – Verbesserung der Energieeffizienz – Verminderung von treibhausrelevanten Emissionen                                                                                                                                                                                                                                                         |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-1                                                                                   | 2011-11          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 1: Klimaschutzbeitrag von Kälte- und Klimaanlagen – Verbesserung der Energieeffizienz – Verminderung von treibhausrelevanten Emissionen<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 1: Contribution of refrigerating and air conditioning systems to climate protection – Improvement of energy efficiency – Reducing greenhouse-related emissions<br><b>English version available</b> | 4                          | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 2: Anforderungen an das Anlagenkonzept und die Komponenten<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 2: Requirements for system design and components<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                            |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 24247-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2018-10          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 2: Anforderungen an das Anlagenkonzept und die Komponenten<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 2: Requirements for system design and components                                                                    |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-2                                                                                   | 2025-06          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 2: Anforderungen an das Anlagenkonzept und die Komponenten<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 2: Requirements for system design and components                                                                    | 19                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2010-06          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 3: Leitfaden für eine Verbesserung der Energieeffizienz in Kühlhäusern                                                                                                                                                              |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-3                                                                                   | 2011-11          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 3: Leitfaden für eine Verbesserung der Energieeffizienz in Kühlhäusern<br>Energy efficiency of refrigeration systems – Part 3: Guidelines for improvement of energy efficiency in cold storages<br><b>English version available</b> | 11                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-4                                                                                   | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 4: Supermarktkälte, Gewerbekälte, Kühlmöbel<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 4: Supermarket refrigerating, commercial refrigeration, refrigerated cabinets<br><b>English version available</b>                  | 11                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 5: Industriekälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 5: Industrial refrigeration<br><b>English version available</b>                                                                                              |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-5                                                                                   | 2018-02          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 5: Industriekälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 5: Industrial refrigeration                                                                                                                                  | 13                         | Marija.joksimovic@vdma.org |  |
| 24247-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 6: Klimakälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 6: Refrigeration in air conditioning systems<br><b>English version available</b>                                                                                 |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |
| 24247-6                                                                                   | 2018-02          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 6: Klimakälte<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 6: Refrigeration in air conditioning systems                                                                                                      | 9                          | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-7<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2011-04          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 7: Regelung, Energiemanagement und effiziente Betriebsführung<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 7: Control, energy management and efficient system management<br><b>English version available</b> |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-7<br>Berichtigung 1<br>Corrigendum 1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                  | 2011-11          | Berichtigung 1 zu VDMA 24247-7:2011-04 (deutsche Sprachfassung)<br>Corrigendum 1 to VDMA 24247-7:2011-04 (German version)                                                                                                                                     |                            | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-7                                                                                   | 2021-09          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 7: Regelung, Energiemanagement und effiziente Betriebsführung<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 7: Control, energy management and efficient system management<br><b>English version available</b> | 16                         | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-8                                                                                   | 2011-05          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 8: Komponenten – Wärmeübertrager<br>Energy efficiency of refrigerating systems – Part 8: Components – heat exchangers<br><b>English version available</b>                                                            | 16                         | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24247-9                                                                                   | 2022-01          | Energieeffizienz von Kälteanlagen – Teil 9: Sorptionskälteanlagen<br>Energy efficiency of refrigerating plants – Part 9: Sorption refrigerating plants                                                                                                        | 19                         | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24248                                                                                     | 2014-05          | Energieeffizienz von elektrisch angetriebenen Wärmepumpen – Effizienzkennzahlen und deren Definition<br>Energy efficiency of electrically powered heat pumps – Coefficients of energy efficiency and their definition<br><b>English version available</b>     | 13                         | Marija.joksimovic@vdma.org |
| 24249                                                                                     | 2014-05          | Einfluss von Wasser auf den Kälteprozess mit CO <sub>2</sub> als Kältemittel und die im Prozess verwendeten Werkstoffe<br>Influence of water on the process of CO <sub>2</sub> -refrigerant cycles and the materials used<br><b>English version available</b> | 5                          | Marija.joksimovic@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject                |                  |                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                        |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                                 | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |  |
| <b>21 Klima- und Lüftungstechnik / Air Conditioning and Ventilation Technology</b>                       |                  |                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                        |  |
| 24168<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                               | 1975-04          | Lufttechnische Geräte und Anlagen – Luftdurchlässe – Bestimmung des Luftstromes mit der Druckkompensationsmethode (Nullmethode)<br>Ventilation units and systems – Air diffusers – Determination of air flow using the balancing method      |                            | thomas.damm@vdma.org   |  |
| 24175<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                               | 1980-02          | Lufttechnische Geräte und Anlagen; Dach-Zentraleinheiten für die Raumlufttechnik, Anforderungen an das Gehäuse                                                                                                                               |                            | thomas.damm@vdma.org   |  |
| 24390                                                                                                    | 2007-03          | Dezentrale Lüftungsgeräte – Güte- und Prüfrichtlinie<br>Decentralized ventilation units – Guideline for excellence and examination                                                                                                           | 11                         | thomas.damm@vdma.org   |  |
| <b>22 Kompressoren, Druckluft- und Vakuumtechnik / Compressors, Compressed Air and Vacuum Technology</b> |                  |                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                        |  |
| 3111                                                                                                     | 1978-12          | Druckluftbehälter – Hauptmaße und Anordnung der Besichtigungsöffnung<br>Compressed-air containers – Main dimensions and arrangement of inspection openings<br><b>English version available</b>                                               | 4                          | andreas.brand@vdma.org |  |
| 4362                                                                                                     | 1978-12          | Kleinkolben-Kompressoren – Bestimmen des Volumenstromes (Liefermenge)<br>Small piston compressors – Measurement of volume flow rate (quantity delivered)<br><b>English version available</b>                                                 | 4                          | andreas.brand@vdma.org |  |
| 4363                                                                                                     | 1978-12          | Lüftung der Betriebsräume luftgekühlter Kompressoren – Richtlinie<br>Ventilation of operation rooms of air-cooled compressors – Guidelines<br><b>English version available</b>                                                               | 4                          | andreas.brand@vdma.org |  |
| 4364                                                                                                     | 1978-12          | Kompressoren – Einbaumaße für Kolbenstangen-Dichtungen – Geschmiert, ungekühlt mit Leckgas-Abzug<br>Compressors – Assembly dimensions for piston rod seals – Lubricated, uncooled with escape-gas outlet<br><b>English version available</b> | 4                          | andreas.brand@vdma.org |  |
| 4365                                                                                                     | 1978-12          | Kompressoren und Druckluftwerkzeuge – Größen, Formelzeichen, Einheiten<br>Compressors – Pneumatic tools – Quantities, symbols and units<br><b>English version available</b>                                                                  | 4                          | andreas.brand@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 4368                                                                                      | 1981-07          | Flüssigkeitsringkompressoren; Thermodynamische Abnahme- und Leistungsversuche<br>Liquid ring compressors – Thermodynamic acceptance and performance test code                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5                          | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 4369                                                                                      | 1995-03          | Kompressoren und Vakuumpumpen – Merkblatt zum Schutz vor möglicher Kontaminierung bei Instandhaltungsarbeiten<br>Compressors and vacuum pumps – Instruction sheet for the protection against possible contamination during maintenance activities<br><i>English version available</i>                                                                                                                                                                                         | 4                          | juergen.eisenreich@vdma.org |  |
| 4370                                                                                      | 2012-11          | Energieeffiziente Druckluftanlagen – Leitfaden zur Erkennung und Bewertung vorhandener Schwachstellen und korrekter Erfassung des Energieeinsparpotentials<br>Energy-efficient compressed air systems – Guideline for identification and evaluation of existing weak points and for correct coverage of potential energy savings<br><i>English version available</i>                                                                                                          | 16                         | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 4379                                                                                      | 1986-11          | Vakuumtechnik – Identifizierungskürzel für Flanschverbindungen<br>Vacuum technology – Identification code for flange connections                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4                          | juergen.eisenreich@vdma.org |  |
| 15390<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2004-03          | Druckluftqualität – Liste empfohlener Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1<br>Compressed air quality – List of recommended purity classes corresponding to ISO 8573-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 15390-1                                                                                   | 2014-12          | Druckluftreinheit – Teil 1: Typische anwendungsspezifische Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1:2010 und Anleitung zur Erzeugung und Überprüfung von entsprechenden Druckluftreinheiten für industrielle Anwendungen<br>Compressed air purity – Part 1: Typical application specific purity classes according to ISO 8573-1:2010 and guidance for achieving and monitoring of a respective compressed air purity for industrial applications<br><i>English version available</i> | 15                         | andreas.brand@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 15390-2                                                                                   | 2018-04          | <p>Druckluftreinheit – Teil 2: Typische anwendungsspezifische Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1:2010 und Anleitung zur Erzeugung und Überprüfung von entsprechenden Druckluftreinheiten für Anwendungen in der Lebensmittel- oder Pharmaindustrie.</p> <p>Compressed air purity – Part 2: Typical application specific purity classes according to ISO 8573-1: 2010 and instructions for generation and verification of appropriate compressed air purity for applications in the sector of food and pharma technology</p> <p><b>English version available</b></p> | 10                         | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 15390-3                                                                                   | 2020-03          | <p>Druckluftreinheit – Teil 3: Typische anwendungsspezifische Reinheitsklassen gemäß ISO 8573-1:2010 und Anleitung zur Erzeugung und Überprüfung von entsprechenden Druckluftreinheiten für Anwendungen im Bereich Nasslacktechnik</p> <p>Compressed air purity – Part 3: Typical application specific purity classes according to ISO 8573-1:2010 and guidance for achieving and monitoring of respective compressed air purity for paint applications</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                | 11                         | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 15391-1                                                                                   | 2020-05          | <p>Wirtschaftliche und sichere Druckluftverteilung – Teil 1: Planung und Neubau</p> <p>Economical and safe compressed air distribution – Part 1: Planning and new construction</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 28                         | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 15392                                                                                     | 2017-09          | <p>Typische Anforderungen an Servicearbeiten an einem Druckluftsystem</p> <p>Typical requirements for service of a compressed air system</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8                          | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 24901-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1988-10          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Kompressoren, Ventilatoren; Darstellung in Fließbildern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            | andreas.brand@vdma.org      |  |
| 24901-19<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 1988-10          | <p>Graphische Symbole für technische Zeichnungen – Vakuumpumpen – Darstellung in Fließbildern</p> <p>Graphical symbols for technical drawings – Vacuum pumps – Illustration in flow charts</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | juergen.eisenreich@vdma.org |  |
| 40250-1                                                                                   | 2021-09          | OPC UA for Compressed Air Systems – Part 1: Main Control Systems                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | —                          | andreas.brand@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 15434<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1963-03          | Krane; Berechnung von Doppel-Backenbremsen, Zuordnung der Bremsen zu üblichen Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifring für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15440<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1963-03          | Krane; Elastische Motorkupplung, Hauptmaße, Anschlußmaße für übliche Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15441<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1963-03          | Krane; Elastische Motorkupplungen; Bolzenkupplungen, Übersicht, Anschlußmaße für übliche Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifring für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                                                                                                                   |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15442<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1963-03          | Krane; Elastische Motorkupplung, Bolzenkupplung, Motorseitige Kupplungsscheibe mit Nabentrommel für Wellenenden üblicher Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                                                                             |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15448<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1963-03          | Krane; Kegellehrdorne für Aufnahmebohrungen der Wellenenden von üblichen Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                                                                                                                             |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 15449<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1963-03          | Krane; Kegellehrringe für Wellenenden von üblichen Drehstrom-Asynchronmotoren mit Schleifringläufer für Aussetzbetrieb                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            | klaus.pokorny@vdma.org  |  |
| 40020-1                                                                                   | 2023-09          | OPC UA for Cranes and Hoists – Part 1: Base Model Motion Devices System                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | —                          | paul.zepf@vdma.org      |  |
| <b>24 Kunststoff- und Gummimaschinen / Plastics and Rubber Machinery</b>                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                         |  |
| 24464-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1988-07          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Mechanische Schnittstellen<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Mechanical interface                                                                                                                            |                            | harry.reichert@vdma.org |  |
| 24464-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1992-11          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Seitliche Lochbilder der Aufspannplatte zur Befestigung der Konsolen der Kupplungsleisten<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Hole pattern for the platen side faces for mounting consoles for coupling plates |                            | harry.reichert@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |
| 24464-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1990-10          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Energieanschlüsse<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Energy connections                                                                        |                            | harry.reichert@vdma.org |
| 24464-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1990-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatisches Werkzeugspannen an Spritzgießmaschinen – Kontaktbelegung der elektrischen Steckverbindungen<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Contact assignment of the electrical plug-in connections |                            | harry.reichert@vdma.org |
| 24464-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1993-02          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Automatischer Werkzeugwechsel an Spritzgießmaschinen – Kuppeln des Auswerfers<br>Machinery for processing plastics and rubber – Automatic mould clamping on injection moulding machines – Coupling the ejector                                                                 |                            | harry.reichert@vdma.org |
| 24466<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1991-03          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen, Handhabungsgeräte – Mechanische Schnittstelle<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines, handling equipment – Mechanical interface                                                                                    |                            | harry.reichert@vdma.org |
| 24467<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1989-08          | Spritzeinheiten von Spritzgießmaschinen – Verschleißschutzmaßnahmen<br>Injection units of injection moulding machines – Wear protection measures                                                                                                                                                                                          |                            | harry.reichert@vdma.org |
| 24468<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bediene Seite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                                                                              |                            | harry.reichert@vdma.org |
| 24468<br>Beiblatt 1 <i>Supplement 1</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>              | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bediene Seite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                                                                              |                            | harry.reichert@vdma.org |
| 24468<br>Beiblatt 2 <i>Supplement 2</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>              | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bediene Seite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                                                                              |                            | harry.reichert@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                         | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24468<br>Beiblatt 3 <i>Supplement 3</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>              | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bediene Seite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                           |                            | harry.reichertr@vdma.org |  |
| 24468<br>Beiblatt 4 <i>Supplement 4</i><br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>              | 1996-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Spritzgießmaschinen – Standardisierte Bediene Seite<br>Machinery for processing plastics and rubber – Injection moulding machines – Standard page                                                                           |                            | harry.reichert@vdma.org  |  |
| 24470-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2001-01          | Fähigkeitsnachweis bei Spritzgießmaschinen - Teil 1: Qualitätsrelevante Parameter                                                                                                                                                                                                      |                            | harry.reichert@vdma.org  |  |
| 24470-1                                                                                   | 2007-05          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Fähigkeitsnachweis bei Spritzgießmaschinen – Teil 1: Qualitätsrelevante Parameter<br>Machinery for processing plastics and rubber – Capability proof of injection moulding machines – Part 1: Quality related parameters    | 6                          | harry.reichert@vdma.org  |  |
| 24470-2                                                                                   | 2002-09          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Fähigkeitsnachweis bei Spritzgießmaschinen - Teil 2: Nachweis der Kurzzeitfähigkeit<br>Machinery for processing plastics and rubber – Capability proof of injection moulding machines – Part 2: Short-term capability proof | 14                         | harry.reichert@vdma.org  |  |
| 24471                                                                                     | 2003-08          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Produktbegleitende Dienstleistungen für Kunststoff- und Gummimaschinen<br>Plastics and Rubber Machines – Product-Supporting Services<br><i>English version available</i>                                                    | 5                          | harry.reichert@vdma.org  |  |
| 24472                                                                                     | 2004-12          | Fähigkeitsnachweis bei Reaktionsgießmaschinen zur Verarbeitung von Polyurethan<br>Capability proof of reaction injection moulding machines for processing polyurethane                                                                                                                 | 15                         | harry.reichert@vdma.org  |  |
| 24473                                                                                     | 2007-11          | Maschinen zum Verarbeiten von Kunststoffen und Kautschuk – Anforderungen an Werkzeuge zur Verarbeitung von Partikelschaum<br>Machines for the processing of plastics and rubber – Requirements for moulds for the processing of particle foam<br><i>English version available</i>      | 5                          | harry.reichert@vdma.org  |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |
| 24474-1                                                                                   | 2016-01          | Kunststoff- und Gummimaschinen – Energieeffizienz von Extrudern – Teil 1: Energieeffizienz-Klassifikation<br>Plastics and rubber machinery – Energy efficiency of extruders – Part 1: Energy efficiency classification<br><b>English version available</b>                           | 7                          | harry.reichert@vdma.org |
| 24474-2                                                                                   | 2016-01          | Kunststoff- und Gummimaschinen – Energieeffizienz von Extrudern – Teil 2: Prozessbezogener spezifischer Energieverbrauch<br>Plastics and rubber machinery – Energy efficiency of extruders – Part 2: Process related specific energy consumption<br><b>English version available</b> | 6                          | harry.reichert@vdma.org |
| 40077<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2019-11          | EUROMAP 77 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and MES                                                                                                                                                         |                            | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40077                                                                                     | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and MES                                                                                                                                                                      | —                          | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40079                                                                                     | 2023-09          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Data exchange between injection moulding machines and robots                                                                                                                                                                   | —                          | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40082-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2019-11          | EUROMAP 82 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 1: Temperature control devices                                                                                                                                                          |                            | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40082-1                                                                                   | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 1: Temperature control devices                                                                                                                                                                       | —                          | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40082-2                                                                                   | 2021-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 2: Hot runner devices                                                                                                                                                                                | —                          | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40082-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2021-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                                                                                                                                                                                |                            | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40082-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2021-09          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                                                                                                                                                                                | —                          | mikula.thiem@vdma.org   |
| 40082-3                                                                                   | 2025-04          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 3: LSR Dosing Systems                                                                                                                                                                                | —                          | mikula.thiem@vdma.org   |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                    |                            |                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact    |  |
| 40083<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2019-11          | EUROMAP 83 – OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – General Type definitions        |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40083<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – General Type definitions                     |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40083                                                                                     | 2021-08          | OPC UA for Plastics and Rubber Machinery – General Type Definitions                                | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2021-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-1                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 1: General Type Definitions | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 2: Extrusion line           |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-2                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 2: Extrusion line           | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 3: Extruder                 |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-3                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 3: Extruder                 | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-4<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 4: Haul-off                 |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-4                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 4: Haul-off                 | —                          | mikula.thiem@vdma.org |  |
| 40084-5<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 5: Melt pump                |                            | mikula.thiem@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                       |                            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact    |
| 40084-5                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 5: Melt pump   | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 6: Filter      | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-6                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 6: Filter      | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-7<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 7: Die         | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-7                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 7: Die         | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-8<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 8: Pelletizer  | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-8                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 8: Pelletizer  | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-9<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 9: Cutter      | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-9                                                                                   | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 9: Cutter      | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-10<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 10: Calibrator | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-10                                                                                  | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 10: Calibrator | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-11<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 2020-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 11: Corrugator | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-11                                                                                  | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 11: Corrugator | —                          | mikula.thiem@vdma.org |
| 40084-12<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 2021-06          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 12: Calender   | —                          | mikula.thiem@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject               |                  |                                                                                                                                                      |                            |                             |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                                | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40084-12                                                                                                | 2022-08          | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Extrusion – Part 12:<br>Calender                                                               | —                          | mikula.thiem@vdma.org       |  |
| 25 Lagertechnik / Storage Equipment                                                                     |                  |                                                                                                                                                      |                            |                             |  |
| 15276<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                                     | 1994-07          | Fördertechnik - Datenschnittstellen in Materialflußsteuerungen                                                                                       |                            | sascha.schmel@vdma.org      |  |
| 26 Laser und Lasersysteme für die Materialbearbeitung / Laser and Laser Systems for Material Processing |                  |                                                                                                                                                      |                            |                             |  |
| 40530                                                                                                   | 2024-02          | OPC UA for Laser Systems                                                                                                                             | —                          | s.breitung@vdw.de           |  |
| 27 Luftreinhaltung / Air Pollution Control                                                              |                  |                                                                                                                                                      |                            |                             |  |
| 24000                                                                                                   | 2022-09          | Funktionsprüfungen von Brandschutzklappen nach DIN EN 15650<br>Operational checks of fire dampers according to EN 15650                              | 11                         | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24178-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                                   | 1989-08          | Holzfeuerungsanlagen; Begriffe                                                                                                                       |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24178-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                                   | 1989-08          | Holzfeuerungsanlagen; Emissionsvorschriften, Holzbrennstoff-Gruppen                                                                                  |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24178-3<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                                   | 1989-08          | Holzfeuerungsanlagen; Betrieb und Wartung                                                                                                            |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24178-4<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                                   | 1998-02          | Holzfeuerungen - Sicherheitsanforderungen                                                                                                            |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24179-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                                   | 1985-04          | Absauganlagen für Holzstaub und –späne – Leistungsprogramm für die Wartung<br>Chip and dust extraction systems – Program of services for maintenance |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24179-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                                   | 1988-10          | Absauganlagen für Holzstaub und -späne; Anforderungen für Ausführung und<br>Betrieb                                                                  |                            | christine.montigny@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24179-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2003-08          | Absauganlagen für Holzstaub und -späne - Anforderungen für Ausführung und Betrieb<br>Chip and dust extraction systems – Requirements of technical specification and operation                                                                    |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24180<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2005-05          | Entstaubungsanlagen – Brand- und Explosionsschutz<br>Extraction systems – Fire and explosion protection                                                                                                                                          |                            | christine.montigny@vdma.org |  |
| 24188                                                                                     | 2011-06          | Rauchschutzmaßnahmen in Treppenräumen – Rauchableitung, Rauchverdünnung, Rauchfreihaltung<br>Smoke protection measures for stairwells – Removal of smoke, dilution of smoke, smoke extraction<br><b>English version available</b>                | 12                         | christine.montigny@vdma.org |  |
| 40740<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2023-10          | OPC UA for Process Air Extraction and Filtration Systems (PAEFS)                                                                                                                                                                                 | —                          | christine.montigny@vdma.org |  |
| 40740                                                                                     | 2025-03          | OPC UA for Process Air Extraction and Filtration Systems (PAEFS)                                                                                                                                                                                 | —                          | christine.montigny@vdma.org |  |
| <b>28 Mess- und Prüftechnik / Measuring and Testing Technology</b>                        |                  |                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                             |  |
| 8720                                                                                      | 2021-01          | Leitfaden zur Klärung der Anforderungen an die Abnahme und die Eigenschaften von Messsystemen und Messprozessen<br>Guideline for clarifying the requirements for acceptance and the characteristics of measuring systems and measuring processes | 14                         | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 8721                                                                                      | 2024-06          | Sicherheit von Koordinatenmessmaschinen<br>Safety of Coordinate Measuring Machines<br><b>English version available</b>                                                                                                                           | 13                         | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 8722                                                                                      | 2024-04          | I++ DME – Schnittstelle für Dimensionale Messtechnik (Version 2.5)<br>I++ DME – Dimensional Measurement Equipment Interface (Version 2.5)<br><b>Only English version available</b>                                                               | 35                         | marlene.baum@vdma.org       |  |
| 40200<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2020-06          | OPC UA Companion Specification for Weighing Technology                                                                                                                                                                                           | —                          | dirk.boesel@vdma.org        |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                      |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 40200<br>40200<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                       | 2023-06          | OPC UA for Weighing Technology                                                                                                                                                       | —                          | marlene.baum@vdma.org      |  |
| 40200                                                                                     | 2025-04          | OPC UA for Weighing Technology                                                                                                                                                       | —                          | marlene.baum@vdma.org      |  |
| 40210<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2023-07          | OPC UA for Geometric Measurement Systems                                                                                                                                             | —                          | marlene.baum@vdma.org      |  |
| 40210                                                                                     | 2025-04          | OPC UA for Geometric Measurement Systems                                                                                                                                             | —                          | christopher.liehr@vdma.org |  |
| <b>29 Micro Technology / Micro Technology</b>                                             |                  |                                                                                                                                                                                      |                            |                            |  |
| 40570                                                                                     | 2025-04          | OPC UA for Wire Harness Manufacturing                                                                                                                                                | —                          | sebastian.friedl@vdma.org  |  |
| 66305<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2001-05          | Bausteine und Schnittstellen der Mikrotechnik                                                                                                                                        | —                          | johanna.schreiner@vdma.org |  |
| 66305                                                                                     | 2003-07          | Bausteine und Schnittstellen der Mikrotechnik<br>Building blocks and interfaces of microtechnology                                                                                   | 31                         | johanna.schreiner@vdma.org |  |
| <b>30 Motoren und Systeme / Engines and Systems</b>                                       |                  |                                                                                                                                                                                      |                            |                            |  |
| 6298                                                                                      | 2021-02          | Identifikation und Kennzeichnung von Industriemotoren und -komponenten<br>Identification and marking of industrial engines and components                                            | 11                         | tobias.ehrhard@vdma.org    |  |
| 6299                                                                                      | 2019-09          | Methoden zur Überwachung der Emissionen von Verbrennungsmotoranlagen<br>Methods for the Surveillance of Internal Combustion Engine Power Plants                                      | 9                          | tobias.ehrhard@vdma.org    |  |
| <b>31 Nahrungsmittelmaschinen / Food Processing machinery</b>                             |                  |                                                                                                                                                                                      |                            |                            |  |
| 8765                                                                                      | 2012-09          | Energieverbrauchsmessung für kommerzielle und industrielle Backöfen<br>Energy consumption measurement for commercial and industrial bakery ovens<br><b>English version available</b> | 8                          | matthias.balley@vdma.org   |  |
| 11851-100<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                            | 1993-09          | Hygienische Rohrverbindungen für die Nahrungsmittel- und Getränke-Industrie -<br>Ergänzung zu DIN 11851                                                                              | —                          | matthias.balley@vdma.org   |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                     |                            |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact         |  |
| 40600                                                                                     | 2021-10          | OPC UA for Weihenstephan Standards                                                                                                                                                  | —                          | michael.przytulla@vdma.org |  |
| <b>32 Oberflächentechnik / Surface Technology</b>                                         |                  |                                                                                                                                                                                     |                            |                            |  |
| 24360                                                                                     | 2022-08          | Oberflächentechnik – Erläuterungen zur EN 1539<br>Surface Technology – Clarifications to EN 1539<br><b>English version available</b>                                                | 15                         | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24362                                                                                     | 2021-02          | Oberflächentechnik – Diagonal belüftete Lackierkabinen – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Obliquely ventilated spray booths – Safety requirements                   | 12                         | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24363                                                                                     | 2021-02          | Oberflächentechnik – Erläuterungen zur EN 16985<br>Surface Technology – Clarifications to EN 16985                                                                                  | 16                         | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24364                                                                                     | 2018-05          | Prüfung auf lackbenetzungsstörende Substanzen (LABS-Konformität)<br>Testing for paint wetting impairment substances (LABS-conformity)<br><b>English version available</b>           | 9                          | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24365                                                                                     | 2025-02          | Prüfungen an Anlagen der Oberflächentechnik<br>Inspection of surface treatment equipment                                                                                            | 26                         | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24365<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2011-03          | Prüfungen an Anlagen der Oberflächentechnik<br>Inspection of surface treatment equipment                                                                                            |                            | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24366<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1998-07          | Maschinen und Anlagen für die Oberflächentechnik - Bestimmung des Auftragswirkungsgrades für Lackzerstäuber ohne elektrostatische Unterstützung                                     |                            | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24367<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1974-09          | Oberflächentechnik; Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik; Aufbau, Begriffe                                                                                                  |                            | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24368<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1972-04          | Oberflächentechnik; Merkblatt für das Bestellen von Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik                                                                                    |                            | martin.riester@vdma.org    |  |
| 24369-1                                                                                   | 1977-04          | Oberflächentechnik – Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik – Grundlagen für Prüfungen<br>Surface technology – Machinery and plant for surface technology – Inspection basics | 7                          | martin.riester@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                 | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24370<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1975-04          | Oberflächentechnik; Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik; Abscheidegradprüfungen an Lacknebelabscheidern<br>Surface technology – Machinery and plant for surface technology – testing of separation efficiency at paintmist separators |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24371-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1980-03          | Oberflächentechnik; Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik; Richtlinien für elektrostatisches Beschichten mit Kunststoffpulver; Allgemeine Anforderungen                                                                                 |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24371-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1983-08          | Oberflächentechnik; Maschinen und Anlagen für Oberflächentechnik; Richtlinien für elektrostatisches Beschichten mit Kunststoffpulvern; Ausführungsbeispiele                                                                                    |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24372<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1977-07          | Oberflächentechnik – Anlagen zur Abluftreinigung – Begriffe<br>Surface technology – Plants for exhaust air cleaning – Terminology                                                                                                              |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24373<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1978-06          | Oberflächentechnik; Merkblatt für das Bestellen von thermischen Abluftreinigungsanlagen                                                                                                                                                        |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24378                                                                                     | 2010-04          | Prognose des Energieverbrauchs von Lackieranlagen<br>Projection of energy consumption of painting plants                                                                                                                                       | 14                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24379                                                                                     | 2011-03          | Strahltechnik – Anwendungen, Verfahren und Anlagen<br>Blasting technology – Applications, procedures and machinery                                                                                                                             | 11                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24381                                                                                     | 1981-02          | Oberflächentechnik – Richtlinien für Spritzkabinen und kombinierte Spritz- und Trocknungskabinen<br>Surface technology – Directives for spraying booths and combined spraying and drying booths                                                | 8                          | martin.riester@vdma.org |  |
| 24382<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1983-01          | Oberflächentechnik; Richtlinien für Material-Umlaufanlagen                                                                                                                                                                                     |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24383                                                                                     | 1985-07          | Oberflächentechnik – Richtlinien für die Wärmedämmung von Anlagen der Oberflächentechnik<br>Surface technology – Directives for thermal insulation of surface technology machinery                                                             | 4                          | martin.riester@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                      | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact      |  |
| 24384<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1987-03          | Oberflächentechnik; Lacktrockner; Ausführungsbeispiele in schematischer Darstellung                                                                                                                                                                 |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24385                                                                                     | 2001-03          | Oberflächentechnik - Maschinen und Anlagen für die industrielle Plasma-Oberflächentechnik - Aufbau, Begriffe<br>Surface treatment equipment – Machinery for industrial plasma surface treatment – Design, terms<br><b>English version available</b> | 8                          | martin.riester@vdma.org |  |
| 24386                                                                                     | 2011-03          | Oberflächentechnik – Betriebsanleitung für Lackieranlagen<br>Surface technology – User instructions for painting machinery                                                                                                                          | 15                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24387                                                                                     | 2011-09          | Sicherheitsrelevante Steuerungen für Anlagen der Oberflächentechnik<br>Safety related Controls for surface technology machinery                                                                                                                     | 14                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24388<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2012-07          | Strahltechnik – Brand- und Explosionsschutz<br>Blasting technology – Fire and explosion protection                                                                                                                                                  |                            | martin.riester@vdma.org |  |
| 24388                                                                                     | 2019-10          | Strahltechnik – Brand- und Explosionsschutz<br>Blasting technology – Fire and explosion protection<br><b>English version available</b>                                                                                                              | 8                          | martin.riester@vdma.org |  |
| 24389                                                                                     | 2012-12          | Strahltechnik – Anlagen für Trockeneisstrahlen –Sicherheitsanforderungen<br>Blasting technology – Dry-ice blasting equipment – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                              | 14                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24391                                                                                     | 2015-03          | Oberflächentechnik – Anlagen für die Plasma-Oberflächenbehandlung – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Machinery for plasma surface treatment – Safety requirements<br><b>English version available</b>                               | 13                         | martin.riester@vdma.org |  |
| 24392                                                                                     | 2020-03          | Automatische Beschichtungspulversorgungsanlagen - Sicherheitsanforderungen<br>Automatic coating powder supply systems - Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                     | 11                         | martin.riester@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24393                                                                                     | 2020-03          | Oberflächentechnik – Automatische Beflammkabinen – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Automatic flame treatment booth – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                          | 10                         | martin.riester@vdma.org  |  |
| 24394                                                                                     | 2022-06          | Oberflächentechnik – Vor- oder Nachbeschichtungsplätze an Lackerkabinen für Pulverbeschichtung – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Touch-up stations at paint spray booths for powder coating – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                                 | 13                         | martin.riester@vdma.org  |  |
| 24395                                                                                     | 2021-10          | Oberflächentechnik – Abdunstkabinen – Sicherheitsanforderungen<br>Surface Technology – Flash-off booths – Safety requirements<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                      | 12                         | martin.riester@vdma.org  |  |
| <b>33 Power Systems / Power Systems</b>                                                   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                          |  |
| 4310<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1973-01          | Dampfturbinen für die chemische Industrie                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 4310 Beiblatt<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                        | 1973-01          | Anfrage-Datenblatt für Dampfturbinen für die chemische Industrie                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 4315-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                               | 2013-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 1: Verfahren zur Ermittlung der notwendigen Risikoreduktion<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 1: Methods for determination of the necessary risk reduction<br><b>English version available</b> |                            | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 4315-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                               | 2022-06          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 1: Verfahren zur Ermittlung der notwendigen Risikoreduktion<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 1: Methods for determination of the necessary risk reduction<br><b>English version available</b> | 22                         | kirsten.parczyk@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |
| 4315-1                                                                                    | 2025-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 1: Verfahren zur Ermittlung der notwendigen Risikoreduktion<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 1: Methods for determination of the necessary risk reduction<br><b><i>English version available</i></b> | 22                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
|                                                                                           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                          |
| 4315-2                                                                                    | 2015-09          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 2: Bestandsanlagen<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 2: Existing Plants<br><b><i>English version available</i></b>                                                                                    | 15                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4315-5                                                                                    | 2013-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 5: Risikobeurteilung Dampfturbinen<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 5: Risk assessment steam turbines<br><b><i>English version available</i></b>                                                     | 28                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4315-6                                                                                    | 2013-11          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 6: Risikobeurteilung Gasturbinen<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 6: Risk assessment gas turbines<br><b><i>English version available</i></b>                                                         | 17                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4315-7                                                                                    | 2013-02          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 7: Risikobeurteilung Verdichterstrang<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 7: Risk assessment compressor train<br><b><i>English version available</i></b>                                                | 38                         | kirsten.parczyk@vdma.org |
| 4315-8                                                                                    | 2016-01          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 8: Risikobeurteilung H2-gekühlte Kraftwerksgeneratoren<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 8: Risk assessment hydrogen cooled generators<br><b><i>English version available</i></b>                     | 20                         | kirsten.parczyk@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 4315-9                                                                                    | 2023-11          | Turbomaschinen und Generatoren – Anwendung der Prinzipien der Funktionalen Sicherheit – Teil 9: Risikobeurteilung luftgekühlter Generatoren<br>Turbomachinery and generators – Application of the principles of functional safety – Part 9: Risk assessment air cooled generators<br><b>English version available</b> | 15                         | kirsten.parczyk@vdma.org |  |
| 6282<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                        | 1981-05          | Hubkolben-Verbrennungsmotoren; Empfehlungen zum Überlastschutz bei Schiffsmotorenanlagen mit Verstellpropellern                                                                                                                                                                                                       |                            | gerd.krieger@vdma.org    |  |
| 34 Präzisionswerkzeuge / Precision Tools                                                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                          |  |
| 34190<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2011-08          | Dokumentationserstellung für den standardisierten Datenaustausch – Grafische Produktinformationen<br>Documentation for the standardized data exchange – Graphical product information                                                                                                                                 |                            | bernt.ritz@vdma.org      |  |
| 34192                                                                                     | 2019-08          | Sicherheitsanforderungen für Spannvorrichtungen zur Verwendung an Maschinen<br>Safety requirements for clamping devices for use on machines<br><b>English version available</b>                                                                                                                                       | 9                          | bernt.ritz@vdma.org      |  |
| 34193<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2020-08          | Serialisierung/Kennzeichnung von Werkzeugen und Werkzeugspannmitteln<br>Serialization/Identification of tools and tool clamping devices<br><b>English version available</b>                                                                                                                                           |                            | bernt.ritz@vdma.org      |  |
| 34193                                                                                     | 2021-11          | Serialisierung/Kennzeichnung von Werkzeugen und Werkzeugspannmitteln<br>Serialization/Identification of tools and tool clamping devices<br><b>English version available</b>                                                                                                                                           | 10                         | bernt.ritz@vdma.org      |  |
| 34194                                                                                     | 2020-04          | Auswuchten von rotierenden Werkzeugen und Werkzeugsystemen gemäß ISO 16084<br>Balancing of rotating tools and tool systems according to ISO 16084                                                                                                                                                                     | 8                          | bernt.ritz@vdma.org      |  |
| 34195                                                                                     | 2024-01          | Standard für die Beauftragung und Abnahme formgebender Werkzeuge<br>Standard for the contracting and approval for tooling                                                                                                                                                                                             | 8                          | bernt.ritz@vdma.org      |  |
| 35111                                                                                     | 2025-03          | Methode zur Berechnung des Product Carbon Footprints (PCF) für Präzisionswerkzeuge<br>Method for calculating the product carbon footprint (PCF) for precision tools<br><b>English version available</b>                                                                                                               | 9                          | bernt.ritz@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| <b>35 Pumpen + Systeme / Pumps + Systems</b>                                              |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 4001-1004<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                            | 1988-10          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Flüssigkeitspumpen, Kompressoren, Ventilatoren, Vakuumpumpen                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24222                                                                                     | 1998-05          | Flüssigkeitspumpen - Heizungspumpen - Datenpunkte für Feldbusssysteme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24223-1                                                                                   | 2008-04          | <p>Geräteprofil für Flüssigkeits- und Vakuumpumpen - Teil 1: Geräteinformationsmodell – Allgemeine Profilelemente – Generische Pumpe</p> <p>Device Profile for Liquid and Vacuum Pumps - Part 1: Device Information Model – Universal Profile Elements – Generic Pump</p> <p><b>English version available</b></p> <p><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung.</i></p> | 32                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24223-2                                                                                   | 2008-04          | <p>Geräteprofil für Flüssigkeits- und Vakuumpumpen - Teil 2: Vakuumpumpen</p> <p>Device Profile for Liquid and Vacuum Pumps - Part 2: Vacuum Pumps</p> <p><b>English version available</b></p> <p><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung.</i></p>                                                                                                                    | 32                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24223-3                                                                                   | 2008-04          | <p>Geräteprofil für Flüssigkeits- und Vakuumpumpen - Teil 3: Flüssigkeitspumpen</p> <p>Device Profile for Liquid and Vacuum Pumps - Part 3: Liquid Pumps</p> <p><b>English version available</b></p> <p><i>Nur in englischer Sprachfassung lieferbar. Vorwort und Anwendungsbereich in deutscher Übersetzung.</i></p>                                                                                                              | 33                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24224                                                                                     | 2013-03          | <p>Nassläufer-Umwälzpumpen – Spezifikation von PWM Ansteuerungssignalen</p> <p>Wet runner circulating pumps – Specification of PWM control signals</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                                                     | 8                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24225                                                                                     | 2019-06          | <p>Nassläufer-Umwälzpumpen – Spezifikation für die Messung des Einschaltstroms</p> <p>Wet runner circulating pumps – Specification for the measurement of the inrush current</p> <p><b>English version available</b></p>                                                                                                                                                                                                           | 7                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24226<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2020-02          | LIN Profile for integrated Circulators<br>LIN Profil für integrierte Heizungsumwälzpumpen<br><b>Only English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                           |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24226                                                                                     | 2023-07          | LIN Profile for integrated Circulators<br>LIN Profil für integrierte Heizungsumwälzpumpen<br><b>Only English version available</b>                                                                                                                                                                                                                                           | 20                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24227                                                                                     | 2021-11          | Pumpen – Anforderungen an den Explosionschutz trocken aufgestellter Pumpen zur Förderung brennbarer Flüssigkeiten<br>Pumps – Requirements according explosion protection of dry installed pumps conveying inflammable liquids<br><b>English version available</b>                                                                                                            | 8                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24253<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1971-02          | Kreiselpumpen mit Gehäusepanzer (Panzerpumpen); einströmig, einstufig, mit axialem Eintritt; Leistungen, Hauptmaße                                                                                                                                                                                                                                                           |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24261-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1976-01          | Pumpen; Benennung nach Wirkungsweise und konstruktiven Merkmalen, Kreiselpumpen                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24261-2                                                                                   | 1979-10          | Pumpen; Benennung nach Wirkungsweise und konstruktiven Merkmalen; Oszillierende Verdrängerpumpen                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24261-3                                                                                   | 1975-07          | Pumpen; Benennung nach Wirkungsweise und Konstruktiven Merkmalen; Rotierende Verdrängerpumpen                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24262                                                                                     | 2011-03          | Energieeffiziente Pumpensysteme – Leitfaden zur Erkennung und Bewertung vorhandener Schwachstellen und korrekter Erfassung des Energieeinsparpotentials<br>Energy-efficient pump systems – Guide for the detection and evaluation of weak points and the correct capture of the energy savings potential<br><b>English version available</b><br><i>Nur als CD erhältlich</i> | 13                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24263                                                                                     | 2014-03          | Maximal zulässige Oberflächentemperaturen bei Pumpen in Blockbauweise (Blockpumpen)<br>Maximum permissible surface temperatures for pumps in monobloc design (so-called close-coupled pumps)<br><b>English version available</b>                                                                                                                                             | 6                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                       |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24276                                                                                     | 2001-05          | Flüssigkeitspumpen für Chemieanlagen - Qualitätsanforderungen an Werkstoffe und Bauteile<br>Liquid Pumps for Chemical Plant – Quality Specifications for Materials and Components<br><b>English version available</b> | 8                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24277                                                                                     | 2003-07          | Flüssigkeitspumpen - Installation - Spannungsarmer Rohrleitungsanschluss                                                                                                                                              | 5                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24278                                                                                     | 2002-07          | Kreiselpumpen - EDV-Baugrößenauswahlprogramm - Pflichtenheft<br>(mit dazugehöriger elektronischer Fassung der Tabelle B.1 "Felddefinitionen" aus Anhang B und einem Editor zur Vereinfachung der Handhabung)          | 31                         | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24279<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1993-04          | Kreiselpumpen; Technische Anforderungen; Magnetkupplungs- und Spaltrohrmotorpumpen                                                                                                                                    |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24280                                                                                     | 1980-11          | Verdrängerpumpen; Begriffe, Zeichen, Einheiten                                                                                                                                                                        | 6                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24284                                                                                     | 1973-10          | Prüfung von Verdrängerpumpen, Allgemeine Prüfregeln                                                                                                                                                                   | 5                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-1                                                                                   | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand, Richtlinien                                                                                                                                            | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-2                                                                                   | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand; Datenblatt für rotierende Verdrängerpumpen                                                                                                             | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-3                                                                                   | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand; Datenblatt für oszillierende Verdrängerpumpen, Hubkolbenpumpen                                                                                         | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24286-10                                                                                  | 1974-12          | Verdrängerpumpen; Beschaffung, Prüfung, Lieferung und Versand; Datenblatt für oszillierende Verdrängerpumpen, Dosierpumpen                                                                                            | 4                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24287                                                                                     | 1980-01          | Rotierende Verdrängerpumpen; Technische Anforderungen; Richtlinien                                                                                                                                                    | 9                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24292<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1991-08          | Flüssigkeitspumpen; Betriebsanleitungen für Pumpen und Pumpenaggregate; Gliederung, Checkliste, Textbaustein Sicherheit                                                                                               |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24297<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1971-07          | Kreiselpumpen - Technische Anforderungen - Richtlinien                                                                                                                                                                |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 24901-5<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1988-10          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Flüssigkeitspumpen; Darstellung in Fließbildern                                                                                                                        |                            | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 40223                                                                                     | 2021-08          | OPC UA for pumps and vacuum pumps                                                                                                                                                                                                                                | —                          | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |
| 36 Reinigungssysteme / Cleaning Systems                                                   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                             |  |
| 24411                                                                                     | 1985-09          | Hochdruckreiniger; Technische Angaben in Verkaufsunterlagen;<br>Hauptbetriebsgrößen und kennzeichnende Daten<br><br>High pressure cleaners – Technical information in sales documents – Main operating variables and identifying data                            | 4                          | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24413                                                                                     | 1979-12          | Hochdruckreiniger – Wiederholungsprüfung der Arbeitssicherheit – Muster-Formular<br><br>High pressure cleaners – retest of the occupational safety – Specimen form                                                                                               | 4                          | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24414<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1980-11          | Hochdruckreiniger; Betriebsanleitungen, Hinweise für die Erstellung                                                                                                                                                                                              |                            | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24416                                                                                     | 1984-03          | Hochdruckreiniger – Festinstallierte Hochdruck-Reinigungssysteme – Begriffe,<br>Anforderungen, Installation, Prüfung<br><br>High pressure cleaners – Stationary high pressure cleaning systems – Terminology, requirements, installation, inspection and testing | 4                          | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24440<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1983-08          | Bodenreinigungsmaschinen – Begriffe<br><br>Floor treatment machines – Terminology                                                                                                                                                                                |                            | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24441                                                                                     | 1983-06          | Bodenreinigungsmaschinen – Technische Angaben für Verkaufsunterlagen<br><br>Floor treatment machines – Technical information for sales documents                                                                                                                 | 4                          | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24443<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2001-12          | Traktionsbatterien für batteriebetriebene Reinigungsmaschinen - Dimensionierung                                                                                                                                                                                  |                            | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24443<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 2006-02          | Antriebsbatterien (Traktionsbatterien) für Reinigungsmaschinen – Grundlagen der Dimensionierung – Technische Daten<br><br>Batteries (traction batteries) for cleaning machines – fundamentals of dimensioning – specifications                                   |                            | frederik.king@vdma.org      |  |
| 24445<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                       | 1975-10          | Fahrzeugwaschanlagen – Begriffe<br><br>Vehicle washing system – Terminology                                                                                                                                                                                      |                            | frederik.king@vdma.org      |  |
| 37 Robotik + Automation / Robotics + Automation                                           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                             |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24608                                                                                     | 2013-11          | Energieperformance für Industrieroboter<br>Energy performance for industrial robots<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                                                                                        | 6                          | stefan.sagert@vdma.org      |  |
| 40010-1                                                                                   | 2019-07          | OPC UA Companion Specification for Robotics (OPC Robotics) – Part 1: Vertical integration                                                                                                                                                                                                                                                      | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40100-1                                                                                   | 2019-09          | OPC UA for Machine Vision (OPC Machine Vision) – Part 1: Control, configuration management, recipe management, result management                                                                                                                                                                                                               | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40100-2                                                                                   | 2024-08          | OPC UA for Machine Vision – Part 2: Asset Management and Condition Monitoring                                                                                                                                                                                                                                                                  | —                          | suprateek.banerjee@vdma.org |  |
| 40450-1                                                                                   | 2024-05          | OPC UA for Joining Systems – Part 1: Base                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | —                          | bernd.heitzmann@vdma.org    |  |
| 40451-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 2022-01          | OPC UA for Tightening Systems – Part 1: Asset Management, Results and Basic Events                                                                                                                                                                                                                                                             | —                          | etienne.axmann@vdma.org     |  |
| 40451-1                                                                                   | 2024-05          | OPC UA for Tightening Systems – Part 1: General                                                                                                                                                                                                                                                                                                | —                          | bernd.heitzmann@vdma.org    |  |
| 66414                                                                                     | 2013-11          | Integrierte Montagelösungen (Montage- und Handhabungstechnik) – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen – Empfehlungen zur Umsetzung der DIN EN ISO 13849-1<br>Integrated Assembly Solutions (Assembly and Handling Technology) – Safety-related parts of control systems – Recommendations for the implementation of DIN EN ISO 13849-1     | 7                          | etienne.axmann@vdma.org     |  |
| 66416                                                                                     | 2016-01          | Maschinen und Anlagen für Montage-, Handhabungs- und Prüftechnik – Maschinensicherheit für Gefährdungen durch bewegte Maschinenteile und Definition von Betriebsarten<br>Machines and Lines for Handling, Assembly and Testing Technologies – Safety of Machinery for Hazards caused by Moving Machine Parts and Definition of Operating Modes | 15                         | etienne.axmann@vdma.org     |  |
| 66430-1                                                                                   | 2006-07          | XML-basiertes Kommunikationsprotokoll für Industrieroboter und prozessorgestützte Peripheriegeräte (XIRP) - Teil 1: Allgemeine Vereinbarungen<br>XML-based communication protocol for industrial robots and processor based peripheral devices (XIRP) – Part 1: General definitions                                                            | 20                         | stefan.sagert@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                 |                            |                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                  | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact        |  |
| 24419<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1991-03          | Wärmetechnische Abnahmemessungen an zwangsbelüfteten, standardisierten Naßkühltürmen                                                                                                                                            |                            | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24424                                                                                     | 2000-01          | Baustellen- und Montagevorbereitungen für Kühltürme<br>Construction and mounting arrangements for cooling towers                                                                                                                | 4                          | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24428                                                                                     | 1995-09          | Vorgaben für Anfrage und Angebot eines zwangsbelüfteten Naßkühlturms<br>Requirements for request and offer of a forced-air wet cooling tower                                                                                    | 7                          | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24649<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2005-05          | Hinweise und Empfehlungen zum wirksamen und sicheren Betrieb von Verdunstungskühlanlagen<br>Instructions and recommendations for effective and safe operation of evaporation cooling systems                                    | 11                         | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24649                                                                                     | 2018-01          | Betriebsempfehlungen für Verdunstungskühlanlagen<br>Operational recommendations for evaporative cooling equipment                                                                                                               | 15                         | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24650                                                                                     | 2001-08          | Luftgekühlte Kühlsysteme – Grundlagen für Planung und Projektierung, Definitionen<br>Air-cooled cooling systems – Fundamentals for planning and configuration, definitions                                                      | 9                          | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| 24659                                                                                     | 2016-06          | Wirtschaftlichkeit und partieller CO <sub>2</sub> -Fußabdruck von Verdunstungskühlern – Leitfaden zur Berechnung<br>Economic analysis and partial carbon footprint of evaporative cooling equipment – Guideline for calculation | 12                         | peter.gebhart@vdma.org    |  |
| <b>39 Schweiß- und Druckgastechnik / Gas Welding</b>                                      |                  |                                                                                                                                                                                                                                 |                            |                           |  |
| 4390-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                               | 2001-03          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen - Teil 1: Armaturen                                                                                                                   |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                               | 2010-04          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 1: Armaturen<br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 1: Valves            |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact        |  |
| 4390-1                                                                                    | 2015-12          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 1: Armaturen<br><br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 1: Valves<br><br><b>English version available</b>                                                                                              | 7                          | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                      | 2004-06          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen - Teil 2: Rohrleitungssysteme                                                                                                                                                                                                                                       |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                      | 2010-04          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 2: Rohrleitungssysteme<br><br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 2: Pipe Systems                                                                                                                      |                            | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-2                                                                                    | 2015-12          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 2: Rohrleitungssysteme<br><br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 2: Piping Systems<br><br><b>English version available</b>                                                                            | 13                         | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| 4390-3                                                                                    | 2018-04          | Planung und Installation neuer bzw. Erweiterung bestehender Reinstgase-Versorgungsanlagen – Teil 3: Beispiele zur Überwachung im Rahmen der Gefährdungsbeurteilung und zur Prozesssicherung<br><br>Planning and installation of new and extension of existing pure gas supply devices – Part 3: Examples for monitoring risk assessment and process assurance | 10                         | hartmut.tembrink@vdma.org |  |
| <b>40 Sicherheitssysteme / Security Systems</b>                                           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                           |  |
| 24990                                                                                     | 2000-01          | Geldschränke und Tresoranlagen – Begriffe<br><br>Safes and Strongrooms – Definitions                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6                          | falko.adomat@vdma.org     |  |
| 24991-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1996-10          | Prüfbedingungen für das Brandverhalten von Stahlschränken und sonstigen Behältern                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            | falko.adomat@vdma.org     |  |
| 24991-2<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1999-07          | Prüfbedingungen für das Brandverhalten von Datensicherungsräumen und Datensicherungscontainern                                                                                                                                                                                                                                                                |                            | falko.adomat@vdma.org     |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24992<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1995-05          | Geldschränke und Tresoranlagen - Stahlschränke der Sicherheitsstufen A und B - Begriffe und Mindestanforderungen                                                                                                                                                                                                  |                            | falko.adomat@vdma.org    |  |
| 24993                                                                                     | 2022-01          | Wertbehältnisse – Klassifizierung von Hochsicherheitsschlössern nach ihrem Widerstandswert gegen unbefugtes Öffnen – Biometrische Hochsicherheitsschlösser<br>Secure storage units – Classification for high security locks according to their resistance to unauthorized opening – Biometric high security locks | 9                          | falko.adomat@vdma.org    |  |
| 24994                                                                                     | 2024-08          | Prüfanforderungen für feuerwiderstandsfähige Lagerschränke für abnehmbare Lithium-Ionen-Batterien im Falle eines Thermal Runaway<br>Test requirements for fire-protection storage cabinets for detachable lithium-ion batteries in the case of thermal runaway<br><b>English version available</b>                | 12                         | falko.adomat@vdma.org    |  |
| <b>41 Software und Digitalisierung / Software and digitization</b>                        |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                          |  |
| 66411                                                                                     | 2008-10          | Das digitale Typenschild zum Zugriff auf Maschinen und Maschinendienste mit einer XML-basierten Referenzarchitektur (Digital device description DDD)<br>The digital type plate for access to machines and machine services with an XML-based reference architecture (digital device description DDD)              | 14                         | thomas.riegler@vdma.org  |  |
| <b>42 Sterile Verfahrenstechnik / Aseptic Process Engineering</b>                         |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                          |  |
| 24431<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1990-11          | Steriltechnik; Abkürzungen und Begriffe                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            | matthias.balley@vdma.org |  |
| 24432<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1992-11          | Komponenten und Anlagen für keimarme oder sterile Verfahrenstechniken; Qualitätsmerkmale und Empfehlungen                                                                                                                                                                                                         |                            | matthias.balley@vdma.org |  |
| 24433<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1994-03          | Sterile Verfahrenstechnik - Komponenten und Anlagen für keimarme oder sterile Verfahrenstechniken - Allgemeine Hinweise für Anfrage, Angebot, Auftragsabwicklung                                                                                                                                                  |                            | matthias.balley@vdma.org |  |
| <b>43 Telekommunikation / Telecommunications</b>                                          |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                          |  |
| 24985-1<br>zurückgezogen                                                                  | 1999-03          | DTS – „Der Telefax Standard“ – Teil 1: Anforderungen an Telefaxendeinrichtungen für Geräte der Gruppe 3<br>DTS – The Facsimile Standard – Part 1: Requirements for facsimile terminal equipment group 3                                                                                                           |                            | bitkom@bitkom.org        |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                   | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                 | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact           |  |
| 24985-2<br>zurückgezogen                                                                   | 1999-03          | DTS – „Der Telefax Standard“ – Teil 2: Test Cases<br>DTS – „The Facsimile Standard“ – Part 2: Test Cases                                                                                                                                       |                            | bitkom@bitkom.org            |  |
| <b>44 Textilmaschinen / Textile Machinery</b>                                              |                  |                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                              |  |
| 4824<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                  | 1978-10          | Richtlinie zur Erstellung von Zeichnungen und Plänen von Textilveredlungsmaschinen                                                                                                                                                             |                            | ch.k.schmidt@vdma.org        |  |
| 40444                                                                                      | 2025-05          | OPC UA for Textile Testing Devices                                                                                                                                                                                                             | —                          | olaf.stecken@vdma.org        |  |
| <b>45 Thermoprozess- und Abfalltechnik / Thermo Process and Waste Treatment Technology</b> |                  |                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                              |  |
| 24202                                                                                      | 1980-01          | Industrieöfen – Klassifikation<br>Industrial furnaces – Classification                                                                                                                                                                         | 4                          | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24203<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1977-01          | Abfallverbrennungsanlagen mit einer Verbrennungsleistung bis 750 kg/h                                                                                                                                                                          |                            | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24204<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1975-09          | Gasbrenner für Industrieöfen, Einteilung                                                                                                                                                                                                       |                            | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24206                                                                                      | 2002-03          | Abnahme und Bestellung von Thermoprozessanlagen für die Stahl-, Eisen- und NE-Metallindustrie<br>Acceptance and ordering of thermoprocessing equipment for the steel, iron and non-ferrous metals industry<br><b>English version available</b> | 14                         | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| 24216<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1997-06          | Anlagen und Komponenten zur aeroben Abfallbehandlung (Kompostierung biogener Abfälle)                                                                                                                                                          |                            | karl.rottnick@vdma.org       |  |
| 24217                                                                                      | 2007-03          | Produktbegleitende Dienstleistungen für Thermoprozess-Anlagen<br>Product related services for thermoprocessing equipment                                                                                                                       | 4                          | iman.tamaddony-awal@vdma.org |  |
| <b>46 Trocknungstechnik / Drying Technology</b>                                            |                  |                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                              |  |
| 4001-1002<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                             | 1988-04          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Trockner                                                                                                                                                            |                            | guntram.preuss@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                       |                            |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |
| 24351                                                                                     | 1999-01          | Trocknungstechnik - Trocknungstechnische Grundbegriffe<br>Drying Technology – Basic terms and definitions                                                                             | 21                         | guntram.preuss@vdma.org     |
| 24353<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1967-11          | Trocknungsanlagen; Abnahmeversuche an Trocknern<br>Drying plants – Acceptance tests on driers                                                                                         |                            | guntram.preuss@vdma.org     |
| 24354<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1960-08          | Trockner; Merkblatt für das Bestellen von Trocknern                                                                                                                                   |                            | guntram.preuss@vdma.org     |
| 24354                                                                                     | 2000-08          | Trocknungstechnik – Merkblatt für die Planung und Lieferung von Trocknern<br>Drying technology – Leaflet for planning and supplying of driers                                         | 4                          | guntram.preuss@vdma.org     |
| 24901-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1988-04          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Trockner; Darstellung in Fließbildern                                                                                                  |                            | guntram.preuss@vdma.org     |
| <b>47 Ventilatoren / Ventilation Technology</b>                                           |                  |                                                                                                                                                                                       |                            |                             |
| 24167                                                                                     | 1994-10          | Ventilatoren – Sicherheitsanforderungen<br>Fans – Safety requirements<br><b>Bilingual version German/English</b>                                                                      | 16                         | thomas.damm@vdma.org        |
| 24169-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1983-12          | Lufttechnische Anlagen; Bauliche Explosionsschutzmassnahmen an Ventilatoren; Richtlinien für Ventilatoren zur Förderung von brennbare Gase, Dämpfe oder Nebel enthaltender Atmosphäre |                            | thomas.damm@vdma.org        |
| 24169-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1990-06          | Lufttechnische Anlagen; Bauliche Explosionsschutzmaßnahmen an Ventilatoren; Richtlinien für Ventilatoren zur Förderung von brennbare Stäube enthaltener Atmosphäre                    |                            | thomas.damm@vdma.org        |
| 24177<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2003-09          | Ventilatoren zur Rauch- und Wärmefreihaltung von Gebäuden im Brandfall                                                                                                                |                            | christine.montigny@vdma.org |
| 24177<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2009-12          | Ventilatoren zur Rauch- und Wärmefreihaltung von Gebäuden im Brandfall<br>Fans for smoke and heat control of buildings in the event of fire                                           |                            | christine.montigny@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| 24177                                                                                     | 2020-05          | Maschinelle Rauch- und Wärmeabzugsgeräte zur Rauchableitung aus Gebäuden im Brandfall<br><br>Powered smoke and heat control ventilators (Fans) for smoke extraction from buildings in the event of fire                                                                                                                                                                                                                          | 16                         | christine.montigny@vdma.org |  |
| <b>48 Verfahrenstechnische Maschinen und Apparate / Process Plant and Equipment</b>       |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                             |  |
| 4001-1006<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                   | 1988-04          | CAD-Normteildatei; Vorgaben für Geometrie und Merkmale; Zeichnungszeichen, Zentrifugen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            | frank.wohnsland@vdma.org    |  |
| 13463-4                                                                                   | 2009-02          | Leitfaden zum Explosionsschutz an Maschinen - Teil 4: Rührbehälter und Mischer zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen nach Richtlinie 94/9/EG<br><br>Guide on Explosion Protection for Machinery – Part 4: Agitator Vessels and Mixers Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres under Directive 94/9/EC<br><br><b>English version available</b>                                       | 13                         | frank.wohnsland@vdma.org    |  |
| 24401-1<br>zurückgezogen<br>withdrawn                                                     | 1974-03          | Zentrifugen; Festigkeitsnachweis von Zentrifugen-Trommeln; Berechnung der Tangentialspannung eines zylindrischen Zentrifugen-Trommelmantels                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            | frank.wohnsland@vdma.org    |  |
| 24401-2                                                                                   | 1978-06          | Zentrifugen – Festigkeitsnachweis von Zentrifugen-Trommeln für Zentrifugen mit hohen Lastspielzahlen, z.B. Zuckerzentrifugen<br><br>Centrifuges – Strength check of centrifuge drums for centrifuges with high numbers of cycles, e.g. sugar centrifuges                                                                                                                                                                         | 4                          | frank.wohnsland@vdma.org    |  |
| 24408-1                                                                                   | 2016-07          | Abgrenzung verfahrenstechnischer Anlagen und Maschinen von der Europäischen Bauprodukteverordnung 305/2011/EU – Teil 1: Allgemeines<br><br>Limit of the scope of the European Construction Products Regulation 305/2011/EU with respect to process plant and machinery – Part 1: General                                                                                                                                         | 5                          | frank.wohnsland@vdma.org    |  |
| 24408-2                                                                                   | 2016-07          | Abgrenzung verfahrenstechnischer Anlagen und Maschinen von der Europäischen Bauprodukteverordnung 305/2011/EU – Teil 2: Ergänzungen zu harmonisierten Normen im Umfeld der Druckgeräterichtlinie<br><br>Limit of the scope of the European Construction Products Regulation 305/2011/EU with respect to process plant and machinery – Part 2: Amendments to harmonised standards under the European Pressure Equipment Directive | 8                          | frank.wohnsland@vdma.org    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact       |  |
| 24901-6<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1988-04          | Graphische Symbole für technische Zeichnungen; Zentrifugen; Darstellung in Fließbildern                                                                                                                                                                                                                               |                            | frank.wohnsland@vdma.org |  |
| <b>49 Verpackungsmaschinen / Packaging Machinery</b>                                      |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                          |  |
| 8741<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1977-09          | Verkettung von Verpackungsmaschinen                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8742<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1996-10          | Aseptische Verpackungsmaschinen für die Nahrungsmittelindustrie - Mindestanforderungen und Rahmenbedingungen für einen bestimmungsgemäßen Betrieb                                                                                                                                                                     |                            | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8747<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1996-10          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)                                                                                                                                                                         |                            | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8747<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2003-01          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)<br>Criteria for Assessing the Quality of Films and Foils Intended for Manufacture of Blister Packs for Drugs (Minimum Requirements)<br><b>English version available</b> |                            | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8747<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2013-07          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)<br>Criteria for assessing the quality of films and foils intended for manufacture of blister packs for drugs (minimum requirements)<br><b>English version available</b> | 9                          | peter.golz@vdma.org      |  |
| 8747                                                                                      | 2021-09          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Folien für die maschinelle Herstellung von Blisterverpackungen für Arzneimittel (Mindestanforderungen)<br>Criteria for Assessing the Quality of Films and Foils Intended for Manufacture of Blister Packs for Drugs (Minimum Requirements)<br><b>English version available</b> | 11                         | peter.golz@vdma.org      |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact                                           |  |
| 8748<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 1999-01          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Packstoff zur Verarbeitung auf Siegelrand- und Schlauchbeutel- Form-, Füll- und Verschließmaschinen und –anlagen<br>Criteria for assessing the quality of packaging materials to be processed on sealed-edge and tubular bag forming, filling and sealing machines and lines Minimum requirements                                                              | 7                          | <a href="mailto:peter.golz@vdma.org">peter.golz@vdma.org</a> |  |
| 8748<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2014-03          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Packstoff zur Verarbeitung auf Siegelrand- und Schlauchbeutel- Form-, Füll- und Verschließmaschinen und –anlagen (Mindestanforderungen)<br>Criteria for assessing the quality of packaging materials to be processed on sealed-edge and tubular bag forming, filling and sealing machines and lines (Minimum requirements)<br><b>English version available</b> |                            | <a href="mailto:peter.golz@vdma.org">peter.golz@vdma.org</a> |  |
| 8748                                                                                      | 2021-06          | Kriterien zur Qualitätsbeurteilung von Packstoff zur Verarbeitung auf Siegelrand- und Schlauchbeutel- Form-, Füll- und Verschließmaschinen und -anlagen (Mindestanforderungen)<br>Criteria for assessing the quality of packaging materials to be processed on sealed-edge and tubular bag forming, filling and sealing machines and lines (Minimum requirements)<br><b>English version available</b> | 10                         | <a href="mailto:peter.golz@vdma.org">peter.golz@vdma.org</a> |  |
| 8751<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2019-03          | Abfüll- und Verpackungsmaschinen – Spezifikation und Messung des Energie- und Medienverbrauchs<br>Packaging machinery (incl. filling machinery) – Specification and measurement of energy and utility consumption<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                 |                            | <a href="mailto:peter.golz@vdma.org">peter.golz@vdma.org</a> |  |
| 8751                                                                                      | 2022-08          | Abfüll- und Verpackungsmaschinen – Spezifikation und Messung des Energie- und Medienverbrauchs<br>Packaging machinery (incl. filling machinery) – Specification and measurement of energy and utility consumption<br><b>English version available</b>                                                                                                                                                 | 11                         | <a href="mailto:peter.golz@vdma.org">peter.golz@vdma.org</a> |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                    | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |  |
| 8752<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                 | 2017-06          | Kennzahlenermittlung an Verpackungsmaschinen in der Betriebszeit und der geplanten Stillstandzeit<br><br>Determination of key figures at packaging machines during operating time and scheduled down time<br><br><b>English version available</b> |                            | peter.golz@vdma.org    |  |
| 8752                                                                                      | 2022-08          | Kennzahlenermittlung an Verpackungsmaschinen in der Betriebszeit und der geplanten Stillstandzeit<br><br>Determination of key figures at packaging machines during operating time and scheduled down time<br><br><b>English version available</b> | 7                          | peter.golz@vdma.org    |  |
| 8799                                                                                      | 2010-05          | Bestimmung der Ausbeute (Yield) von Tablettendruckern<br><br>Determination of the yield of tablet presses<br><br><b>English version available</b>                                                                                                 | 6                          | peter.golz@vdma.org    |  |
| 34170                                                                                     | 2023-01          | Power-Interface-Communication zwischengeberlosen Motoren mit elektronischem Motortypenschild und Umrichter<br><br>Power interface communication between encoderless motors with electronic motor nameplate and inverter                           | 12                         | peter.golz@vdma.org    |  |
| 34171                                                                                     | 2024-09          | Ermittlung des dynamischen Reibungskoeffizienten an flexiblen Materialbahnen<br><br>Determination of the dynamic coefficient of friction on flexible material webs<br><br><b>English version available</b>                                        | 5                          | peter.golz@vdma.org    |  |
| <b>50 Wäschereimaschinen / Industrial Laundry Machinery</b>                               |                  |                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                        |  |
| 4825                                                                                      | 2014-03          | Lärmemission industrieller Wäschereimaschinen – Ermittlung und Dokumentation<br><br>Noise emission by industrial laundry machinery - Determination and documentation<br><br><b>English version available</b>                                      | 7                          | rita.neumann@vdma.org  |  |
| <b>51 Wasser- und Abwassertechnik / Water and Wastewater Technology</b>                   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                        |  |
| 24417<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1995-04          | Behandlung von Emulsionen in der Metallbe- und –verarbeitung<br><br>Treatment of emulsions in metalworking and metal processing                                                                                                                   |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24417                                                                                     | 2015-07          | Trennung von Emulsionen in der Metallbearbeitung und Metallverarbeitung<br><br>Separation of emulsions in metalworking and metalprocessing                                                                                                        | 7                          | peter.gebhart@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                      |                            |                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                       | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |  |
| 24418<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1992-04          | Anlagen zur anaeroben Abwasserbehandlung                                                                                                                                                             |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24426<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1997-12          | Biofilm-Reaktoren                                                                                                                                                                                    |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24427                                                                                     | 1997-12          | Anlagen und Komponenten zur biologischen Abwasserbehandlung mit SBR-Anlagen<br>(Aufstauanlagen)<br>Systems and components for biological wastewater treatment with SBR plant<br>(accumulation plant) | 11                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24430<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2001-01          | Flotationsanlagen - Hinweise für die Planung, Projektierung und Ausführung<br>Flotation units – Information on planning, project design and construction                                             |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24430                                                                                     | 2010-03          | Flotationsanlagen – Hinweise für die Planung, Projektierung und Ausführung<br>Flotation units – Information on planning, project design and construction<br><b>English version available</b>         | 9                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24434                                                                                     | 1997-05          | Kompakt-Kläranlagen - Empfehlungen für Planung, Genehmigung, Betrieb<br>Compact sewage treatment plants – Recommendations for planning, approval, operation<br><b>English version available</b>      | 5                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24435                                                                                     | 1997-08          | Anlagen und Komponenten zur anaeroben Abfallbehandlung<br>Systems and components for the anaerobic treatment of waste                                                                                | 14                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24436<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1992-02          | Regel für die Prüfung von Emulsionstrennanlagen                                                                                                                                                      |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24437<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 1994-08          | Anlagen zur thermischen Klärschlamm trocknung                                                                                                                                                        |                            | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24438-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1994-09          | Anlagen zur Behandlung von kontaminiertem Grundwasser - Teil 1: Grundsätze<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 1: General                                                 | —                          | peter.gebhart@vdma.org |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                  |                            |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |
| 24438-1                                                                                   | 2013-02          | Anlagen zur Behandlung von belastetem Grundwasser – Teil 1: Allgemeines<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 1: General                                                                | 5                          | peter.gebhart@vdma.org |
| 24438-2<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1994-09          | Anlagen zur Behandlung von kontaminiertem Grundwasser - Teil 2: Behandlung<br>organischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 2: Treatment of organic<br>substances     | —                          | peter.gebhart@vdma.org |
| 24438-2                                                                                   | 2013-02          | Anlagen zur Behandlung von belastetem Grundwasser – Teil 2:Behandlung<br>organischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 2: Treatment of organic<br>substances          | 13                         | peter.gebhart@vdma.org |
| 24438-3<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 1995-04          | Anlagen zur Behandlung von kontaminiertem Grundwasser - Teil 3: Behandlung<br>anorganischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 3: Treatment of<br>inorganic substances | —                          | peter.gebhart@vdma.org |
| 24438-3                                                                                   | 2013-02          | Anlagen zur Behandlung von belastetem Grundwasser – Teil 3: Behandlung<br>anorganischer Inhaltsstoffe<br>Plant for the treatment of contaminated ground water – Part 3: Treatment of<br>inorganic substances     | 12                         | peter.gebhart@vdma.org |
| 24439                                                                                     | 1994-10          | Anlagen zur Reinigung von Deponiesickerwasser<br>Equipment for cleaning of landfill leachate                                                                                                                     | 13                         | peter.gebhart@vdma.org |
| 24651<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2002-12          | Wiederverwendung von Wasser und Wasserinhaltsstoffen - Auswahlkriterien,<br>Einsatzbereiche                                                                                                                      |                            | peter.gebhart@vdma.org |
| 24651                                                                                     | 2010-11          | Verfahren zur Wasserwiederverwendung – Auswahlkriterien, Einsatzbereiche<br>Methods for water reuse – Selection criteria, field of application<br><b><i>English version available</i></b>                        | 8                          | peter.gebhart@vdma.org |
| 24652                                                                                     | 2003-10          | Enthärtungs- und Entsalzungsanlagen - Hinweise für die Auswahl, Planung und<br>Projektierung<br>Water softening and desalination plants – Guide for selection, planning and project<br>management                | 10                         | peter.gebhart@vdma.org |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                    | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                             | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact     |  |
| 24653                                                                                       | 2005-05          | Membrananlagen in der Wasser- und Abwassertechnik – Hinweise für die Auswahl, Projektierung und Ausführung<br>Membrane systems in water and wastewater engineering – Guide for selection, design and construction                                                                          | 14                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24654                                                                                       | 2007-03          | Komponenten und Systeme zur Klärschlammdesintegration – Hinweise für die Auswahl, Projektierung und Ausführung<br>Components and systems for the disintegration of sewage sludge – Directions regarding selection, design and implementation<br><b>English version available</b>           | 13                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24655                                                                                       | 2009-03          | Membrananlagen – Vermeidung und Verminderung von Scaling und Fouling<br>Membrane plants – Prevention and reduction of scaling and fouling<br><b>English version available</b>                                                                                                              | 10                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24656                                                                                       | 2010-03          | Rührwerke in Belebungsbecken von Abwasserreinigungsanlagen – Hinweise zur Planung, Projektierung und Ausführung<br>Agitators in activated sludge tanks of wastewater treatment plants – Information on planning, project design and construction<br><b>English version available</b>       | 8                          | peter.gebhart@vdma.org |  |
| 24657                                                                                       | 2012-10          | Technische Ausrüstung für Anlagen der zentralen Regenwasserbehandlung und -rückhaltung – Hinweise für Betrieb, Instandhaltung und Erneuerung<br>Technical plant equipment for central storm water treatment and retention facilities – Instructions for operation, maintenance and renewal | 15                         | peter.gebhart@vdma.org |  |
| <b>52 Werkzeugmaschinen und Fertigungssysteme / Machine Tools and Manufacturing Systems</b> |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                        |  |
| 8669                                                                                        | 1999-01          | Fähigkeitsuntersuchung zur Abnahme spanender Werkzeugmaschinen<br>Determining machine capability to approve metal cutting machine tools                                                                                                                                                    | 16                         | r.reines@vdw.de        |  |
| 8669<br>Berichtigung 1<br>Corrigendum 1                                                     | 2002-01          | Berichtigung 1 zu VDMA 8669:1999-01<br>Corrigendum 1 to VDMA 8669:1999-01                                                                                                                                                                                                                  | —                          | r.reines@vdw.de        |  |
| 24902-1                                                                                     | 1981-07          | Graphische Symbole für die Information der Öffentlichkeit – Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung – Einteilung und Gliederung<br>Graphic symbols for public information purposes – Machine tools for metal processing – Introduction and structure                                   | 4                          | c.neumeister@vdw.de    |  |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                             | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact  |
| 24902-2                                                                                   | 1981-07          | Graphische Symbole für die Information der Öffentlichkeit – Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung – Wkzeugmaschinen zum Umformen<br>Graphic symbols for public information purposes – Machine tools for metal processing – Forming machine tools     | 4                          | c.neumeister@vdw.de |
| 24902-3                                                                                   | 1981-07          | Graphische Symbole für die Information der Öffentlichkeit - Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung – Werkzeugmaschinen zum Trennen<br>Graphic symbols for public information purposes – Machine tools for metal processing – Cutting machine tools    | 4                          | c.neumeister@vdw.de |
| 34178                                                                                     | 2024-10          | Product category rules for the evaluation of the carbon footprint of machine tools and machines for additive manufacturing<br>Produktkategorieregeln für die Ermittlung des CO2-Fußabdrucks von Werkzeugmaschinen und Maschinen für die additive Fertigung | 19                         | r.reines@vdw.de     |
| 34179<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2015-03          | Messvorschrift zur Bestimmung des Energie- und Medienbedarfs von Werkzeugmaschinen in der Serienfertigung<br>Measurement instruction to determine the energy- and resource demand of machine tools for mass production<br><b>English version available</b> |                            | r.reines@vdw.de     |
| 34179                                                                                     | 2019-04          | Messvorschrift zur Bestimmung des Energie- und Medienbedarfs von Werkzeugmaschinen in der Serienfertigung<br>Measurement instruction to determine the energy- and resource demand of machine tools for mass production<br><b>English version available</b> | 14                         | r.reines@vdw.de     |
| 34180<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2011-07          | Datenschnittstelle für automatisierte Fertigungssysteme<br>Description of the interfaces between automation and machine tool                                                                                                                               |                            | r.reines@vdw.de     |
| 34180                                                                                     | 2016-03          | Beschreibung der Schnittstellen zwischen Automation und Maschine<br>Description of the interfaces between automation and machine<br><b>English version available</b><br><i>nur auf CD-ROM // only on CD-ROM</i>                                            | 26                         | r.reines@vdw.de     |

| VDMA-Einheitsblätter nach Fachbereichen geordnet<br>VDMA Specifications sorted by subject |                  |                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                    |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                  | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact |  |
| 34181                                                                                     | 2005-07          | Grenzbelastbarkeit von HSK-Schnittstellen Form A/C gemäß DIN 69893-1 und ISO 12164-1<br>Load limit of hollow taper shanks with flange contact surface (HSK), style A and style C, in accordance with DIN 69893-1 and ISO 12164-1 | 8                          | a.broos@vdw.de     |  |
| 34191<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                                | 2013-11          | Kennbuchstaben für Unterklassen von Objekten zur Anwendung für die Referenzkennzeichnung an Werkzeugmaschinen<br>Codes for subclasses of objects to apply for reference designation of machine tools                             |                            | r.reines@vdw.de    |  |
| 34191                                                                                     | 2024-08          | Kennbuchstaben für Unterklassen von Objekten zur Anwendung für die Referenzkennzeichnung an Werkzeugmaschinen<br>Code letters for subclasses of objects to be applied for reference marking on machine tools                     | 27                         | r.reines@vdw.de    |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2020-11          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview                                                                                                                                                           | —                          | g.goerisch@vdw.de  |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-08          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview                                                                                                                                                           | —                          | g.goerisch@vdw.de  |  |
| 40501-1<br>zurückgezogen<br><i>withdrawn</i>                                              | 2022-09          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Overview                                                                                                                                                           | —                          | g.goerisch@vdw.de  |  |
| 40501-1                                                                                   | 2024-11          | OPC UA for Machine Tools – Part 1: Machine Monitoring and Job Management                                                                                                                                                         | —                          | g.goerisch@vdw.de  |  |
| 40502                                                                                     | 2019-11          | OPC UA Information model for CNC Systems Companion Specification                                                                                                                                                                 | —                          | g.goerisch@vdw.de  |  |
| 40503-1                                                                                   | 2024-02          | OPC UA for Metal Forming – Part 1: General                                                                                                                                                                                       | —                          | g.goerisch@vdw.de  |  |
| 40504-1                                                                                   | 2024-11          | OPC UA for Cutting Tools – Part 1: Manufacturing                                                                                                                                                                                 | —                          | g.goerisch@vdw.de  |  |

| VDMA-Einheitsblätter in Vorbereitung<br>Draft VDMA Specifications                               |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br>VDMA Specification                                                        | Ausgabe<br>Issue | Titel<br>Title                                                                                                                                                                                                                                                                     | Preisgruppe<br>Price Group | Kontakt<br>Contact          |  |
| <b>Allgemeine Lufttechnik / Air-handling technology</b>                                         |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 24001                                                                                           | 2025-02          | Anwendung von maschinellen Rauch- und Wärmeabzugsgeräten in maschinellen Rauchabzugsanlagen<br>Powered smoke and heat control ventilators (Fans) for use in powered smoke extraction systems                                                                                       | —                          | christine.montigny@vdma.org |  |
| <b>Aufzüge und Fahrtreppen / Lifts and Escalators</b>                                           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 15319                                                                                           | 2023-09          | Elektronische Aufzugsüberwachung zum teilweisen Ersatz der regelmäßigen persönlichen Kontrolle gem. TRBS 3121 (Elektronischer Aufzugswärter)<br>Electronic lift monitoring to partially replace the regular personal inspection according to TRBS 3121 (electronic lift attendant) | —                          | maurizio.ritzer@vdma.org    |  |
| <b>Baumaschinen und Baustoffanlagen / Construction Equipment and Building Material Machines</b> |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 24124                                                                                           | 2024-07          | Job Target Definitions for Flat Glass Processing and Finishing<br>Auftragszieldefinitionen für die Flachglasverarbeitung und -veredelung                                                                                                                                           | —                          | gesine.bergmann@vdma.org    |  |
| <b>Bergbau / Mining</b>                                                                         |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 24079                                                                                           | 2025-07          | Mobile Maschinen unter Tage – Sicherheitsanforderungen an Antriebsbatterien<br>Mobile machines working underground – Safety requirements for traction batteries                                                                                                                    | —                          | joern.lehmann@vdma.org      |  |
| <b>Fördertechnik / material handlings</b>                                                       |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 15424                                                                                           | 2025-06          | Erhöhung der Sicherheit an bestehenden Stetigförderern für Stückgut                                                                                                                                                                                                                | —                          | dieter.unger@vdma.org       |  |
| <b>Gießereimaschinen / Foundry Machinery</b>                                                    |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 40351-1                                                                                         | 2025-05          | OPC UA for HPDC Devices - High Pressure Die Casting Devices – Part 1: Machine Identification, Machine Status, Alarms and Warnings                                                                                                                                                  | —                          | joachim.kahn@vdma.org       |  |
| <b>Holzbearbeitungsmaschinen / Woodworking Machinery</b>                                        |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                             |  |
| 8849                                                                                            | 2025-08          | Maschinenwerkzeuge für Holzbearbeitung – Referenzpunkte                                                                                                                                                                                                                            | —                          | dan.talpeanu@vdma.org       |  |

| VDMA-Einheitsblätter in Vorbereitung<br><i>Draft VDMA Specifications</i> |                         |                                                                                                                                                                                                         |                                   |                           |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--|--|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br><i>VDMA Specification</i>                          | Ausgabe<br><i>Issue</i> | Titel<br><i>Title</i>                                                                                                                                                                                   | Preisgruppe<br><i>Price Group</i> | Kontakt<br><i>Contact</i> |  |  |  |
| 8850                                                                     | 2025-08                 | Maschinenwerkzeuge für Holzbearbeitung – Datenmodell zur Beschreibung von Geometrie- und Prozessparametern<br>Tools for woodworking – Data model for the description of geometry and process parameters | —                                 | dan.talpeanu@vdma.org     |  |  |  |
| <b>Industrie 4.0 / Industry 4.0</b>                                      |                         |                                                                                                                                                                                                         |                                   |                           |  |  |  |
| 40001-4                                                                  | 2025-06                 | OPC UA for Machinery – Part 41: Energy Management                                                                                                                                                       | —                                 | heiko.herden@vdma.org     |  |  |  |
| 40505                                                                    | 2025-05                 | OPC UA for Wireless Machine Tool Peripherals                                                                                                                                                            | —                                 | bernt.ritz@vdma.org       |  |  |  |
| 40560                                                                    | 2025-05                 | OPC UA for Mining – General                                                                                                                                                                             | —                                 | joern.lehmann@vdma.org    |  |  |  |
| <b>Kunststoff- und Gummimaschinen / Plastics and Rubber Machinery</b>    |                         |                                                                                                                                                                                                         |                                   |                           |  |  |  |
| 40082-4                                                                  | 2025-06                 | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 4: Dosing Systems                                                                                                       | —                                 | mikula.thiem@vdma.org     |  |  |  |
| 40082-5                                                                  | 2024-10                 | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 5: Moulds                                                                                                               | —                                 | mikula.thiem@vdma.org     |  |  |  |
| 40082-6                                                                  | 2025-06                 | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Peripheral devices – Part 6: Granulate Drying Devices                                                                                             | —                                 | mikula.thiem@vdma.org     |  |  |  |
| 40086-1                                                                  | 2023-01                 | OPC UA for Plastics and Rubber Machinery – Material Supply Systems – Part 1: Ordermanagement                                                                                                            | —                                 | mikula.thiem@vdma.org     |  |  |  |
| 40087                                                                    | 2025-01                 | OPC UA interfaces for plastics and rubber machinery – Particle Foam Machines                                                                                                                            | —                                 | mikula.thiem@vdma.org     |  |  |  |
| 40091                                                                    | 2024-11                 | OPC UA interfaces for Plastics and Rubber machinery – Winder                                                                                                                                            | —                                 | mikula.thiem@vdma.org     |  |  |  |
| <b>Luftreinhaltung / Air Pollution Control</b>                           |                         |                                                                                                                                                                                                         |                                   |                           |  |  |  |
| <b>Mess- und Prüftechnik / Measuring and Testing Technology</b>          |                         |                                                                                                                                                                                                         |                                   |                           |  |  |  |
| <b>Micro Technology / Micro Technology</b>                               |                         |                                                                                                                                                                                                         |                                   |                           |  |  |  |
| <b>Oberflächentechnik / Surface Technology</b>                           |                         |                                                                                                                                                                                                         |                                   |                           |  |  |  |
| 24389                                                                    | 2025-04                 | Strahltechnik – Anlagen für Trockeneisstrahlen – Sicherheitsanforderungen<br>Blasting technology – equipment for dry-ice-blasting – Safety requirements                                                 | —                                 | martin.riester@vdma.org   |  |  |  |

| VDMA-Einheitsblätter in Vorbereitung<br><i>Draft VDMA Specifications</i>                 |                         |                                                                                                                                                                     |                                   |                             |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|--|--|
| VDMA-Einheitsblatt<br><i>VDMA Specification</i>                                          | Ausgabe<br><i>Issue</i> | Titel<br><i>Title</i>                                                                                                                                               | Preisgruppe<br><i>Price Group</i> | Kontakt<br><i>Contact</i>   |  |  |  |
| 40700                                                                                    | 2025-06                 | OPC UA für Oberflächentechnik – Allgemeine Typen<br>OPC UA for Surface Technology – General Types                                                                   | —                                 | martin.riester@vdma.org     |  |  |  |
| 40718                                                                                    | 2025-06                 | OPC UA für Oberflächentechnik – Strahltechnik<br>OPC UA for Surface Technology – Shot Blasting Machinery                                                            | —                                 | martin.riester@vdma.org     |  |  |  |
| 40719                                                                                    | 2025-01                 | OPC UA für Plasma Oberflächenbehandlung<br>OPC UA for Plasma Surface Technology                                                                                     | —                                 | martin.riester@vdma.org     |  |  |  |
| <b>Power Systems / Power Systems</b>                                                     |                         |                                                                                                                                                                     |                                   |                             |  |  |  |
| <b>Präzisionswerkzeuge / Precision Tools</b>                                             |                         |                                                                                                                                                                     |                                   |                             |  |  |  |
| 35111                                                                                    | 2024-11                 | Methode zur Berechnung des Product Carbon Footprints (PCF) für Präzisionswerkzeuge<br>Method for calculating the product carbon footprint (PCF) for precision tools | —                                 | bernt.ritz@vdma.org         |  |  |  |
| <b>Pumpen + Systeme / Pumps + Systems</b>                                                |                         |                                                                                                                                                                     |                                   |                             |  |  |  |
| 24227                                                                                    | 2025-06                 | Pumpen – Anforderungen an den Explosionsschutz trocken aufgestellter Pumpen<br>Pumps – Requirements according explosion protection of dry installed pumps           | —                                 | friedrich.kluetsch@vdma.org |  |  |  |
| <b>Robotik und Automation / Robotics and Automation</b>                                  |                         |                                                                                                                                                                     |                                   |                             |  |  |  |
| 40010-1                                                                                  | 2025-06                 | OPC UA for Robotics – Part 1: Vertical Integration                                                                                                                  | —                                 | suprateek.banerjee@vdma.org |  |  |  |
| 40450-1                                                                                  | 2024-11                 | OPC UA for Joining Systems – Part 1: Base                                                                                                                           | —                                 | bernd.heitzmann@vdma.org    |  |  |  |
| <b>Textilmaschinen / Textile Machinery</b>                                               |                         |                                                                                                                                                                     |                                   |                             |  |  |  |
| <b>Werkzeugmaschinen und Fertigungssysteme / Machine Tools and Manufacturing Systems</b> |                         |                                                                                                                                                                     |                                   |                             |  |  |  |
| 34189-1                                                                                  | 2025-05                 | Cutting Tool Exchange format (CTE) – Part 1: Basics and definitions                                                                                                 | —                                 | g.goerisch@vdw.de           |  |  |  |
| 34189-2                                                                                  | 2025-07                 | Cutting Tool Exchange format (CTE) – Part 2: General definitions for round tools                                                                                    | —                                 | g.goerisch@vdw.de           |  |  |  |

| VDMA-Einheitsblätter im Internet<br><i>VDMA Specifications on the Internet</i>      |                                                                                                       |                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • <b>Entwürfe der VDMA-Einheitsblätter</b><br><i>Draft VDMA Specifications</i>      | Download als pdf-Datei<br><i>Download as pdf file</i>                                                 | <a href="https://www.vdma.org/vdma-einheitsblaetter">https://www.vdma.org/vdma-einheitsblaetter</a>                                                               |
| • <b>Verzeichnis der VDMA-Einheitsblätter</b><br><i>List of VDMA Specifications</i> | Download als pdf-Datei<br><i>Download as pdf file</i>                                                 | <a href="https://www.vdma.org/vdma-einheitsblaetter">https://www.vdma.org/vdma-einheitsblaetter</a>                                                               |
| • <b>Datenbankrecherche</b><br><i>Database search</i>                               | Download der VDMA-Einheitsblätter als pdf-Datei<br><i>Download of VDMA Specifications as pdf file</i> | <a href="https://www.vdma.org/dater-normen#dater-standards-page-tabbar-catalogs-id">https://www.vdma.org/dater-normen#dater-standards-page-tabbar-catalogs-id</a> |

| Bezugsquelle<br><i>Source of supply</i>                              |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DIN Media GmbH<br>Am DIN-Platz<br>Burggrafenstraße 6<br>10787 Berlin | Bestellannahme und Auskünfte<br><i>Ordering and Information</i> | Phone:<br>E-Mail:<br>Internet:<br><a href="tel:+493058885700-00">+49 30 58885700-00</a><br><a href="mailto:kundenservice@dinmedia.de">kundenservice@dinmedia.de</a><br><a href="http://www.dinmedia.de">www.dinmedia.de</a> |

**Preisgruppen und Preise**  
*Price groups and prices*

| <b>PREISGRUPPE</b><br><i>PRICE GROUP</i> | <b>PRINTED VERSION</b><br><i>EURO *)</i> | <b>PDF DOWNLOAD</b><br><i>EURO *)</i> |
|------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>4</b>                                 | 17,20                                    | 15,00                                 |
| <b>5</b>                                 | 24,10                                    | 21,20                                 |
| <b>6</b>                                 | 28,40                                    | 24,70                                 |
| <b>7</b>                                 | 34,00                                    | 29,60                                 |
| <b>8</b>                                 | 38,40                                    | 33,70                                 |
| <b>9</b>                                 | 43,00                                    | 37,80                                 |
| <b>10</b>                                | 48,10                                    | 42,00                                 |
| <b>11</b>                                | 53,20                                    | 46,50                                 |
| <b>12</b>                                | 58,10                                    | 50,70                                 |
| <b>13</b>                                | 62,50                                    | 54,60                                 |
| <b>14</b>                                | 67,60                                    | 58,90                                 |
| <b>15</b>                                | 72,40                                    | 63,40                                 |
| <b>16</b>                                | 76,50                                    | 66,90                                 |
| <b>17</b>                                | 79,90                                    | 69,80                                 |
| <b>18</b>                                | 84,40                                    | 74,00                                 |
| <b>19</b>                                | 88,30                                    | 77,20                                 |
| <b>20</b>                                | 92,00                                    | 80,40                                 |
| <b>21</b>                                | 94,90                                    | 82,90                                 |
| <b>22</b>                                | 98,50                                    | 86,00                                 |
| <b>23</b>                                | 102,50                                   | 88,60                                 |
| <b>24</b>                                | 106,50                                   | 93,00                                 |

| <b>PREISGRUPPE</b><br><i>PRICE GROUP</i> | <b>PRINTED VERSION</b><br><i>EURO *)</i> | <b>PDF DOWNLOAD</b><br><i>EURO *)</i> |
|------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>25</b>                                | 110,00                                   | 96,30                                 |
| <b>26</b>                                | 113,60                                   | 99,30                                 |
| <b>27</b>                                | 117,60                                   | 102,70                                |
| <b>28</b>                                | 122,30                                   | 106,80                                |
| <b>29</b>                                | 125,50                                   | 109,60                                |
| <b>30</b>                                | 129,40                                   | 113,20                                |
| <b>31</b>                                | 132,50                                   | 115,80                                |
| <b>32</b>                                | 145,50                                   | 127,10                                |
| <b>33</b>                                | 158,40                                   | 138,40                                |
| <b>34</b>                                | 170,20                                   | 148,70                                |
| <b>35</b>                                | 179,70                                   | 157,00                                |
| <b>36</b>                                | 198,20                                   | 173,10                                |
| <b>37</b>                                | 216,80                                   | 189,30                                |
| <b>38</b>                                | 235,00                                   | 205,40                                |
| <b>41</b>                                | 250,30                                   | 218,90                                |
| <b>42</b>                                | 265,00                                   | 231,50                                |
| <b>51</b>                                | 291,30                                   | 254,50                                |
| <b>52</b>                                | 335,60                                   | 293,30                                |
|                                          |                                          |                                       |
| <b>99</b>                                |                                          |                                       |
|                                          |                                          |                                       |

\*) Sämtliche Preise sind Bruttopreise (einschließlich Mehrwertsteuer).

All prices are gross prices (including VAT).